



M710

IMPRESORA DE ETIQUETAS

Manual del usuario

Copyright y marcas comerciales

Limitación de responsabilidad

Este manual es propiedad de Brady Worldwide, Inc. (en lo sucesivo "Brady"), y puede ser actualizado periódicamente sin previo aviso. Brady no está obligado a enviar al usuario dichas actualizaciones, si las hubiera.

Este manual se publica con todos los derechos de autor reservados. Este manual no se puede reproducir total ni parcialmente por ningún medio sin el previo consentimiento por escrito de Brady.

Aunque se han tomado todas las precauciones posibles en la preparación de este documento, Brady no asume ninguna responsabilidad en caso de pérdidas o de perjuicios causados por errores u omisiones, negligencia, accidente o cualquier otra causa. Además, Brady no asume ninguna responsabilidad legal que surja de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito en este documento, ni tampoco asume responsabilidad civil por daños accidentales o resultantes del uso de este documento. Brady no ofrece ninguna garantía de comercialización ni adaptación a un fin en particular.

Brady se reserva el derecho de modificar cualquier producto o sistema descrito en este documento, con el fin de mejorar su fiabilidad, diseño o funcionamiento, sin estar obligada a comunicarlo previamente.

Marcas comerciales

M710 es una marca comercial de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access y SQL Server son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Todas las marcas o nombres de productos a los que se hacen referencia en este manual son marcas comerciales (™) o marcas comerciales registradas (®) de sus respectivas empresas u organizaciones.

© 2023 Brady Worldwide, Inc. Todos los derechos reservados.

Y5107809

Revisión A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garantía de Brady

Nuestros productos se venden con la condición de que el comprador los probará en uso normal y determinará por sí mismo la idoneidad para su uso convencional. Brady garantiza al comprador que sus productos no son defectuosos en cuanto al material y la fabricación, pero limita su obligación bajo esta garantía de reemplazar el producto cuando se demuestre (a la satisfacción de Brady) que era defectuoso en el momento en que Brady lo vendió. Esta garantía no se extiende a persona alguna que haya obtenido el producto por parte del comprador.

LA PRESENTE SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR PARTE DE BRADY. BRADY NO PODRÁ SER CONSIDERADA EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA RESPONSABLE POR LAS PÉRDIDAS, DAÑOS, GASTOS O DAÑOS CONSECUENCIALES DE CUALQUIER ÍNDOLE QUE PUEDAN DERIVAR DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE LOS PRODUCTOS DE BRADY.

Seguridad y entorno

Lea y comprenda el contenido de este manual antes de usar la impresora M710 por primera vez. Este manual describe todas las funciones principales de la impresora M710.

Precauciones

Antes de utilizar la M710, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Lea todas las instrucciones detenidamente antes de utilizar la impresora y antes de realizar cualquier procedimiento.
- No coloque la unidad sobre una superficie o un soporte inestables.
- No coloque nada sobre la unidad.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones de ningún tipo en la parte superior.
- Use siempre la impresora en un área bien ventilada. No bloquee las ranuras ni la abertura de la unidad que se han provisto para ventilación.
- Use únicamente la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones.
- Use únicamente el cable de alimentación incluido con la unidad.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por niños.

Asistencia técnica y registro

Información de contacto

Si necesita servicios de reparación o asistencia técnica, localice su oficina regional de Asistencia Técnica de Brady en las siguientes direcciones electrónicas:

- **Estados Unidos:** bradyid.com/techsupport
- **Canadá:** bradycanada.ca/contact-us
- **México:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Latinoamérica:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Asia Pacífico:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Información de registro

Si necesita registrar su impresora vaya a:

- bradycorp.com/register

Retorno

Si, por algún motivo, tiene que devolver el producto, comuníquese con el personal de Asistencia Técnica de Brady a fin de obtener información sobre devoluciones.

Convenciones de los documentos

Es importante que, cuando utilice este documento, entienda las convenciones que se emplean en todo el manual.

- Las acciones del usuario se indican en **negrita**.
- Las referencias a los menús, las ventanas, los botones y las pantallas aparecen en *cursiva*.
- La palabra *presionar* se utiliza cuando se refiere a las teclas de hardware; la palabra *tocar* se utiliza cuando se refiere a los controles en la pantalla táctil.

Índice

1 • Introducción

Especificaciones del sistema	1
Características físicas y medioambientales	2
Rango de proximidad para Bluetooth	2

2 • Configuración

Desempacar la impresora	3
Qué contiene la caja	3
Guarde los materiales de empaquetado	3
Registro	4
Componentes de la impresora	4
Energía	4
Adaptador de alimentación de CA	5
Batería	5
<i>Instalación de la batería</i>	7
<i>Carga de la batería</i>	7
Encendido	7
Apagado automático	8
Configuración de la impresora	8
Idioma	8
Unidades de medida	8
Fecha y hora	8
Pausa/Cortar	9
Configuración de impresora	9
Histórico de impresión	11
Tipo de etiqueta	11
Fuente	12
Software para la creación de etiquetas	13
Móvil (solo para el modelo inalámbrico)	13
Escritorio	14
Instalación del controlador de Windows (opcional)	14
Conexión de la impresora	14
Bluetooth	14
USB	16
Wifi	16
<i>Búsqueda de red</i>	16
<i>Ingreso manual de la configuración</i>	17
Carga de suministros	17
Carga de las etiquetas	17
Carga de la cinta	20
Carga de etiquetas por volumen	21
Carga de etiquetas en papel plegado (panel en relieve)	23
Uso del adaptador de rollo de etiquetas	24

Accesorios	25
Especificaciones de la batería	25
3 • Operación general	
Uso de la pantalla táctil.....	26
Menús	28
Pantallas de configuración	29
Cancelar funciones	30
Uso del teclado	30
Teclas con varios caracteres	30
Teclas de navegación y selección	31
Teclas de edición	32
Teclas relacionadas con la impresión	35
Creación de una etiqueta de texto sencilla.....	35
Creación de un nuevo archivo de etiquetas	36
Imprimiendo	36
Impresión	37
Vista previa	37
Impresión múltiple	38
Historial	39
4 • Edición de etiquetas en la impresora	
Editar texto	41
Posicionamiento del cursor	41
Insertar texto	41
Eliminar texto	41
Formateado del texto	42
Tipo de letra	42
Tamaño de fuente	42
Atributos de fuente	43
<i>Texto nuevo</i>	43
<i>Texto existente</i>	44
Superíndice y subíndice	44
Etiquetas y áreas	45
Añadir etiqueta o área	45
Longitud de la etiqueta	46
Ir a la etiqueta o al área	46
<i>Teclas de método abreviado</i>	47
<i>Atajos en la pantalla táctil</i>	47
Eliminar etiqueta o área	47
Duplicar etiqueta o área	48
Formato de etiquetas y áreas	48
Justificación	48
Rotación	49
Marco	49
Reverso	50
Texto vertical	51
<i>Varias líneas verticales de texto</i>	52

<i>Errores del texto vertical</i>	52
Símbolos	52
Gráficos	53
Importar gráficos	53
Añadir un gráfico	54
Fecha y hora	54
Caracteres internacionales	54
Letras con signos diacríticos	55
Carácter en el teclado	55
Combinaciones de teclas	55
Código de barras	55
Configuración del código de barras	56
Agregar código de barras	57
Editar datos de código de barras	57
Serialización (datos secuenciales)	58
Cómo funciona la serialización	58
Ejemplos de serialización	58
<i>Ejemplo sencillo</i>	58
<i>Ejemplo alfanumérico sencillo</i>	58
<i>Ejemplo avanzado e independiente</i>	59
<i>Ejemplo avanzado y dependiente</i>	59
Agregar serialización	59
Editar una secuencia	60
Lista (importación de datos)	61
Configurar la fuente de datos	61
<i>Cómo trabajar con filas de datos</i>	63
Fusión de archivos	63
<i>Fusión avanzada</i>	64
Editar fuente de datos	65
5 • Tipos de etiquetas	
General	66
Marcador de cables	67
Banderas	68
Bloque de terminales, Panel de parcheo y Bloque 66	69
Placa frontal	71
110-Bloque, Bloque Bix	72
Vial	75
DesiStrip (tira de designación)	75
Caja de fusibles	76
Plantillas de seguridad (América del Norte)	77
Plantillas generales (Europa)	78
Marcador de tubos estándar	78
Cinta con flechas	80
Marcador de tubos laminado	81

6 • Administración de archivos

Cómo guardar etiquetas creadas en la impresora	83
Normas para nombrar archivos	83
Carpetas	83
Cómo guardar un archivo	83
Almacenamiento de archivos creados con el software Brady Workstation	85
Cómo abrir un archivo	86
Cómo eliminar un archivo.....	87
Uso de archivos de una unidad USB	87
Importación de archivos	88
Exportación de archivos	89

7 • Mantenimiento

Instalación de actualizaciones del firmware	90
Actualización a través del software Brady Workstation	90
Actualización a través de una unidad USB	90
Actualización a través de la conexión a la computadora	91
Actualización de la biblioteca de etiquetas de la impresora	91
Limpieza de la impresora.....	92
Limpieza de los componentes internos	92
Limpieza de los sensores	93

8 • Solución de problemas

Mensajes de error	95
Otros problemas	98
Hardware	98
Encendido y apagado (la impresora no funciona)	99
Calidad de impresión	100
Etiquetas	101
Tipos y suministro de etiquetas.....	102

A • Símbolos

B • Uso de IME para textos asiáticos

C • Cumplimiento normativo

Cumplimiento y aprobaciones de agencias.....	116
Estados Unidos	116
<i>Aviso de la FCC</i>	116
Canadá	116
México	116
Europa	117
<i>Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i>	117
<i>Directiva sobre baterías 2006/66/EC</i>	117
Turquía	117
China	118
Taiwán	118

Información reglamentaria sobre conexiones inalámbricas	118
Estados Unidos	119
Canadá	120
México	120
Unión Europea	120
Internacional	120
Japón	120
D • Licencias	
Biblioteca del generador de códigos QR	121
RapidJSON	121

1 Introducción

La M710 impresora de etiquetas incluye las siguientes características:

- Creación sencilla de diversos tipos de etiquetas directamente en la impresora. También se pueden crear etiquetas con el software de escritorio Brady Workstation o con la aplicación para dispositivos móviles Brady Express Labels.
- Admite una gran variedad de suministros de etiquetas: de tamaño predefinido, continuas, mangas, mangas duras, etiquetas, etiquetas externas en lote, etc.
- Soporta una caída de 1,2 m (4 pies).
- Larga vida útil de la batería.
- La impresora se puede usar mientras se carga la batería.
- Pantalla a color de 3,5".
- La interfaz es fácil de utilizar.
- Corta automáticamente las etiquetas.
- El modelo inalámbrico incluye conectividad Wi-Fi y Bluetooth.
- Suministros de etiquetas y cintas fáciles de cargar.
- Tecnología de celdas inteligentes que funciona de forma inteligente con los suministros auténticos de etiquetas y cintas de Brady.
- Batería de iones de litio reemplazable.

Especificaciones del sistema

La impresora M710 tiene las siguientes especificaciones:

- Velocidad de impresión: hasta 76 mm/s (3 in/s).
- USB-C 2.0 para conectar a una computadora.
- Conector de host USB-A para unidad USB.
- Vida útil de la batería de iones de litio: 4500 etiquetas por carga de batería dadas etiquetas de 2,5 x 5 cm (1" x 2") con una cobertura del 25 %.
- Ancho de etiquetas desde 6,35 mm (0,25") hasta 50,8 mm (2,0").
- Mecanismo de impresión por transferencia térmica, 300 ppp.
- Ancho de impresión: 48,8 mm (1,92") como máximo.
- Longitud de impresión para etiquetas continuas: 1016 mm (40") como máximo.
- Ancho del recubrimiento: 22,2 mm (2,25") como máximo.
- Batería de litio extraíble de 2700 mAh.
- Altura mínima de la etiqueta para las etiquetas de tamaño predefinido: 6,35 mm (0,250").
- Altura mínima de las etiquetas continuas: 9,5 mm (0,375").

Características físicas y medioambientales

La impresora M710 tiene las siguientes características físicas y medioambientales:

Físicas	Unidades para EE. UU	Unidades métricas
Dimensiones	13,6" de largo x 9,5" de ancho x 4,6" de alto	345 x 240 x 117 mm
Peso (con batería de iones de litio)	5,8 lb	2,6 kg

Nota: En la tabla siguiente, solo se hace referencia a la impresora M710. El rendimiento de los consumibles puede variar.

Ambientales	Funcionamiento	Almacenamiento
Temperatura (Impresora) No se recomienda la exposición de la impresora a la luz directa del sol.	4 a 49 °C (40 a 120 °F) El adaptador de CA está clasificado para una temperatura máxima de 40 °C (104 °F).	-10 a 60 °C (14 a 140 °F)
Humedad relativa (impresora)	10% a 90% (sin condensación)	10% a 90% (sin condensación)
Temperatura (adaptador de CA)	0 a 40 °C (32 a 104 °F)	-40 a 70 °C (-40 a 158 °F)
Humedad relativa (adaptador de CA)	5 % a 95 % (sin condensación)	0 % a 95 % (sin condensación)



¡PRECAUCIÓN! Evite utilizar la impresora cerca del agua, bajo los rayos directos del sol o próximo a un dispositivo de calefacción.

Rango de proximidad para Bluetooth

La impresora M710 debe estar a menos de 15,2 m (50 pies) del dispositivo para captar la señal Bluetooth.

2 Configuración

Desempacar la impresora

Desembale con cuidado e inspeccione el exterior e interior de la impresora.

Qué contiene la caja

Antes de configurar la impresora, compruebe que haya recibido los siguientes elementos en el embalaje:

- Impresora M710
- Paquete de batería
- Adaptador de CA
- Cable de conexión USB
- Adaptador de rollo de etiquetas para la M610
- Tarjeta de limpieza y bastoncillo
- Guía de inicio rápido
- Unidad USB que contiene el manual del usuario, la guía de inicio rápido y el controlador de Windows
- Etiquetas M7C-1000-595-WT
- Cinta negra M7-R6000
- Maletín de transporte rígido (según el paquete adquirido)



Guarde los materiales de empaquetado

Guarde los materiales de empaquetado de la impresora M710 en caso de que haya que enviar la impresora y los accesorios al proveedor.



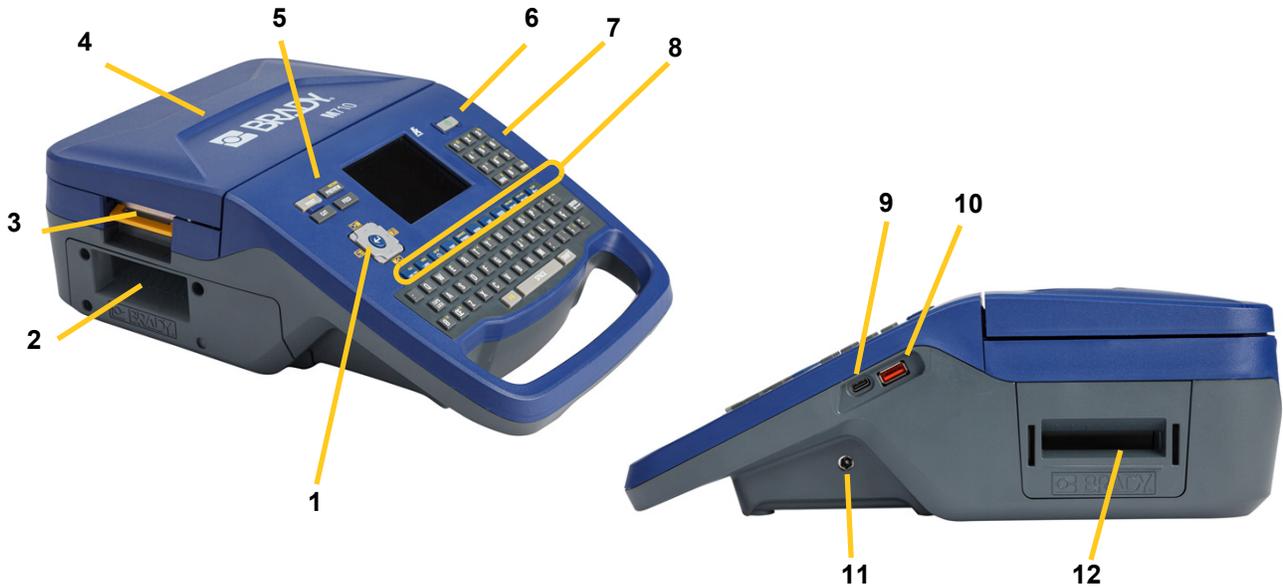
¡PRECAUCIÓN! Nunca envíe la impresora M710 sin haber retirado antes el paquete de baterías recargables de esta.

Si envía la impresora y el paquete de batería, extraiga este último de impresora y coloque los dos elementos en su embalaje original antes de transportarlos. Consulte con su transportista las normas de envío estatales, federales, municipales e internacionales relativas al paquete de baterías de litio.

Registro

Registre su impresora en línea en www.bradycorp.com/register y reciba soporte y actualizaciones de producto sin costo.

Componentes de la impresora



1	Teclas de navegación	7	Teclado numérico
2	Salida de etiquetas	8	Teclas de función
3	Pestillo de la cubierta	9	Puerto USB C (para la computadora)
4	Cubierta	10	Puerto USB (para la unidad USB)
5	Botones de impresión	11	Puerto de alimentación
6	Botón de encendido	12	Ruta de la etiqueta en lote

Energía

La impresora se alimenta a través de un paquete de baterías de iones de litio o de un adaptador de CA (incluido).

Adaptador de alimentación de CA

La impresora puede recibir alimentación mediante un adaptador de CA (incluido). Cuando el adaptador está enchufado, también está cargando la batería.



¡PRECAUCIÓN! Utilice solo el adaptador Brady de CA de 18 V CC (5 A) para suministrar energía a la impresora.

Para conectar la impresora:

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador.



2. Inserte el extremo redondo del cable del adaptador en el puerto de alimentación situado en el costado derecho de la impresora.



3. Enchufe el otro extremo del cable a un toma de corriente.

Batería



¡ADVERTENCIA! Si se sustituye la batería por otra de un tipo incorrecto, puede haber riesgo de explosión. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

**¡ADVERTENCIA!**

- No utilice la impresora a temperaturas superiores a 49 °C (120 °F) o inferiores a 4 °C (40 °F).
- No almacene la impresora a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) o inferiores a -10 °C (14 °F).
- No desmonte ni maltrate el paquete de batería.
- No intente abrir, dañar o cambiar los componentes de la batería.
- El paquete de baterías solo debe utilizarse y cargarse en una impresora compatible con Brady.
- No permita que ningún metal u otros materiales conductores toquen los bornes de la batería.



¡ADVERTENCIA! El paquete de baterías no está diseñado para transportarse. Cuando no se utilice, debe guardarse en el estuche rígido de M710, en el estuche blando de M710 o en una carcasa equivalente para evitar posibles daños en la batería.

Mantenga la batería alejada de chispas, flamas u otras fuentes de calor.

Mantenga la batería alejada del agua.

Jamás coloque objetos sobre la batería.

Guarde la batería en un lugar fresco y seco.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Al final de la vida útil de la batería, sustituya la batería antigua solo por el paquete de baterías Brady M710.

La batería debe reciclarse o desecharse adecuadamente siguiendo las regulaciones federales, estatales o municipales.

Instalación de la batería

Para instalar la batería:

1. Coloque la impresora en posición vertical para poder acceder a la parte inferior. Empuje hacia la derecha el pestillo de liberación de la tapa de la batería, abra la tapa y levántela.
2. Con la etiqueta de la batería hacia afuera, inserte las clavijas de la batería en las ranuras de las clavijas a la izquierda del compartimento y, luego, empuje el extremo derecho de la batería en su lugar.
3. Vuelva a introducir las pestañas de la tapa de la batería en el lado derecho del compartimento y coloque la tapa en su sitio.



Carga de la batería

Para cargar la batería, haga lo siguiente:

1. Con la batería instalada en la impresora, conecte la impresora a un tomacorriente.
2. La primera vez que cargue la batería, déjela cargar durante 3,5 horas.

Encendido

Para encender o apagar la impresora:

1. Presione el botón de encendido en el frente de la impresora. 
2. La primera vez que encienda la impresora, seleccione el idioma en el que se visualizarán los elementos en pantalla. Consulte [“Configuración de la impresora” en la página 8](#).

Nota: Siempre que la impresora esté encendida, el sistema realizará un proceso de inicialización. Parte de este proceso consiste en reconocer la cinta y la pieza de etiqueta instaladas. Si la cinta o la etiqueta no están instaladas, aparece un mensaje de error. Puede descartar este error durante la configuración inicial o si desea continuar sin la etiqueta y la cinta.

La información de la cinta y la etiqueta detectada se utiliza al diseñar las etiquetas. Aunque puede diseñar etiquetas sin instalar la cinta o el suministro de etiquetas, si decide no instalar ninguno, es posible que el diseño de la etiqueta no coincida con la cinta y el suministro de etiquetas utilizados para imprimir.

Apagado automático

Para ahorrar energía, la impresora se apaga de forma automática después de un período de inactividad. Para establecer el tiempo de inactividad o desactivar esta función cuando la impresora está conectada, consulte [“Configuración de impresora” en la página 9](#).

Configuración de la impresora

Utilice el teclado y la pantalla táctil para configurar los ajustes estándar, como el idioma. Para obtener una introducción a la pantalla táctil y el teclado, consulte [“Uso de la pantalla táctil” en la página 26](#) y [“Uso del teclado” en la página 30](#).

Idioma

Al encender la impresora por primera vez, elija el idioma en el que desea que se muestren todos los menús, funciones y datos de la impresora.

Para configurar el idioma del texto en la pantalla táctil, realice lo siguiente:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Idioma**.
3. Utilice las teclas de navegación de arriba y abajo para seleccionar el idioma que desea.
4. Presione  para aceptar la elección.

Unidades de medida

Establezca la unidad de medida en pulgadas o milímetros.

Para establecer las unidades de medida:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Unidades**.
3. Utilice las teclas de navegación de arriba y abajo para seleccionar la unidad que desea.
4. Presione  para aceptar la elección.

Fecha y hora

Ajuste el reloj de la impresora a la fecha y hora actuales. Establezca también el formato que se utilizará al agregar la fecha u hora actual a una etiqueta.

Para establecer la fecha y la hora:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Hora/fecha**.

3. Presione  para aceptar la elección y ver los ajustes de fecha y hora.
4. Para obtener información sobre cómo utilizar la pantalla, consulte [“Pantallas de configuración” en la página 29](#). La mayoría de los ajustes de esta pantalla son autoexplicativos, pero la siguiente información puede resultar útil.
 - **Formato 24 horas:** Si se selecciona esta opción, las horas se numeran del 1 al 24. Borre este campo para numerar las horas del 1 al 12 y utilizar AM y PM.
 - **PM:** No está disponible si se selecciona *Visualización de 24 horas*. Desactive esta casilla de verificación para AM; establézcala para PM.
5. Toque **OK**.
6. Presione  para salir del menú. También puede utilizar las teclas de navegación para ir al siguiente ajuste que desee configurar.

Pausa/Cortar

La función Pausa/Cortar le permite eliminar una etiqueta desde la impresora antes de que otra etiqueta empiece a imprimirse.

Para establecer la pausa y el corte:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Pausa/corte**.
3. Utilice las teclas de navegación de arriba y abajo para seleccionar la función que desea.
 - **Fin de la etiqueta:** la impresora corta después de cada etiqueta y, luego, imprime la siguiente.
 - **Fin de la tarea:** la impresora imprime todas las etiquetas en un archivo y, luego, las corta. Se imprime el siguiente trabajo (archivo).
 - **Nunca:** imprime siempre la siguiente etiqueta o archivo de la cola sin pausa. Esto resulta útil para las etiquetas de bloque de terminales, panel de parcheo y bloque 66.
4. Presione  para aceptar la elección.

Configuración de impresora

Utilice el menú *Config*. para ajustar el brillo, el apagado automático y la retroalimentación, y para limpiar la impresora.

Para configurar la impresora, haga lo siguiente:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Config**.
3. Presione  para aceptar la elección y ver los ajustes de configuración de la impresora.

4. Para obtener información sobre cómo utilizar la pantalla, consulte [“Pantallas de configuración” en la página 29](#).
 - **Nombre de impresora:** (Opcional.) Presione la casilla *Nombre de la impresora* y utilice el teclado para escribir un nombre para la impresora (opcional). Cuando se utiliza la aplicación Brady Express Labels, este nombre se muestra al seleccionar una impresora.

Importante: Si cambia el nombre de la impresora después de usarla con la aplicación para dispositivos móviles Brady Express Labels (consulte [“Software para la creación de etiquetas” en la página 13](#)), se necesitarán pasos adicionales para actualizar el nombre de la impresora en el software.

 - Reinicie la impresora. (Apague la impresora y vuelva a encenderla).
 - En la aplicación Etiquetas rápidas de Brady, vaya a la configuración y añada la impresora de nuevo.
 - **Demora de apagado:** Establezca la cantidad de tiempo, en minutos, que la impresora debe permanecer inactiva antes de apagarse de forma automática.
 - **No apagar (CA):** Seleccione esta casilla para desactivar el apagado automático, que no es necesario cuando la impresora está conectada.
 - **Brillo:** Cambia el brillo de la pantalla táctil.
 - **Limpieza de la impresora:** Para obtener más información, consulte [“Limpieza de la impresora” en la página 92](#).
 - **Sin retroalimentación:** Solo se aplica a los suministros de etiquetas continuas. Después de imprimir y cortar una etiqueta en un suministro de etiquetas continuas, queda alrededor 38,1 mm (1,5 pulgadas) de material de etiqueta por delante del cabezal de impresión, en una posición en la que no se imprimiría. Para no desperdiciar este material de etiquetas, la impresora suele retroceder (retrae) el suministro de etiquetas antes de la impresión. Si el suministro de etiquetas ha estado en la impresora durante un tiempo, el rodillo puede dejar una hendidura en el suministro de etiquetas. Cuando se retrae en la impresora para imprimir, la calidad de la impresión puede ser mala en la hendidura. Para resolver este problema, seleccione la casilla *Sin retroalimentación*. La impresión se inicia en la posición actual dejando alrededor de 38,1 mm (1,5") de etiqueta en blanco en el borde anterior.

Consejo: Si imprime muchas etiquetas, recomendamos evitar el exceso de espacio en blanco al principio de cada etiqueta. Desactive la casilla Sin retroalimentación. Si no está satisfecho con la primera etiqueta, vuelva a imprimir solo esta. Para imprimir un rango de etiquetas (de 1 a 1), consulte [“Impresión múltiple” en la página 38](#).
 - **Acerca de:** Muestra los números de versión del firmware, Bluetooth, Wi-Fi y la biblioteca de etiquetas de la impresora. Consulte [“Instalación de actualizaciones del firmware” en la página 90](#) y [“Actualización de la biblioteca de etiquetas de la impresora” en la página 91](#).
5. Toque **OK**.
6. Presione  para salir del menú. También puede utilizar las teclas de navegación para ir al siguiente ajuste que desee configurar.

Histórico de impresión

Elija si desea que la impresora conserve un historial de los archivos utilizados recientemente.

Para configurar el historial de impresión, haga lo siguiente:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que **Historial de impresión** aparezca resaltado.
3. Utilice las teclas de navegación de arriba y abajo para seleccionar la función que desea.
 - **Activado:** La impresora conserva un historial de los diez últimos archivos de etiquetas utilizados.
 - **Desactivado:** El historial de impresión ya no se conserva, pero cualquier historial existente se mantiene.
 - **Borrar:** Borra el historial. Esto no afecta al ajuste de encendido o apagado.
4. Presione  para aceptar la elección.

Tipo de etiqueta

Establezca los valores predeterminados para las nuevas etiquetas y los tipos de etiquetas de marcadores de tubos.

A fin de establecer los valores predeterminados para los marcadores de tubos, haga lo siguiente:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Tipo de etiqueta**.
3. Presione  para aceptar la elección y ver la configuración de la aplicación.
4. Configure los siguientes ajustes. Para obtener información sobre cómo utilizar la pantalla, consulte [“Pantallas de configuración” en la página 29](#).
 - **En una nueva creación de etiqueta, haga lo siguiente:** Cuando se inicia una nueva etiqueta, por lo general hay que especificar algunos ajustes. Algunos tipos de etiquetas muestran una pantalla de configuración con varias selecciones, otros solo tienen un menú para seleccionar una opción. Estos ajustes se detallan en [Capítulo 5: Tipos de etiquetas](#). Su elección para la *Creación de nuevas etiquetas* determina los valores predeterminados para estos ajustes del tipo de etiqueta.
 - **Borrar los valores de los campos anteriores:** Utiliza la configuración predeterminada de fábrica independientemente de sus elecciones anteriores.
 - **Establecer como predeterminados los valores de los campos anteriores:** Utiliza su configuración anterior como la predeterminada.

- **Colores estándar:** Seleccione la norma utilizada en su país. Cuando se crea un marcador de tubos desde el menú de seguridad de la UE, este ajuste determina los colores necesarios. Una vez que seleccione el contenido de los tubos, en la pantalla de configuración del marcador de tubos verá los colores de la etiqueta y de la cinta que necesitará para imprimir el marcador de tubos.
- **Categoría predeterminada del símbolo del marcador de tubos:** Cuando se añaden gráficos a un marcador de tubos, hay que elegir una categoría de símbolos desde la cual seleccionar. Configuración de esta opción es una forma práctica de tener a mano los símbolos más utilizados a la hora de crear marcadores de tubos. Mientras se crea un marcador de tubos, se puede seleccionar otra categoría. Esta opción solo está disponible cuando *Borrar valores de campos anteriores* se establece en *Creación de una nueva etiqueta* (véase más arriba).
- **Ajustar longitud del marcador de tubos en caracteres:** La longitud de las etiquetas de los marcadores de tubos se ajusta a las normas. Con esta casilla de verificación, se controla si la longitud de la etiqueta se acortará en caso de que no haya mucho texto en la etiqueta. Seleccione la casilla de verificación si desea que la etiqueta se acorte cuando haya poco texto. De esta forma, se ahorra material para las etiquetas. Desactive la casilla de verificación si desea que el marcador de tubos sea de tamaño completo, independientemente de la cantidad de texto.

En ambos casos, en el software tiene la opción de aumentar la longitud de la etiqueta para acomodar el texto que es demasiado largo y hacer que quepa en la longitud estándar de la etiqueta.

Fuente

Elija el tipo de fuente que va a utilizar al crear etiquetas en la impresora. Solo se puede seleccionar un tipo de fuente por archivo de etiqueta. Estos ajustes no afectan a ningún archivo de etiqueta que se encuentre abierto. Pero sí surten efecto para el siguiente archivo de etiqueta nuevo que se cree.

Para configurar el tipo de fuente, haga lo siguiente:

1. Presione **FN + SETUP**.
2. Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú hasta que se resalte **Configuración de la fuente**.
3. Presione  para aceptar la elección y ver la configuración de la fuente.
4. Para obtener información sobre cómo utilizar la pantalla, consulte [“Pantallas de configuración” en la página 29](#).
 - **Tipo de letra:** Seleccione el estilo de letra. Los tipos de fuente (*Brady Fixed Width* y *Brady Alpine*) le dan la opción de mostrar un cero con o sin una barra (0 o Ø). Además, hay disponibles fuentes chinas, japonesas y coreanas. No es posible descargar fuentes adicionales a la impresora.
 - **Auto:** Dimensiona automáticamente el texto para que quepa en la etiqueta a medida que se escribe. El tamaño de fuente actual se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla táctil mientras se edita una etiqueta.

- **Tamaño de letra:** (No disponible si se selecciona *Auto.*). Cambiar el tamaño del texto. Establece el tamaño de la fuente predeterminado. Al editar una etiqueta, puede cambiar el tamaño de la fuente línea por línea.
 - **Atributos:** Seleccione una o más de las opciones de negrita, cursiva y subrayado. Esto sirve para establecer el atributo predeterminado. Al editar una etiqueta, puede cambiar el atributo de cualquier carácter.
 - **Unidades:** Elija si desea mostrar el tamaño de la fuente en puntos (una unidad estándar utilizada en la mayoría de los procesadores de texto) o en milímetros.
5. Toque **OK**.
 6. Presione  para salir del menú. También puede utilizar las teclas de navegación para ir al siguiente ajuste que desee configurar. Si la etiqueta ya contiene texto u otros elementos, el cambio de fuente no surte efecto hasta que se eliminen todos los datos del editor. Consulte [“Para borrar todos los datos de una o varias etiquetas, haga lo siguiente:” en la página 42.](#)
- Nota:** Puede utilizar el botón *FONT* para cambiar el tamaño y los atributos de una línea de texto mientras edita una etiqueta, pero los valores especificados aquí, en el menú *SETUP*, seguirán utilizándose por defecto en las etiquetas y áreas nuevas. (Para obtener información sobre las áreas, consulte [“Etiquetas y áreas” en la página 45](#)).

Software para la creación de etiquetas

Además de crear etiquetas en la impresora, puede utilizar un software de etiquetado. Instale el software de etiquetado en su ordenador o dispositivo móvil, configure la conexión para la impresora y, a continuación, utilice el software para diseñar etiquetas y enviarlas a la impresora. (Consulte el sitio web local de Brady para conocer otros softwares de Brady. Tenga en cuenta que es posible que las versiones de software de etiquetado de Brady más antiguas no detecten de forma automática la impresora y que la información de este manual se basa en el software indicado a continuación).

- Utilice la aplicación Brady Express Labels en un dispositivo móvil. (Solo para el modelo de impresora inalámbrica).
- Utilice el software Brady Workstation en una computadora de escritorio o portátil.

Móvil (solo para el modelo inalámbrico)

Descargue la aplicación Etiquetas rápidas de Brady en la tienda de aplicaciones de Apple® o de Google Play™.

Escritorio

El software Brady Workstation proporciona una variedad de aplicaciones que permiten simplificar la creación de etiquetas para fines específicos. También ofrece aplicaciones fáciles de utilizar con las que podrá diseñar etiquetas personalizadas.

Para conseguir el software Brady Workstation:

1. Asegúrese de que el ordenador esté conectado a Internet.
2. Ingrese a www.workstation.bradyid.com.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para elegir el software adecuado para su propósito y descárguelo.

Instalación del controlador de Windows (opcional)

Si está utilizando la aplicación de Etiquetas rápidas de Brady o el software Brady Workstation, no necesita instalar el controlador de Windows. Salte a “[Conexión de la impresora](#)” en la [página 14](#).

Si utiliza un software Brady más antiguo o uno de terceros, debe instalar el controlador de Windows. Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad flash USB que vino con la impresora.

Conexión de la impresora

Conéctese al software de etiquetado mediante un cable USB o, si tiene el modelo de impresora inalámbrica, con la tecnología inalámbrica Bluetooth® o una red inalámbrica Wi-Fi®.

	Conexiones compatibles
Ordenador	 
Dispositivo Móvil	 

Bluetooth

Esta función solo está disponible en el modelo de impresora inalámbrica.

Una vez que conecta la impresora a la aplicación Brady Express Labels en el dispositivo móvil, la aplicación recuerda la impresora para su uso futuro. Muchas personas pueden conectar una

impresora M710 a la aplicación Brady Express Labels, pero solo cinco personas pueden utilizar la conexión de la impresora a la vez.

- **Si hay menos de cinco personas utilizando la impresora**, la aplicación Brady Express Labels muestra que la impresora está disponible para cualquiera que se haya conectado previamente, y puede encontrar la impresora para alguien que se conecta por primera vez.
- **Si hay cinco personas utilizando la impresora**, la aplicación Brady Express Labels no se conectará de forma automática para la siguiente persona que intente utilizar la impresora. Si el usuario intenta conectarse manualmente, la aplicación le informa que la impresora ya no está disponible. Si alguien intenta conectarse por primera vez, la aplicación no encontrará la impresora hasta que haya menos de cinco personas utilizando la impresora.

Cuando varias personas utilizan la impresora, las etiquetas se imprimen en el orden en que se reciben. Puede experimentar una demora en la impresión si otros trabajos se adelantan al suyo.

Para conectar la impresora a un dispositivo móvil por Bluetooth:

Primero, en la impresora, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. La impresora viene con el Bluetooth activado. Busque el símbolo de Bluetooth en la parte inferior derecha de la pantalla para comprobar que esté activado. Si no ve el símbolo de Bluetooth, actívelo.
 - a. Presione **FN + SETUP**. (La tecla SETUP está en la fila de teclas de función. Consulte la ["Componentes de la impresora" en la página 4](#)).
 - b. En la pantalla táctil, toque **Bluetooth**.
 - c. Toque **Encendido**.
 - d. Toque **OK**.

En segundo lugar, en el dispositivo móvil, haga lo siguiente:

Siga las instrucciones de la aplicación para dispositivos móviles Brady Express Labels, que detecta la impresora automáticamente. Cuando la encuentra, la impresora se representa con su número de serie (a menos que haya cambiado el nombre de la impresora). El número de serie se encuentra en el interior de la impresora, detrás del rollo de etiquetas. Seleccione la impresora en el dispositivo móvil.



Nota: Si cambia el nombre de la impresora después de haberla conectado con la aplicación para dispositivos móviles Brady Express Labels, deberá conectarla de nuevo. En la aplicación Etiquetas rápidas de Brady, vaya a la configuración y añada la impresora de nuevo.

USB

Para conectarse a un ordenador a través de USB 2.0, conecte el cable USB suministrado a la impresora y al ordenador. El software Brady Workstation detecta automáticamente la impresora cuando se conecta a través de un cable USB.

Nota: Si no está utilizando el software Brady Workstation, necesita instalar el controlador de la impresora. Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad USB que vino con la impresora.



Wifi

Esta función solo está disponible en el modelo de impresora inalámbrica.

Conecte la impresora a una red Wi-Fi, ya sea buscando y seleccionando una red o ingresando la configuración de la red de forma manual. Una vez conectada, la impresora puede comunicarse con los dispositivos que se encuentran en dicha red.

Búsqueda de red

Este es el método más fácil y usual para conectarse.

Para conectar la impresora a una red inalámbrica wifi, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Presione **FN + Setup**. (La tecla Setup está en la fila de teclas de función. Consulte la ["Componentes de la impresora" en la página 4](#)).
3. En la pantalla táctil, toque **Wi-Fi**.
4. Presione **Activado** para encender el Wi-Fi. La impresora busca redes Wi-Fi y muestra una lista de las redes que se encontraron. Toque y arrastre para desplazar la lista. (Si necesita identificar la red mediante una dirección IP estática o DHCP, consulte ["Ingreso manual de la configuración" en la página 17](#)).
5. Elija la red que desee utilizar y, a continuación, toque **Unirse**.
 - Si la red es una red personal, ingrese la contraseña en la pantalla *Unirse a la red* y, a continuación, toque **Siguiente**. La impresora vuelve a la pantalla *Wi-Fi*, en la que se muestra la red actual.
 - Si la red es una red empresarial, elija el tipo de autenticación y toque **Siguiente**. A continuación, la impresora solicita el nombre de usuario y la contraseña, o la información sobre el certificado, según el método de autenticación. Es posible que necesite información de su departamento de TI para completar la configuración. Ingrese la información y toque **Siguiente**. La impresora vuelve a la pantalla *Wi-Fi*, en la que se muestra la red actual.
 - Si la red que necesita no está en la lista, es posible que no se pueda ver. Toque **Otros**. El sistema muestra los ajustes apropiados para su selección. Es posible que necesite información de su departamento de TI para completar la configuración.
6. Toque **OK**.

Ingreso manual de la configuración

Utilice este método si necesita identificar la red mediante una IP estática o DHCP. Contacte a su administrador de red si requiere asistencia.

Para conectar la impresora a una red inalámbrica wifi, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Presione **FN + Setup**. (La tecla Setup está en la fila de teclas de función. Consulte la [“Componentes de la impresora” en la página 4](#)).
3. En la pantalla táctil, toque **Wi-Fi**.
4. Toque **Avanzado**.
5. En *Configuración de IP*, toque una de las siguientes opciones.
 - **DHCP**: el direccionamiento DHCP es dinámico y el sistema usa un servidor DNS para obtener la dirección IP de la impresora por usted.
 - **Estático**: seleccione el direccionamiento estático para ingresar la dirección IP de la impresora manualmente. Complete el resto de los ajustes disponibles con la ayuda de su administrador de red.
6. Toque **Anterior**.
7. Toque **Unirse**.

Carga de suministros

Las etiquetas y cintas de Brady están equipadas con tecnología de célula inteligente que permite a la impresora reconocer el tipo de etiqueta y cinta y configura de manera automática varios datos de formato de las etiquetas. Solo utilice etiquetas y cintas que tengan el logotipo de Brady Authentic.



Carga de las etiquetas

Para obtener un rendimiento óptimo, utilice etiquetas M710 auténticas de Brady. Las etiquetas diseñadas para la impresora M610 también se pueden utilizar, pero requieren un adaptador. Consulte [“Uso del adaptador de rollo de etiquetas” en la página 24](#) si desea información detallada.

Las etiquetas pueden cargarse con la alimentación eléctrica encendida o apagada.

Nota: Puede diseñar una etiqueta en la impresora sin instalar el rollo de etiquetas. Sin embargo, si no hay ningún suministro de etiquetas instalado, la impresora utiliza las características del último suministro de etiquetas instalado para configurar la etiqueta. Esto significa que las dimensiones o el diseño (como un manguito de dos caras en lugar de una etiqueta plana) podrían ser erróneos para el suministro de etiquetas en el que planea imprimir.

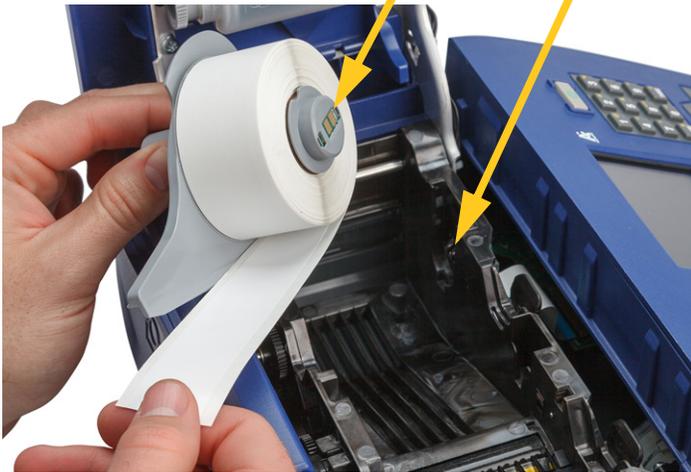
Para cargar etiquetas:

1. Tire hacia arriba del pestillo de la tapa y abra la tapa.



2. Retire las etiquetas existentes, si hubiera. Agarre el rollo de etiquetas y tire suavemente hacia arriba hasta sacarla del compartimento de las etiquetas.
Guarde las etiquetas no utilizadas en un lugar fresco y seco.
3. Oriente el nuevo rollo con las etiquetas que salen de la parte inferior del centro hacia el lado izquierdo de la impresora. Introduzca el rollo en el compartimento de la etiqueta. Asegúrese de que la célula inteligente del rollo de etiquetas se alinee con los contactos del compartimento de la etiqueta.

célula inteligente **contactos**



4. Inserte el extremo suelto de la etiqueta hasta la línea negra debajo de las pestañas asegurándose de que el material de la etiqueta cubra los sensores y que el borde del suministro de la etiqueta se alinee más o menos con el costado del compartimento de la etiqueta.

Figura 2-1. Asegúrese de que los sensores estén cubiertos.

sensores

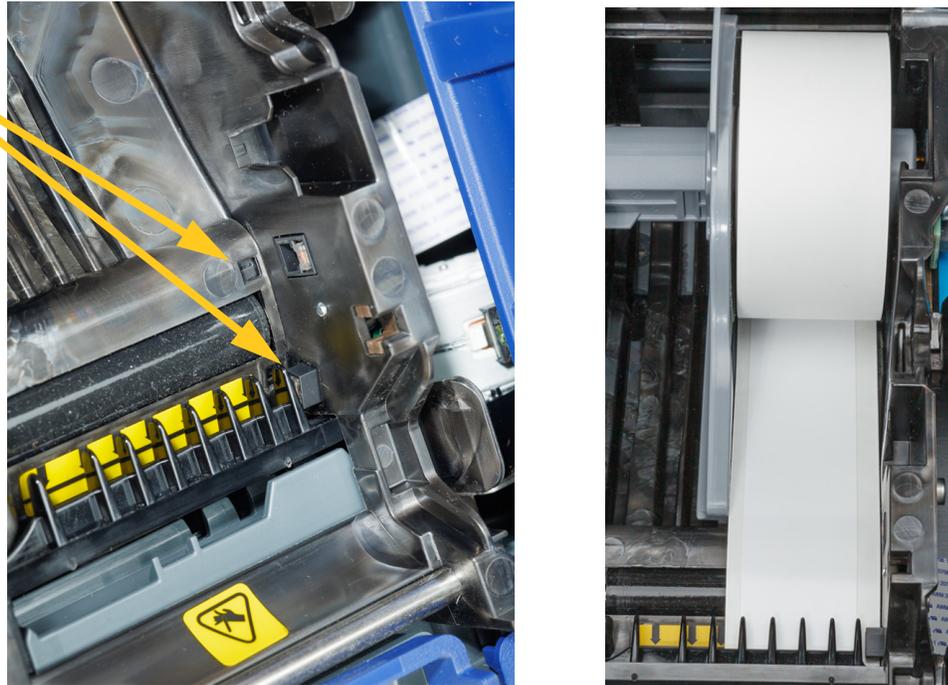


Figura 2-2. Posición del borde delantero del suministro de etiquetas.



5. Cierre la cubierta hasta que se bloquee.

Carga de la cinta



¡PRECAUCIÓN! Parte caliente: Tenga cuidado al cambiar el cartucho de cinta porque el cabezal de impresión puede estar caliente.

Utilice solo cartuchos de cinta M710 auténticos de Brady. La cinta se puede cargar tanto con la alimentación encendida o apagada.

Cómo cargar la cinta:

1. Tire hacia arriba del pestillo de la tapa y abra la tapa.



2. Retire el cartucho de cinta existente, si hubiera. Agarre las pestañas de los dedos a ambos lados del cartucho y saque el cartucho del compartimento de la cinta.

Si la cinta está gastada, recicle el cartucho de cinta de acuerdo con las regulaciones locales. El indicador de cinta situado en la parte inferior de la pantalla táctil indica la cantidad de cinta que queda. Consulte [“Uso de la pantalla táctil” en la página 26](#).

Guarde la cinta no utilizada en un lugar fresco y seco. La cinta no utilizada puede durar hasta seis meses antes de que se deteriore.

3. Con la etiqueta del cartucho hacia arriba, sujete las pestañas de los dedos a ambos lados del cartucho y colóquelo de forma que la cinta quede sobre el cabezal de impresión. Empuje ligeramente para que encaje en su sitio. A continuación, cierre la tapa hasta que se cierre el pestillo.

Nota: Si va a reutilizar un cartucho de cinta, gire el carrete superior de la cinta en sentido antihorario (hacia abajo) para despejar la zona del cabezal de impresión de la cinta usada.

El color de la cinta se muestra en el color del texto ingresado en la pantalla de edición. La cantidad de cinta que queda en el cartucho se registra en el indicador situado en la parte inferior derecha de la barra de estado.

En la impresora se abre un mensaje si no hay cinta instalada. No es necesario instalar una cinta para crear una etiqueta. Sin embargo, si no hay ninguna cinta instalada, el sistema utiliza por defecto el último color de cinta conocido.



Carga de etiquetas por volumen

1. Retire el centro de la etiqueta M710 y la rampa de alimentación de etiquetas de la caja.
2. En la caja de suministro de etiquetas en lote, empuje la lengüeta A, luego tire de la solapa perforada hacia abajo y arránquela.



3. Una la rampa de alimentación de etiquetas a la parte inferior de la perforación, con los brazos de la rampa en la parte exterior de la caja.



4. Una los enganches de la rampa a la parte exterior de la ruta de alimentación de la caja de etiquetas de la impresora.



5. Abra la impresora e inserte el centro de la etiqueta asegurándose de que la célula inteligente del rollo de etiquetas se alinee con el lector en el compartimento de la etiqueta.

6. Tire del extremo suelto del suministro de etiquetas en volumen hacia afuera de la caja y enrósquelo sobre la bandeja y dentro de la ruta de alimentación de etiquetas en volumen de la impresora.



7. Continúe pasando el borde delantero del rollo de etiquetas por debajo del centro. Inserte el extremo suelto de la etiqueta hasta la línea negra debajo de las pestañas asegurándose de que el material de la etiqueta cubra los sensores y que el borde del suministro de la etiqueta se alinee más o menos con el costado del compartimento de la etiqueta. Consulte [Figura 2-1](#) y [Figura 2-2](#) en página 19.
8. Encienda la impresora y pulse **FEED** para alimentar el suministro de etiquetas a través de la impresora.
9. Cierre la cubierta.

IMPORTANTE Asegúrese de guardar el centro con las etiquetas restantes sin usar cuando termine de imprimir. La impresora utiliza la célula inteligente del centro para saber cuántas etiquetas quedan. Utilice siempre el centro que viene con las etiquetas; de lo contrario, puede aparecer un mensaje de error por falta de etiquetas en la impresora.

Carga de etiquetas en papel plegado (panel en relieve)

1. Retire el centro de la etiqueta y la rampa de la caja, y luego cierre la caja.



2. En el costado de la caja, presione la pestaña y retire la solapa perforada.



3. Abra la impresora e inserte el centro de la etiqueta asegurándose de que la célula inteligente del rollo de etiquetas se alinee con el lector en el compartimento de la etiqueta.
4. Manteniendo el suministro de etiquetas en la caja, coloque la caja detrás de la impresora. Coloque la rampa de alimentación de etiquetas en el borde de la caja en lotes.
5. Una los enganches de la rampa a la parte exterior de la ruta de alimentación de la caja de etiquetas de la impresora.
6. Pase el borde delantero de las etiquetas por encima de la rampa, hacia la impresora y por debajo del centro de la etiqueta. Inserte el borde delantero de las etiquetas hasta la línea negra debajo de las pestañas asegurándose de que el material de la etiqueta cubra los sensores y que el borde del suministro de etiquetas se alinee más o menos con el lado del compartimento de la etiqueta. Consulte [Figura 2-1](#) y [Figura 2-2](#) en página 19.
7. Encienda la impresora y pulse **FEED** para alimentar el suministro de etiquetas a través de la impresora.
8. Cierre la cubierta.

IMPORTANTE Asegúrese de guardar el centro con las etiquetas restantes sin usar cuando termine de imprimir. La impresora utiliza la célula inteligente del centro para saber cuántas etiquetas quedan. Utilice siempre el centro que viene con las etiquetas; de lo contrario, puede aparecer un mensaje de error por falta de etiquetas en la impresora.

Uso del adaptador de rollo de etiquetas

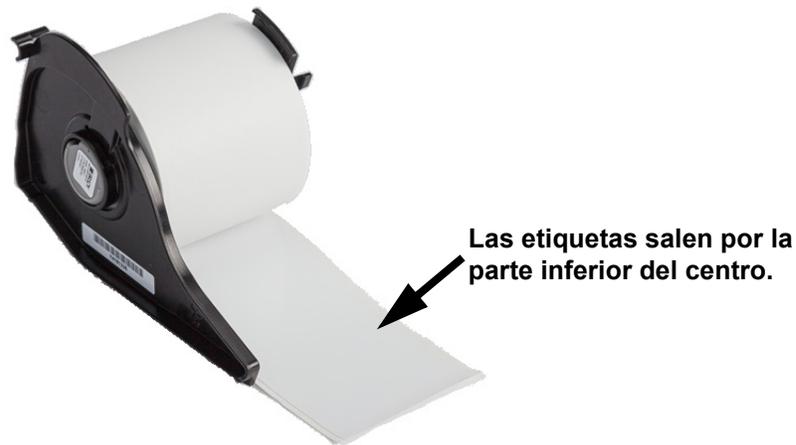
Para utilizar las etiquetas M610 en la impresora M710, debe colocar el adaptador de rollo de etiquetas M610 (M71-ADAPT-BK). El adaptador se incluye con la impresora M710 y, también, se puede adquirir por separado.

Para utilizar el adaptador de rollo de etiquetas M610, haga lo siguiente:

1. Con el extremo puntiagudo de la guía orientado en la dirección en que las etiquetas se desprenden del fondo del centro, coloque el orificio del adaptador sobre el extremo del centro, frente a la célula inteligente.



2. Empuje suavemente el adaptador para fijarlo en el centro.



- Coloque el rollo de etiquetas de la M610, con el adaptador conectado, en la impresora de la misma manera que carga el material de etiquetas de M710. (Consulte [“Carga de las etiquetas” en la página 17](#)).
- Asegúrese de que el adaptador del rollo de etiquetas esté colocado en la ranura correcta para empujar la célula inteligente contra los contactos.



Accesorios

Los siguientes accesorios están disponibles para la impresora M710 y se pueden adquirir por separado a través del distribuidor.

- Estuche de transporte rígido (M710-HC)
- Estuche de transporte blando (BMP-SC-3)
- Kit de limpieza (M71-CLEAN)
- Adaptador de rollo de etiquetas M610 (M71-ADAPT-BK)
- Adaptador de CA (M710-AC) solo para América del Norte y América del Sur
- Batería de iones de litio de repuesto (M-LION-BATTERY)
- Batería de NiMH (M-NIMH-BATTERY)

Especificaciones de la batería

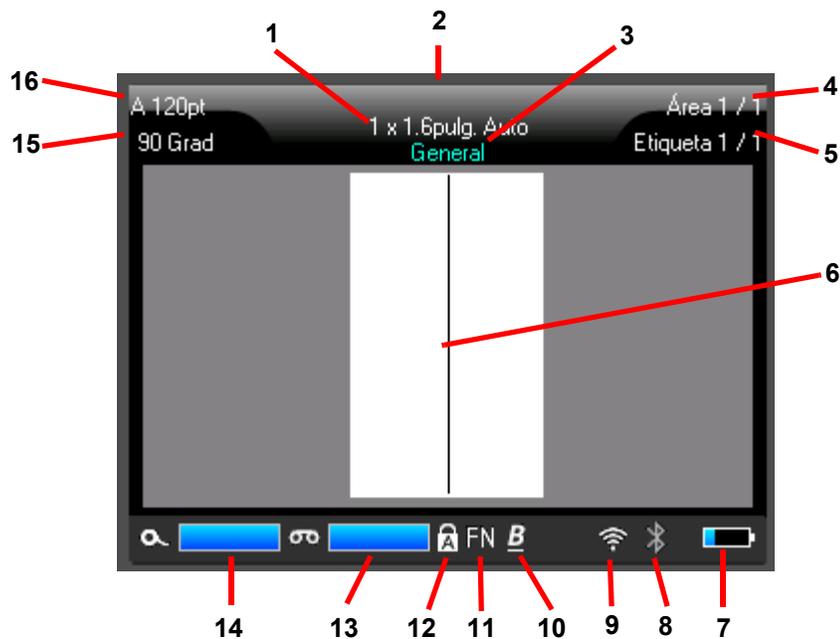
	Li-ion	NiMH
Capacidad	2700 mAh	1200 mAh
Peso	192 g (0,42 lb)	230 g (0,55 lb)
Vida útil	Imprime hasta 4500 etiquetas con una sola carga.	Imprime hasta 1500 etiquetas con una sola carga.

3 Operación general

Uso de la pantalla táctil

Utilice la pantalla táctil de la impresora para crear etiquetas, configurar los ajustes y comprobar el estado, entre otras funciones. Toque la pantalla con el dedo para seleccionar un elemento.

En la pantalla figura una representación del suministro de etiquetas cargado y la cinta (o los últimos suministros conocidos) en el color correcto. También se muestra una etiqueta a la vez. En el caso de las etiquetas con múltiples áreas, solo se muestra un área a la vez.



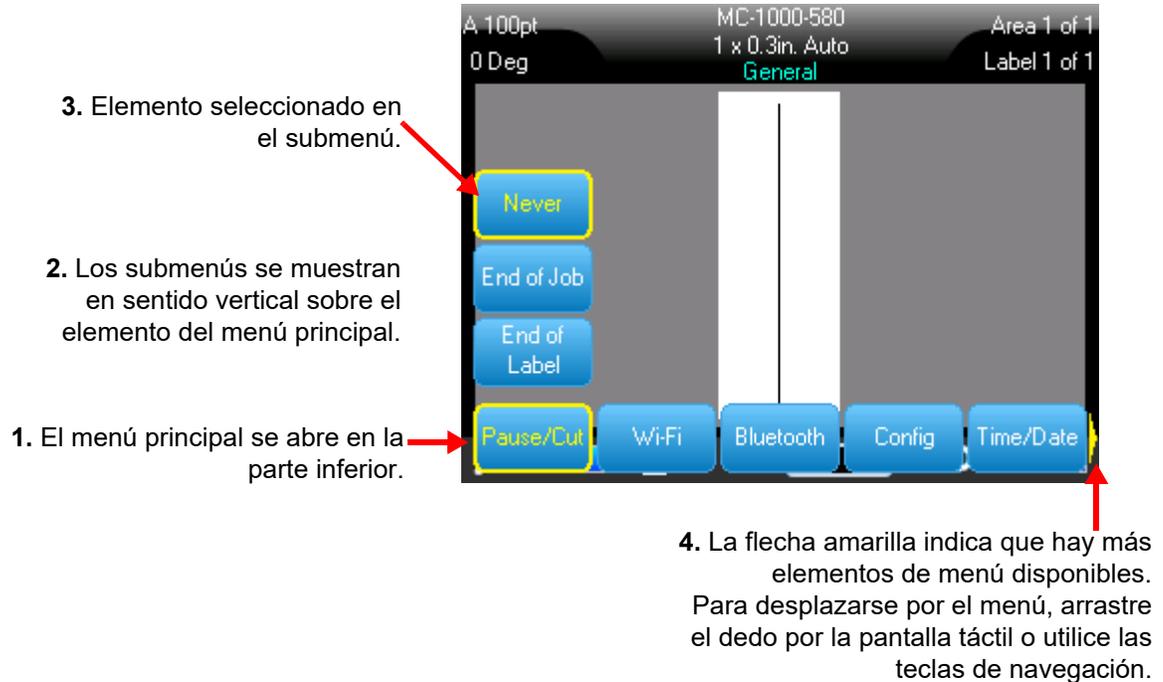
1. **El tamaño de la etiqueta.** La palabra *Auto*, después del tamaño de la etiqueta indica que un suministro de etiquetas continuas (en contraposición al tamaño predefinido) se ajusta automáticamente al tamaño del contenido de la etiqueta.
2. **Suministro de etiquetas.** Es el número de pieza del suministro de etiquetas instalado. Si las etiquetas no están instaladas, se muestra el último suministro de etiquetas utilizado.
3. **Tipo de etiqueta.** La impresora ofrece herramientas para editar etiquetas con fines específicos, como marcadores de cables, bloques de terminales y viales. Consulte [Capítulo 5: Tipos de etiquetas](#).
4. **Cantidad de áreas.** Es la cantidad total de áreas de la etiqueta y el área que está en edición. Consulte ["Etiquetas y áreas" en la página 45](#).

5. **Número de etiqueta.** Es la cantidad total de etiquetas en el archivo y la etiqueta está en edición. Para obtener información sobre cómo desplazarse entre etiquetas, consulte [“Teclas de navegación y selección” en la página 31.](#)
6. **Cursor.** Marca el punto de inserción para la entrada de datos.
7. **Carga restante de la batería.** El indicador se pone en color rojo cuando solo queda un 10 % de carga de la batería.
8. **Indicador de Bluetooth.** 
 - **Sin ícono:** El Bluetooth no está activado. Consulte [“Bluetooth” en la página 14.](#)
 - **Ícono gris:** Nadie está utilizando la conexión Bluetooth.
 - **Ícono de color azul:** Al menos una persona está utilizando la conexión Bluetooth.
9. **Indicador de Wi-Fi**
 -  Indica que el Wi-Fi está conectado.
 -  Indica que el Wi-Fi está activado, pero desconectado.
Si no hay ningún ícono, indica que el Wi-Fi está desactivado.
10. **Atributos de caracteres.** Si se establece negrita, cursiva o subrayado, la presencia de un símbolo aquí indica cuáles están establecidos. Si está en blanco, significa que no se han establecido atributos de caracteres. La **B** significa negrita, la */* significa cursiva y la U significa subrayado. Estos se pueden combinar si se establecen varios atributos. La **B** inclinada y subrayada en la imagen anterior indica que se aplican los tres atributos.
11. **Función.** Las letras FN indican que se ha pulsado la tecla FN. Se utiliza en combinación con las teclas que tienen texto de color anaranjado. Si pulsa *FN* y, luego, otra tecla, se ejecuta la función escrita en color anaranjado.
12. **Bloqueo de mayúsculas.** Este símbolo está visible cuando el bloqueo de mayúsculas está activado.
13. **Cinta restante.** El indicador se pone en color rojo cuando solo queda el 10 % de la cinta.
14. **Suministro de etiquetas restante.** El indicador se pone en color rojo cuando solo queda el 10 % del suministro de etiquetas.
15. **Rotación.** Grados de rotación de la etiqueta. Consulte [“Rotación” en la página 49.](#)
16. **Tamaño de fuente.** La letra “A” indica que está ajustado en *Auto*. Consulte [“Tamaño de fuente” en la página 42.](#)

Menús

Desde los menús, se puede acceder a controles como la configuración de la impresora, la configuración de etiqueta, la fuente, etc. Utilice las teclas de función del teclado para abrir los menús. Consulte [“Uso del teclado” en la página 30](#).

Los menús se abren en la parte inferior de la pantalla. Los submenús se abren en sentido vertical por encima de la selección del menú principal. Los elementos del menú seleccionados se marcan con un borde amarillo. En la siguiente imagen, se muestra el menú de *Configuración*.



Para seleccionar los elementos de un menú, realice una de las siguientes acciones.

- **Teclado:** Utilice las teclas de navegación para desplazarse por el menú. Cuando se resalta la opción que desea, toque . Para obtener más información, consulte [“Uso del teclado” en la página 30](#).

- **Pantalla táctil:** Utilice el dedo para realizar la selección.

Para cerrar un menú sin realizar cambios, haga lo siguiente:

- **Teclado:** Presione la tecla de retroceso.  Es posible que tenga que presionar la tecla de retroceso más de una vez para salir de todos los menús. También puede pulsar **FN +**  para salir de todos los menús.
- **Pantalla táctil:** Toque cualquier parte fuera del menú.

Pantallas de configuración

Algunos elementos del menú abren una pantalla con controles que se pueden configurar.

Para realizar selecciones con la pantalla táctil, haga lo siguiente:



Para ingresar datos en los campos de texto, toque el campo y, luego, escriba los datos.

Toque las opciones para seleccionarlas o borrarlas.

Toque las casillas de lista para ampliar la lista y, luego, el ajuste que desea. Si la lista es larga, arrastre el dedo hacia arriba o hacia abajo en la lista para desplazarse por esta.

Para guardar los cambios, toque **OK**.

Para cancelar los cambios, presione  en el teclado.

Para realizar selecciones con el teclado, haga lo siguiente:

- Utilice las teclas de navegación para desplazarse entre los ajustes y resaltar el ajuste que desea.
- Presione  para elegir una selección resaltada.
- Para ingresar el tipo de datos en el teclado o usar el teclado numérico, presione .
- Para abrir una lista, resáltela, presione , utilice las teclas de navegación para realizar la selección y vuelva a pulsar .
- Para guardar los cambios, utilice las teclas de navegación a fin de que se resalte el botón **OK** en la pantalla y, luego, presione .

A fin de obtener más detalles sobre el uso del teclado para realizar selecciones, consulte ["Uso del teclado" en la página 30](#).

Cancelar funciones

Para salir de un menú o de una pantalla de configuración sin aplicar cambios, presione la tecla de retroceso . Si pulsa la tecla de retroceso en medio de una función, saldrá de la función de una pantalla a la vez. Es posible que tenga que pulsar la tecla de retroceso varias veces para salir por completo de la función.

Uso del teclado

La impresora viene con un teclado correspondiente a la región donde se adquirió. Para obtener información sobre cómo ingresar texto en idiomas asiáticos, consulte Apéndice B: [“Uso de IME para textos asiáticos” en la página 114.](#)

Teclas con varios caracteres

Blanco: La mayoría de las teclas de la impresora tienen texto o imágenes en blanco. Presione la tecla para ejecutar la función o escribir el carácter.

Naranja: Algunas teclas también tienen texto en color anaranjado en la parte superior derecha. Para ejecutar la función o escribir el carácter en color anaranjado, presione la tecla FN y, a continuación, la tecla de este color.

Múltiples: Algunas teclas tienen tres o cuatro caracteres. Si presiona SHIFT o FN y, luego, la tecla, obtendrá dos de los caracteres.

Para escribir el carácter de la parte superior izquierda, presione SHIFT y, luego, la tecla.

Para escribir el carácter de la parte inferior izquierda, presione la tecla.



Para escribir el carácter de color anaranjado de la parte superior derecha, presione SHIFT y FN y, luego, la tecla.

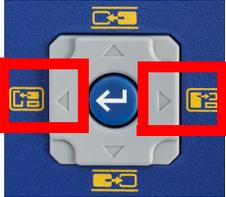
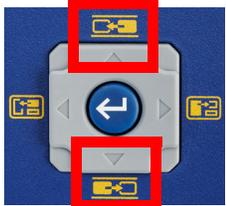
Para escribir el carácter color anaranjado de la parte inferior derecha, presione FN y, luego, la tecla. (Disponible únicamente en impresoras que se venden fuera de América del Norte).

Consulte también [“Letras con signos diacríticos” en la página 55.](#)

En las siguientes tablas, se brinda una referencia de todas las teclas que realizan una función distinta a la de escribir un carácter.

Teclas de navegación y selección

Tecla	Descripción
<p>Teclas de navegación</p> 	<p>Las teclas de navegación son las flechas situadas en el borde exterior de este botón:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En una línea de texto, desplace el cursor a la izquierda o derecha un carácter cada vez, o arriba y abajo una línea cada vez. • En los menús, mueve la selección a izquierda o derecha en un menú primario; y hacia arriba o hacia abajo en menús secundarios o submenús. • En una pantalla de configuración, muévase hacia arriba, abajo, izquierda o derecha por los campos. En un campo con una lista desplegable, después de presionar OK, mueva el cursor hacia arriba o hacia abajo a lo largo de la lista. • En Vista previa de impresión, desplácese hacia la izquierda o la derecha por una etiqueta, o hacia arriba y abajo a lo largo de varias etiquetas.
<p>Aceptar</p> 	<p>Situado en el centro de las teclas de navegación. Sirve para confirmar los elementos del menú y los atributos.</p>
<p>FN</p>	<p>Situado a la izquierda de la barra espaciadora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza en combinación con otra tecla. El texto o los símbolos de color anaranjado indican la función de la tecla cuando se combina con FN. Presione la tecla FN y, luego, la tecla que tiene la función alternativa. • Se usa para acceder a caracteres especiales en las teclas de caracteres alfabéticos.
<p>NEXT AREA</p>	<p>En una etiqueta de múltiples áreas, sirve para pasar del área actual a la siguiente. Para obtener una explicación de las áreas, consulte “Etiquetas y áreas” en la página 45.</p>
<p>FN + PREV AREA</p>	<p>En una etiqueta de múltiples áreas, sirve para pasar del área actual a la anterior. Para conocer un método más rápido, consulte “Atajos en la pantalla táctil” en la página 47.</p>
<p>NEXT LABEL</p>	<p>En un archivo de múltiples etiquetas, sirve para pasar de la etiqueta actual a la siguiente. Para conocer un método más rápido, consulte “Atajos en la pantalla táctil” en la página 47.</p>
<p>FN + PREV LABEL</p>	<p>En un archivo de múltiples etiquetas, sirve para pasar de la etiqueta actual a la anterior.</p>

Tecla	Descripción
<p>Pasar a un área</p> 	<p>En una etiqueta de múltiples áreas, sirve para pasar al área siguiente o la anterior.</p>
<p>Pasar a una etiqueta</p> 	<p>En un archivo de múltiples etiquetas, sirve para pasar a la etiqueta siguiente o anterior.</p>
<p>Resaltar texto</p> 	<p>Resalta (selecciona) texto en la pantalla de editar, izquierda o derecha, un carácter cada vez, permitiendo añadir atributos de fuente (negrita, cursiva, subrayado) al texto ya introducido.</p>
<p>Aumento del tamaño de la fuente</p> 	<p>En la pantalla de edición, se aumenta o disminuye el tamaño de la fuente un tamaño de punto a la vez.</p>

Teclas de edición

Tecla	Descripción
<p>ENTER</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Añade una nueva línea en blanco a una etiqueta. • También acepta artículos y atributos de los menús. (Funciona de la misma forma que la tecla OK).
<p>Retroceso</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • En el editor, se borran los caracteres de uno en uno hacia la izquierda del cursor. • Para salir de un menú. (Es posible que tenga que pulsar varias veces la tecla de retroceso para salir por completo; de lo contrario, presione FN + CLEAR para hacerlo).

Tecla	Descripción
CAPS LOCK	Actúa para poner el texto en mayúsculas o minúsculas, según se desee introducir. Nota: Ya que el texto está predeterminado para letras mayúsculas, presione la tecla Caps Lock (Bloqueo de mayúsculas) para cambiar a minúsculas.
FN + CLEAR	<ul style="list-style-type: none"> • Sirve para borrar los datos de la etiqueta y eliminar todas las etiquetas. • Cancela las opciones y funciones del menú.
SHIFT	Situado a la derecha de la barra espaciadora. Se utiliza junto con otra tecla para escribir el carácter superior izquierdo de la tecla.
SHIFT + FN	<ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza junto con otra tecla para escribir el carácter de color anaranjado superior derecho de la tecla. Consulte “Teclas con varios caracteres” en la página 30. • Para las letras con tilde, presione FN+Carácter especial y, luego, escriba la letra. Consulte “Letras con signos diacríticos” en la página 55.
FN + SUPER	Situado encima del 8 en el teclado numérico. <ul style="list-style-type: none"> • Pone el siguiente carácter a teclear en formato de superíndice, mostrándose ligeramente por encima de la línea de texto. • Coloca varios caracteres en superíndice si los caracteres han sido resaltados primero. (Consulte la “Resaltar texto” en la página 32 para obtener más información sobre cómo resaltar caracteres).
FN + SUB	Situado encima del 0 en el teclado numérico. <ul style="list-style-type: none"> • Pone el siguiente carácter a teclear en formato de subíndice, mostrándose ligeramente por debajo de la línea de texto. • Coloca varios caracteres en subíndice si los caracteres han sido resaltados primero. (Consulte la “Resaltar texto” en la página 32 para obtener más información sobre cómo resaltar caracteres).
DATE	Inserta la fecha actual, según lo establecido en la impresora.
TIME	Inserta la hora actual, según lo establecido en la impresora.
LABEL	Abre un menú para añadir, eliminar y formatear etiquetas de un archivo. Consulte el apartado “Etiquetas y áreas” en la página 45 .
SHIFT + LABEL	Añade otra etiqueta. “Añadir etiqueta o área” en la página 45 .
FN + AREA (FN + SHIFT + LABEL)	Añade una nueva área a una etiqueta. Esto solamente puede realizarse en etiquetas continuadas. Consulte “Añadir etiqueta o área” en la página 45 .
LABEL TYPE	Sirve para abrir un menú y seleccionar el tipo de etiqueta que desea crear. De este modo, la etiqueta se configura con la disposición adecuada para la aplicación (por ejemplo, marcado de cables, letreros de seguridad o cajas de interruptores). Consulte Capítulo 5: “Tipos de etiquetas” en la página 66 .

Tecla	Descripción
FN + FILE	Sirve para abrir el menú de archivos y guardar, abrir, eliminar, importar o exportar un archivo. Consulte Capítulo 6: “Administración de archivos” en la página 83.
Internacional 	Obtiene acceso a caracteres propios de algunos alfabetos internacionales con signos diacríticos y acentos incorporados en los caracteres. Consulte “Caracteres internacionales” en la página 54.
FN + SETUP	Sirve para abrir el menú y configurar la impresora. Consulte “Configuración de la impresora” en la página 8.
FONT	Sirve para proporcionar tamaños de fuente y atributos, como negrita y cursiva. Consulte “Tipo de letra” en la página 42.
SYMBOL	Sirve para acceder a los distintos símbolos (gráficos) que se proporcionan con la impresora. Consulte “Etiquetas y áreas” en la página 45.
FN + GRAPHICS	Sirve para acceder a los gráficos suministrados por el usuario cargados en la impresora. Consulte “Gráficos” en la página 53.
SERIAL	Sirve para añadir datos secuenciales a las etiquetas, es decir, datos que aumentan (o disminuyen) de una etiqueta a la siguiente. Consulte “Serialización (datos secuenciales)” en la página 58.
LIST	Le permite generar múltiples etiquetas con información variable a partir de una sola etiqueta formateada (documento principal) y una fuente de datos estructurados. Consulte “Lista (importación de datos)” en la página 61.
Código de barras 	Sirve para insertar un código de barras en la etiqueta. Consulte “Código de barras” en la página 55.
	(Solo en impresoras adquiridas en Asia). Abre el editor IME para ingresar caracteres chinos simplificados, chinos tradicionales, japoneses o coreanos. Consulte Apéndice B “Uso de IME para textos asiáticos” en la página 114.

Teclas relacionadas con la impresión

Se trata del grupo de cuatro teclas situadas a la izquierda de la pantalla táctil, por encima de las teclas de navegación.

Tecla	Descripción
PRINT	Imprime todas las etiquetas en un archivo de etiquetas.
FN + MULTI	Sirve para ver las opciones y establecer varios parámetros de impresión (como la cantidad de copias, el rango de impresión y la impresión en espejo) antes de la impresión. Consulte “Impresión múltiple” en la página 38 .
PREVIEW	Genera una vista previa de todas las etiquetas de un archivo tal y como se verán impresas. Consulte “Vista previa” en la página 37 .
FN + HISTORY	Sirve para ver una lista de los archivos utilizados recientemente. Consulte “Historial” en la página 39 .
CUT	Sirve para cortar el suministro de etiquetas.
FEED	Sirve para alimentar las etiquetas a través de la impresora hasta la siguiente muesca del papel base. Alimenta una etiqueta completa para suministros de etiquetas de tamaño predefinido; alimenta 12,7 mm (0,5 pulgadas) para suministros de etiquetas continuas.

Creación de una etiqueta de texto sencilla

En esta sección, se describe la creación de una etiqueta de texto con un formato mínimo, el uso de técnicas básicas de edición, y la impresión de la etiqueta. Para obtener información más detallada, consulte [Capítulo 4: Edición de etiquetas en la impresora](#), que comienza en la página 40.

Nota: En la impresora también se ofrece una configuración sencilla para muchos tipos específicos de etiquetas, como los marcadores de tubos o las etiquetas de bloque de terminales. Consulte [Capítulo 5: Tipos de etiquetas](#) a partir de página 66.

Para crear una etiqueta de sólo texto:

1. Asegúrese de que el suministro de cintas y etiquetas estén cargados y la impresora encendida.
2. Asegúrese de que el tipo de etiqueta *General* esté seleccionado. Mire la pantalla táctil justo encima de la imagen de una etiqueta. Si no dice *General*, haga lo siguiente.
 - a. Presione la tecla **Label Type**.
 - b. Utilice las flechas izquierda y derecha de las teclas de navegación para resaltar **General**.
 - c. Presione .

En la pantalla táctil se muestra la imagen de una etiqueta. La línea vertical parpadeante es el cursor, que es el punto de partida de todas las etiquetas que cree con la impresora.

3. Escriba el texto deseado.
El cursor se mueve por la pantalla a medida que ingrese datos. La fuente estándar, definida en la configuración de la impresora, está aplicada. Consulte [“Fuente” en la página 12](#).
4. Presione **ENTER** en el teclado para iniciar otra línea de texto.
5. Si desea insertar o eliminar el texto, o darle formato, consulte [“Editar texto” en la página 41](#) y [“Formateado del texto” en la página 42](#).

Creación de un nuevo archivo de etiquetas

Después de editar un archivo de etiquetas, estas permanecen en la pantalla. Debe borrar el archivo existente antes de iniciar uno nuevo.

(Si desea añadir otra etiqueta en el archivo de etiquetas actual, consulte [“Añadir etiqueta o área” en la página 45](#)).

Para iniciar un nuevo archivo de etiqueta:

1. Si lo desea, guarde la etiqueta actual. Consulte [“Cómo guardar etiquetas creadas en la impresora” en la página 83](#).
2. Presione **FN + CLEAR**.
3. Seleccione **Borrar todo**.
4. Toque **Sí** cuando se le pregunte si desea eliminar todas las etiquetas del área de trabajo. Si ha guardado las etiquetas, el archivo guardado se conserva.
5. Ingrese los datos del próximo archivo de etiquetas o utilice el botón *LABEL TYPE* para seleccionar otro tipo de etiqueta.

Imprimiendo

Hay varios casos para imprimir desde la impresora M710.

- Cree una etiqueta en la impresora e imprima desde el editor. Consulte [“Impresión” en la página 37](#).
- Cree una etiqueta en Brady Workstation e imprímala. Consulte la ayuda de la aplicación Brady Workstation.
- Guarde un archivo para imprimirlo más tarde. Los archivos de etiquetas creados en la impresora se pueden guardar y, además, se pueden enviar archivos desde Brady Workstation. Los archivos de Brady Workstation se almacenan como trabajos de impresión que contienen toda la información necesaria para imprimir. Los trabajos de impresión no se pueden editar en la impresora; solo se pueden imprimir. Consulte [“Cómo guardar etiquetas creadas en la impresora” en la página 83](#) y [“Almacenamiento de archivos creados con el software Brady Workstation” en la página 85](#).

Las siguientes secciones tratan sobre las teclas de la impresora relacionadas con la impresión.

Impresión

Para obtener información sobre cómo imprimir desde el software de una computadora o un dispositivo móvil, consulte la documentación del software.

Para conocer más sobre la configuración y conexión, consulte [“Software para la creación de etiquetas”](#) en la página 13 y [“Conexión de la impresora”](#) en la página 14.

Para imprimir una etiqueta que está abierta en la impresora, haga lo siguiente:

1. Presione **PRINT** en el teclado para imprimir la etiqueta. El estado de la impresión figura en la pantalla mientras se imprime.
2. Cuando la etiqueta termine de imprimirse, presione **CUT** en el teclado si la etiqueta no se cortó automáticamente.



La impresión se realiza en segundo plano, lo que significa que puede seguir editando o creando nuevas etiquetas mientras se imprime el archivo.

Si se interrumpe un trabajo de impresión, por ejemplo, cuando las etiquetas o la cinta se acaban, o si abre intencionalmente la cubierta, el sistema detiene automáticamente el trabajo de impresión y muestra un mensaje. Siga las instrucciones de la pantalla para reanudar la impresión.

Vista previa

Utilice la vista previa para ver el archivo de etiquetas antes de imprimirlo.

Vista previa de la etiqueta:

- Presione **PREVIEW** o toque dos veces los datos en la pantalla del editor.

Desplazarse por las etiquetas:

- Utilice las teclas de navegación para desplazarse por varias etiquetas.

Para imprimir directamente desde la vista previa, haga lo siguiente:

- Presione la tecla **PRINT**.

Salga de la vista previa y regrese a la pantalla de edición:

- Presione  o toque dos veces la pantalla.

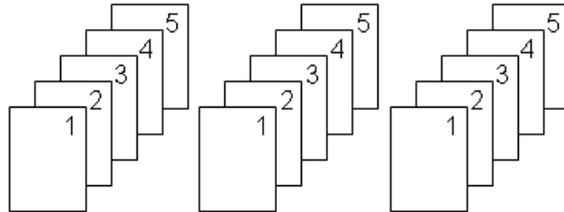
Impresión múltiple

La impresión múltiple sirve para imprimir varias copias o un rango de etiquetas, en lugar de todas las etiquetas del archivo.

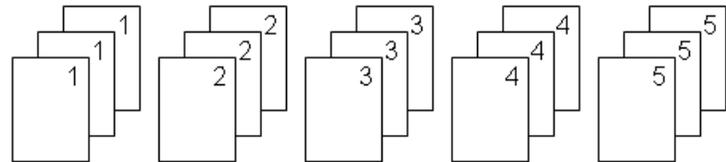
Para utilizar las opciones de impresión múltiple, haga lo siguiente:

1. Presione **FN + MULTI**. Se abre la pantalla *Impresión múltiple*.
2. Realice las selecciones. Para obtener ayuda sobre cómo usar la pantalla, consulte [“Pantallas de configuración” en la página 29](#).
 - **No. de copias:** Ingrese la cantidad de copias que desea.
 - **Rango de impresión:** Seleccione el campo **Desde** e ingrese el número de la primera etiqueta que debe imprimirse. Seleccione el campo **Hasta** e ingrese el número de la última etiqueta que debe imprimirse.
 - **Compaginar:** La compaginación determina el orden en que se imprimen varias copias de cada etiqueta. Por ejemplo, suponga que ha establecido la cantidad de copias en tres y que hay cinco etiquetas en el archivo.

Si selecciona *Compaginar*, se obtienen tres conjuntos de las cinco etiquetas.



Si la opción *Compaginar* está desactivada, se obtienen tres copias de la etiqueta 1, luego tres copias de la etiqueta 2, y así sucesivamente.



- **Impresión en espejo:** La impresión en espejo toma todos los datos de una etiqueta y los voltea para brindar una imagen de espejo. La imagen reflejada aparece en la etiqueta impresa solamente. La impresión en espejo se aplica a toda la etiqueta; no se pueden reflejar datos en una sola área.



En pantalla

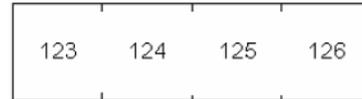


Como se imprime

- **Separador:** Para separar diferentes etiquetas en el suministro continuo de etiquetas, agregue un separador seleccionándolo de la lista desplegable. Toque la lista **separadores** y, luego, **Ninguno**, **Línea** o **Tic**.



Separador de línea



Separador de marca

3. Toque **OK**. Las etiquetas empiezan a imprimirse.

Historial

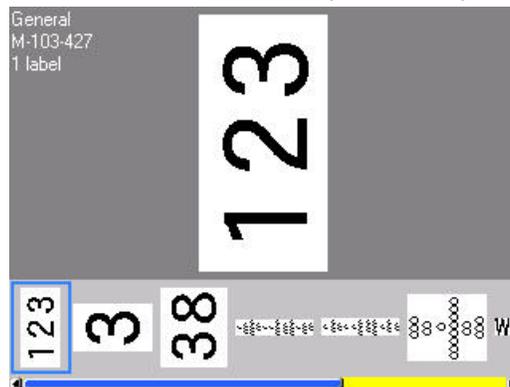
El historial es una función práctica que sirve para acceder de manera sencilla a los archivos utilizados recientemente. Cuando se activa el *Historial de impresión*, se mantiene un registro de los últimos 10 archivos de etiquetas creados e impresos desde el editor. Las etiquetas importadas desde una fuente externa no figuran en el historial. Para obtener información sobre la configuración de esta opción, consulte [“Histórico de impresión” en la página 11](#).

Nota: El historial solo está disponible para las etiquetas creadas en la impresora, no para las etiquetas impresas desde el software Brady Workstation o la aplicación para dispositivos móviles Brady Express Labels.

Para usar el historial, haga lo siguiente:

1. Presione **FN + HISTORY**.

En la parte inferior de la pantalla de impresión aparece una lista de los archivos que se han imprimido previamente. Puede volver a imprimir cualquiera de estos archivos.



2. Toque el archivo que desea imprimir.
3. Presione **PRINT**.
Si el archivo que desea imprimir de nuevo no es compatible con el suministro de etiquetas instalado actualmente, se mostrará un mensaje que indicará esta situación.
4. Para corregir, instale el suministro de etiquetas indicado en el mensaje de error.
5. Omite el mensaje y presione **PRINT**.

4 Edición de etiquetas en la impresora

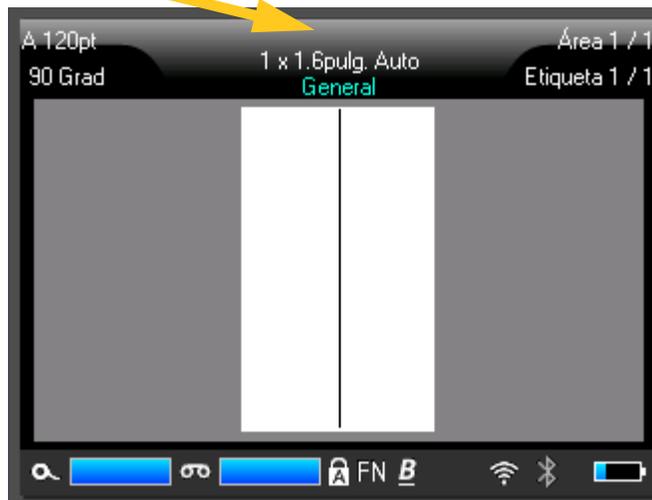
En este capítulo, se analiza el tipo de etiqueta *General* y se brinda información sobre las siguientes tareas de edición y formato.

- Modificar el texto ya ingresado. Consulte [“Editar texto” en la página 41](#).
- Aplicar formato al texto. Consulte [“Formateado del texto” en la página 42](#).
- Incluir varias etiquetas y áreas en una etiqueta. [“Etiquetas y áreas” en la página 45](#).
- Añadir símbolos. Consulte [“Símbolos” en la página 52](#).
- Añadir gráficos. Consulte [“Gráficos” en la página 53](#).
- Añadir la fecha y hora. Consulte [“Fecha y hora” en la página 54](#).
- Añadir caracteres internacionales. Consulte [“Caracteres internacionales” en la página 54](#).
- Escribir letras con signos diacríticos. Consulte [“Letras con signos diacríticos” en la página 55](#).
- Añadir códigos de barras. Consulte [“Código de barras” en la página 55](#).
- Agregar datos secuenciales. Consulte [“Serialización \(datos secuenciales\)” en la página 58](#).
- Añadir listas. [“Lista \(importación de datos\)” en la página 61](#).

Nota: A fin de obtener información sobre la creación de etiquetas para aplicaciones específicas, como marcadores de tubos o etiquetas de seguridad, consulte [Capítulo 5: “Tipos de etiquetas” en la página 66](#).

Consejo: Un atajo para ingresar símbolos, gráficos, secuencias, caracteres internacionales y la fecha y hora consiste en tocar la parte superior central de la pantalla táctil, donde se muestra el suministro de etiquetas.

Toque aquí para abrir un menú de inserción.



Editar texto

Si ha editado texto con errores o desea cambiar el contenido, o formato de su etiqueta, edite la información antes de imprimirla.

Posicionamiento del cursor

El cursor es una línea vertical que marca la posición de la etiqueta donde se ingresará el texto u otros datos. Consulte ["Uso de la pantalla táctil" en la página 26](#).

Para posicionar el cursor al editar el texto, toque la pantalla táctil en el lugar donde desea colocar el cursor o utilice las teclas de navegación. Consulte ["Teclas de navegación y selección" en la página 31](#).

Insertar texto

Para insertar texto adicional dentro de una línea de texto:

1. Posicione el cursor en el punto donde desea insertar el texto.
2. Ingrese el texto. Los datos existentes posicionados a mano derecha del cursor se mueven progresivamente a la derecha para dar cabida al texto insertado.
 - Si selecciona un tamaño de fuente fijo, cuando se llegue al final de la línea, no podrán insertarse más datos. A fin de añadir más datos, presione *ENTER* para iniciar otra línea o disminuya el tamaño de la fuente. (Para establecer el tipo y el tamaño de la fuente predeterminados, consulte ["Fuente" en la página 12](#). Para cambiar los atributos de la fuente o el tamaño de una línea de texto, consulte ["Tamaño de fuente" en la página 42](#) o ["Atributos de fuente" en la página 43](#).)
 - Si el tamaño de la fuente se establece en *Automático*, a medida que se añaden más datos a una línea de texto, el tamaño de la fuente disminuye de forma automática un punto cada vez hasta alcanzar el tamaño de fuente más pequeño. Cuando se alcanza el límite máximo de caracteres, aparece un mensaje de error. Para omitir el mensaje de error, presione *ENTER* o toque la pantalla de mensaje de error.
 - Presione **ENTER** para iniciar otra línea de texto.

Eliminar texto

Para eliminar caracteres de uno en uno, haga lo siguiente:

1. Coloque el cursor a la derecha del carácter ubicado más a la derecha que desee eliminar. Consulte ["Posicionamiento del cursor" en la página 41](#).

2. Presione repetidamente  hasta que se eliminen todos los caracteres que desee borrar.

Para borrar todos los datos de una o varias etiquetas, haga lo siguiente:

1. Presione **FN +** . Aparecerán las siguientes opciones (la primera solo se activa si tiene varias áreas).

Opción de borrado	Definición
Borra datos del área	Borra los datos solo de un área, pero no elimina los formatos del área ni el área en sí.
Borrar datos de etiqueta	Borra los datos de la etiqueta, pero conserva todas las áreas añadidas a la etiqueta. Los formatos de la etiqueta se conservan. Si el archivo contiene varias etiquetas, los datos solo se borran de la etiqueta actual; los datos de las demás etiquetas se conservan.
Despejar todo	Elimina todas las etiquetas de la memoria. Regresa a una sola etiqueta en el Modo general, con todos los ajustes predeterminados reaplicados.

2. Toque la opción que desea.
3. Si seleccionó *Borrar todo*, aparecerá un mensaje en el que se le pedirá su confirmación. Toque **Sí** en el mensaje.

Si no desea eliminar las etiquetas, presione  para cancelar la función Borrar todo. Regresará a la pantalla con todas las etiquetas intactas.

Formateado del texto

Los formatos de caracteres y líneas llamados atributos cambian la apariencia de las fuentes, como el tamaño, el grosor (negrita), el ángulo (cursiva), el subrayado, y la expansión o compresión del texto. Muchos de estos se pueden establecer por defecto desde el menú *SETUP*, pero también se pueden cambiar en las etiquetas o líneas individuales.

Tipo de letra

El tipo de letra (estilo de fuente) se establece en el menú de configuración y no se puede modificar en las etiquetas o líneas individuales. Consulte ["Fuente" en la página 12](#).

Tamaño de fuente

El tamaño de la fuente se aplica a una línea entera de datos a la vez y se mide en tamaño de puntos o milímetros, según lo dispuesto en la función de Configuración.

Si el tamaño se cambia antes de ingresar los datos, todos los datos de las líneas actuales y de las siguientes adoptan el nuevo tamaño de fuente hasta que se vuelva a modificar. Al cambiar el tamaño de fuente a datos introducidos previamente se cambia el tamaño de toda la línea, sin importar donde se encuentre el cursor en la línea. No obstante, el tamaño de fuente no cambiará en líneas siguiente de datos introducidos previamente. Debe cambiar el tamaño de fuente en cada línea individual de datos introducidos previamente.

Para modificar el tamaño de la fuente seleccionada:

1. Sitúe el cursor en la línea de texto que desea cambiar de tamaño. Consulte [“Posicionamiento del cursor” en la página 41](#).
2. Presione **FONT**.
Un menú emergente muestra los tamaños de fuente disponibles para el suministro de etiquetas instalado.
3. Navegue por el menú **Tamaño** para seleccionar el tamaño de fuente deseado.
 - **Personalizado:** Para ingresar el tamaño de forma manual, seleccione **Personalizado**. El rango mínimo/máximo se muestra debajo del campo escribir aquí. Si excede estos valores, se mostrará un error. Presione **ENTER** después de seleccionar o ingresar el tamaño.
 - **Auto:** Para que el texto cambie de tamaño automáticamente a medida que escribe, seleccione **Automático**. El tamaño automático inicia con el tamaño de fuente más grande que quepa en la etiqueta. Cuando una línea de texto alcanza el borde de una etiqueta, se escala hacia abajo hasta que presione **ENTER** o se alcance el tamaño mínimo de la fuente. Cuando se trabaja con tamaño automático y varias líneas de texto, todas las líneas de una etiqueta mantienen el mismo tamaño. El tamaño automático es el ajuste predeterminado para todas las etiquetas y se representa con una “A” en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.

Atributos de fuente

Los atributos de fuente (**negrita**, *cursiva*, subrayado, expandido o comprimido) se pueden aplicar a una línea entera de texto o a caracteres individuales dentro de una línea de texto. Los atributos se pueden activar antes de ingresar el texto o después de haberlo hecho.

**Texto nuevo****Para activar un atributo antes de introducir el texto:**

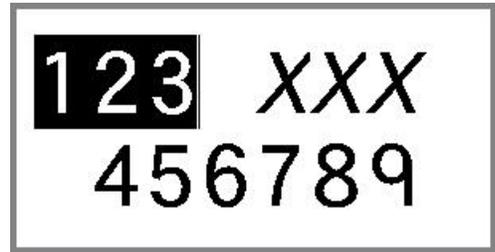
1. Ponga el cursor donde desee que se aplique el atributo.
2. Presione **FONT**.
3. Toque el atributo que desea y, a continuación, **Activar** (para negrita, cursiva y subrayado). Para expandido, seleccione un porcentaje inferior a 100; para comprimido, uno superior a 100.
4. Introduzca el texto que vaya a verse afectado por el atributo.
5. Si quiere seguir escribiendo sin el atributo, vuelva a pulsar **FONT** y desactive el atributo. En el caso del texto expandido o comprimido, cambie el porcentaje a 100 % para volver a la normalidad.

Al aplicar el atributo al texto mientras se introduce, el atributo permanece activado hasta que se desactiva o hasta que pase a un área o etiqueta nueva.

Texto existente

Para aplicar un atributo a un texto introducido previamente:

1. Seleccione el texto al que desea aplicar el atributo.
 - **Usando el teclado:** Mantenga pulsada la tecla **SHIFT** mientras mueve el cursor con las teclas de navegación por los caracteres a los que aplicará el atributo.
 - **Uso de la pantalla táctil:** Al inicio de la cadena de caracteres que mostrarán el atributo, toque y mantenga presionado brevemente sobre la pantalla hasta que el cursor desaparezca.



Resalte los datos arrastrando su dedo por la pantalla hasta el final de la cadena de caracteres que mostrará el atributo.

Nota: La función de resaltado funciona línea por línea. No se puede resaltar más de una línea a la vez.

2. Presione **FONT**.
3. Seleccione el atributo y, a continuación, **Activado** (negrita, cursiva y subrayado) o el porcentaje de texto expandido o comprimido.

Todo el texto resaltado mostrará el atributo.

Para eliminar el resaltado de los caracteres, pulse cualquier tecla de navegación o toque en cualquier lugar de la pantalla.

Para quitar un atributo que fue aplicado previamente a algún texto:

Repita los pasos para aplicar el atributo, pero seleccione **Desactivado**.

Superíndice y subíndice

Superíndice sitúa un carácter ligeramente por encima de la línea de tipo y subíndice sitúa el carácter ligeramente por debajo de la línea de tipo. El carácter Superíndice/Subíndice también aparece ligeramente más pequeño que la línea de tipo normal. Las funciones superíndice y subíndice se encuentran en el teclado numérico. El formato se aplica al siguiente carácter escrito pulsando cualquier tecla. Se desactiva inmediatamente después de haber introducido el carácter y se vuelve a la línea de tipo normal.

Para aplicar el superíndice o subíndice a un solo carácter, haga lo siguiente:

1. Ponga el cursor en la línea de texto en que desea que aparezca el carácter de Superíndice o Subíndice.
2. Presione **FN + SUPER** (en la tecla 8) para el superíndice o **FN + SUB** (en la tecla 0) para el subíndice.
3. Teclee el carácter que desee aparezca como Superíndice o Subíndice.

Únicamente el carácter tecleado directamente después de pulsar la tecla de Superíndice o Subíndice se aparecerá de este modo.

Para aplicar el superíndice o subíndice a varios caracteres, haga lo siguiente:

1. Escriba los caracteres que desea poner en superíndice o subíndice.
2. Sitúe el cursor al principio de la cadena de caracteres que desea mostrar en superíndice o subíndice.
3. Mantenga pulsada la tecla **SHIFT** mientras mueve el cursor con las teclas de navegación por los caracteres que se mostrarán en superíndice o subíndice. Esto resaltará los caracteres.

Etiquetas y áreas

Se pueden crear varias etiquetas en un archivo de etiquetas, y cada etiqueta nueva se inserta inmediatamente después de la etiqueta actual.

Las Áreas se utilizan para aplicar diferente formateado (como justificación, rotación y cuadros) a partes diferentes de una única etiqueta. Las áreas solo se pueden añadir cuando se utiliza un suministro de etiquetas continuas configurado en el modo de longitud automática (consulte [“Longitud de la etiqueta” en la página 46](#)). Sin embargo, el formato de área se puede aplicar a las etiquetas de tamaño predefinido que tienen áreas predefinidas.

Nota: No se puede configurar una longitud fija de un área de una etiqueta que tenga varias áreas. El tamaño del área depende de la cantidad de datos que se hayan introducido así como de cuál sea el tamaño de la fuente de esos datos.

Añadir etiqueta o área

Para agregar una etiqueta a un archivo de etiquetas:

1. Presione **LABEL**.
2. Seleccione *Agregar*.

La nueva etiqueta se inserta justo después de la etiqueta actual, y su número figura en la esquina superior derecha de la pantalla táctil. Cada etiqueta añadida es del mismo tipo de etiqueta.

Si la etiqueta existente tenía múltiples áreas, la etiqueta añadida tendrá la misma cantidad de áreas, y el tamaño de la fuente de la primera línea de datos de cada área se mantendrá.

Para agregar un área a una etiqueta individual:

1. Presione **FN** y **AREA (FN + SHIFT + LABEL)**.
2. Seleccione *Agregar*.

Se inserta una nueva área justo después del área actual y su número figura en la esquina superior derecha de la pantalla táctil. El tamaño de fuente utilizado en la primera línea del área anterior pasa a usarse en la nueva área.

Solamente el área actual aparece en la pantalla de edición. Utilice la vista previa de impresión para ver la etiqueta completa. Para navegar entre las áreas, consulte [“Pasar a un área” en la página 32](#).

Longitud de la etiqueta

La longitud automática es la opción predeterminada para los suministros de etiquetas continuas. Con la longitud establecida en *Automático*, la etiqueta será tan larga como sea necesario para que quepan los datos ingresados, con un máximo de hasta 40 pulgadas. Sin embargo, también puede establecer una longitud fija para la etiqueta. Es posible establecer una longitud diferente para cada una de las etiquetas de un archivo.

Nota: Para cambiar la unidad de medida de la longitud, consulte “Unidades de medida” en la [página 8](#) para obtener más información.

Para modificar la longitud de la etiqueta:

1. Presione la tecla **LABEL**.
2. Seleccione **Longitud** y, luego, **Fijo**. La opción *Longitud* no está disponible si se utiliza un suministro de etiquetas de tamaño predefinido.
3. Ingrese la longitud que desea de la etiqueta en el campo.
4. Presione .

Nota: Los valores mínimos y máximos para el suministro de etiquetas instalado se muestran a la izquierda y a la derecha del campo de introducción de datos.

Ir a la etiqueta o al área

Para desplazarse a otra etiqueta:

1. Presione la tecla **LABEL**.
2. Seleccione **Ir a** y, luego, ingrese el número de la etiqueta que desea.
3. Presione .

Para desplazarse a otra área en una etiqueta con varias áreas:

Nota: Las áreas solo se pueden utilizar en un suministro de etiquetas continuas.

1. Presione las teclas **FN** y **AREA**.
2. Seleccione **Ir a** y, luego, ingrese el número del área que desea.
3. Presione .

Teclas de método abreviado

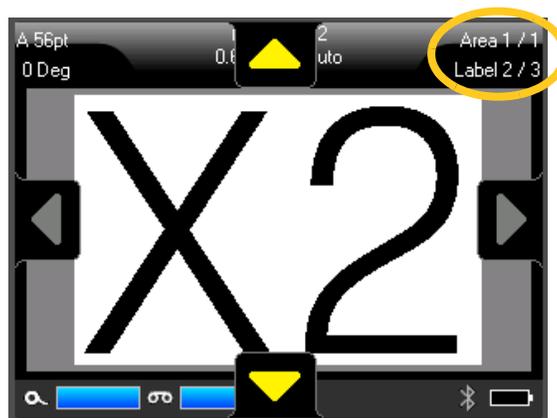
- Presione **NEXT LABEL** para ir a la siguiente etiqueta del archivo.
- Presione **FN** y **PREV LABEL** para ir a la etiqueta anterior del archivo.
- Presione **NEXT AREA** para desplazarse hacia la siguiente área dentro de una etiqueta con varias áreas configuradas.
- Presione **FN** y **PREV AREA** para ir al área anterior dentro de una etiqueta con múltiples áreas configuradas.
- Utilice la tecla **FN** más las teclas de navegación. Consulte [“Pasar a un área” en la página 32](#) y [“Pasar a una etiqueta” en la página 32](#).

Atajos en la pantalla táctil

Para desplazarse por las etiquetas o áreas, toque la esquina superior derecha y acceda a las flechas de desplazamiento de la pantalla.

- Utilice las flechas de arriba y abajo para acceder a la etiqueta siguiente o anterior de la secuencia.
- Utilice las flechas de derecha e izquierda para acceder a la siguiente área de la secuencia.

Si no hay varias áreas en una etiqueta o varias etiquetas en un archivo, las flechas aparecen en gris.



Eliminar etiqueta o área

Si la etiqueta incluye varias áreas, al eliminar esa etiqueta todas las áreas asociadas a esa etiqueta también se eliminan. Si se borra un área, se elimina de la etiqueta actual. Esa área no se elimina en todas las etiquetas.

Para eliminar una etiqueta o área:

1. Desplácese hasta la etiqueta o el área que desea eliminar. Consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46](#).
2. Presione **LABEL** si va a borrar una etiqueta o **FN** y **AREA** si va a borrar un área.
3. Seleccione **Eliminar**.
4. Aparecerá un mensaje confirmación. Seleccione **Sí**.

Duplicar etiqueta o área

Duplicar una etiqueta conserva todo el formato y el contenido de la etiqueta que se está duplicando. Si existen múltiples áreas en la etiqueta, también existirán en la etiqueta duplicada.

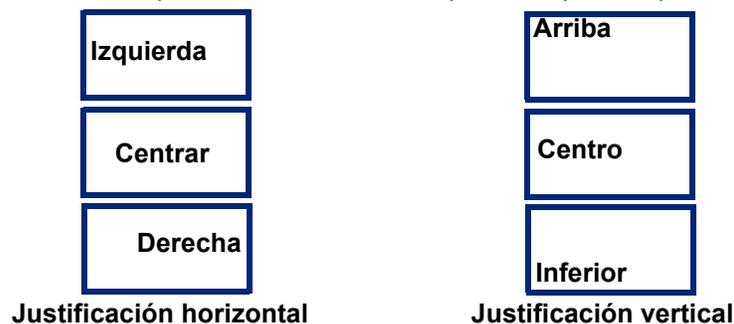
Para duplicar una etiqueta:

1. Navegue hasta la etiqueta que va a duplicar. Consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46.](#)
2. Presione **LABEL**.
3. Toque **Dup**.

Formato de etiquetas y áreas

Justificación

La justificación se refiere al alineamiento de datos entre límites (márgenes) de una etiqueta o de un área. Hay dos tipos de justificación: horizontal y vertical. La justificación horizontal (Justificación H.) alinea los datos entre los límites izquierdo y derecho de una etiqueta o área, mientras que la justificación vertical (Justificación V.) alinea datos entre los límites superior e inferior de una etiqueta o área. La justificación se aplica a un área o una etiqueta. No puede aplicarse línea a línea.



Para aplicar justificación:

1. Navegue a la etiqueta o área donde se desea aplicar la justificación. Consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46.](#)
2. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Seleccione **Justificación H.** o **Justificación V.**
4. Seleccione la justificación horizontal o vertical deseada.

Cada línea de datos en la etiqueta o en un área se justifica de acuerdo a la opción seleccionada. Al agregar una etiqueta nueva, la justificación conserva los ajustes de justificación actuales hasta que se cambian. Se puede aplicar diferente justificación a etiquetas individuales en un archivo multietiquetas o en áreas diferentes en una etiqueta.

Rotación

La rotación voltea los datos de una etiqueta o un área en sentido contrario a las agujas del reloj, en incrementos de 90°. La rotación afecta a todos los datos de una etiqueta o un área.

123	123	123	123
0°	90°	180°	270°

Si se aplica rotación individualmente a un área, no se podrá aplicar rotación a la totalidad de la etiqueta.

Los datos no pueden rotarse de línea en línea solamente. Al agregar una nueva área o etiqueta, la rotación es la misma que la del área o la etiqueta anterior.

Para rotar datos:

1. Navegue a la etiqueta o el área donde se desea la rotación. Consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46](#).
2. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Seleccione **Girar** y seleccione el grado de rotación.

Si el tamaño de la fuente se establece en *Automático*, el tamaño de los datos cambia de forma automática para caber en la nueva orientación de la etiqueta. Sin embargo, si se usa un tamaño de fuente fijo, los datos rotados podrían no caber en la etiqueta. Si esto ocurre, aparecerá un mensaje indicando que el texto rotado no cabe. Se cancelará la función Rotar y no se rotarán los datos.

La rotación no se refleja en la pantalla de edición, aunque el grado de rotación figura en la esquina superior izquierda de la pantalla. Para ver la rotación real, utilice [“Vista previa” en la página 37](#).

Nota: La impresora establece automáticamente la rotación según el suministro de etiquetas. Si vuelve a instalar el suministro de etiquetas, la configuración de la rotación se restablecerá en el valor predeterminado para el suministro de etiquetas.

Marco

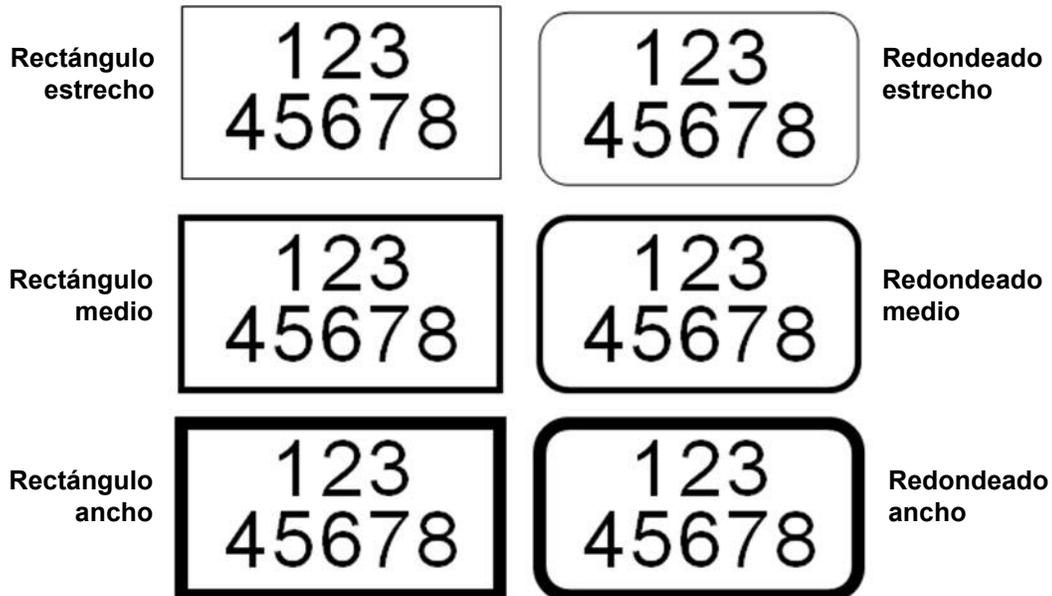
Un marco (borde) puede ser agregado a un área o etiqueta, pero no a una línea de texto. Puede tener un marco diferente, o quitar el marco, en etiquetas individuales de un archivo con varias etiquetas. También puede poner un marco en una etiqueta que contenga marcos de áreas.

Nota: Los marcos solo se pueden colocar en las etiquetas continuas, no en las etiquetas de tamaño predefinido.

Para agregar un marco:

1. Navegue hasta la etiqueta o el área en el que desea colocar un marco. Consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46](#).
2. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.

3. Elija **Marco** y seleccione el tipo de marco.



Los marcos no aparecen en la pantalla de edición. Utilice la vista previa de impresión para ver los marcos de la etiqueta o el área. Consulte [“Vista previa” en la página 37](#).

Nota: Los marcos no se muestran de un extremo a otro sino que aparecen levemente desplazados del mismo borde de la etiqueta.

Para quitar el Marco:

1. Desplácese hasta la etiqueta o área que contiene el marco.
2. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Seleccione **Marco** y, luego, **Ninguno**.

Reverso

La función Invertir cambia los colores del primer plano y del fondo de los datos de una etiqueta en función del color de la cinta y del suministro de etiquetas instalado. Por ejemplo, unas letras en negro en un fondo amarillo, si se invierten, se imprimirían con letras amarillas sobre fondo en negro.



El formato inverso se puede aplicar a áreas o etiquetas. Al agregar otra área o etiqueta, se traslada el estado de la función de inversión.

Nota: Esta característica solo está disponible cuando la alimentación continua está instalada en la impresora. El formato inverso no se puede aplicar a un código de barras ni a una línea de texto individual.

Para aplicar el formato inverso a una etiqueta o área, o eliminarlo, haga lo siguiente:

1. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.
2. Desplácese hasta **Invertir** y elija **Activado** o **Desactivado**.

Texto vertical

En el texto vertical, cada carácter desciende una línea por debajo del carácter precedente.

Ejemplo: La palabra "WIRE" como texto vertical aparecerá de la forma siguiente:

W
I
R
E

La función Texto vertical solo puede aplicarse a un área o una etiqueta. No puede aplicarse línea a línea.

Para disponer el texto de manera vertical:

1. Navegue a la etiqueta o área donde desee mostrar el texto verticalmente. Consulte ["Ir a la etiqueta o al área" en la página 46](#).
2. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Desplácese hasta **Vertical** y, luego, elija **Activado**. El texto aparecerá en sentido vertical.

Para quitar la opción de texto vertical y que el texto tenga su formato normal horizontal:

1. Desplácese hasta la etiqueta o el área donde los datos figuran como texto vertical.
2. Abra el menú de etiquetas o áreas: presione **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Desplácese hasta **Vertical** y, luego, seleccione **Desactivado**. El texto se realinea según los formatos predefinidos.

Varias líneas verticales de texto

Si hay más de una línea de texto presente, las líneas subsecuentes de texto se muestran verticalmente a la derecha de la primera línea de texto.

Nota: La justificación horizontal y vertical establecidas antes de aplicar el formato vertical se realiza sobre las líneas verticales del texto.

1 2 3
4 5 6 7

Múltiples líneas, antes de aplicar Texto vertical (con tamaño automático)

1 4
2 5
3 6
7

Múltiples líneas, después de aplicar Texto vertical (con tamaño automático)

Errores del texto vertical

Si un código de barras se encuentra en la línea de texto que va a disponerse verticalmente, o si la altura de la etiqueta no puede acomodar la disposición vertical del texto, aparecerá un mensaje de error. Presione **ENTER** para omitir el mensaje de error. De esta forma, el editor muestra el texto en su formato original sin aplicar la opción de texto vertical.

Símbolos

La impresora M710 contiene cientos de símbolos que se pueden utilizar para varias aplicaciones. Las categorías de símbolos disponibles son las siguientes:

Flechas	Comunicaciones de datos (Datacomm)	Eléctrica	Salir	Fuego	Primeros auxilios	CLP/GHS
Griego	Sistema eléctrico hogar	HSID	Internacional	Laboratorio	Obligatorio	Varios
Embalaje	Equipo de protección personal (EPP)	Prohibición	Información pública	Seguridad	Advertencia	WHMIS

Para agregar un símbolo a una etiqueta:

1. Ponga el cursor en el punto donde desee que aparezca el símbolo.
2. Presione **SYMBOL**.
3. Seleccione la categoría del símbolo.

A continuación se muestra un panel de símbolos. Algunas cuadrículas son extensas y es posible que deba deslizarse para ver todos los símbolos.

4. Seleccione el símbolo deseado.

5. Presione  o **ENTER**.

El símbolo aparece con el mismo tamaño de fuente que esté actualmente en uso.

Para quitar un símbolo de la etiqueta:

1. Ponga el cursor a la derecha del símbolo.

2. Presione .

Gráficos

Los gráficos son símbolos, logotipos u otras ilustraciones suministrados desde una fuente externa, como un equipo. Estos gráficos deben ser archivos de mapas de bits (*.bmp) y únicamente pueden ser en blanco y negro. La impresora cambiará automáticamente el tamaño del gráfico, pero es importante que este se aproxime a la salida impresa (aproximadamente de 5,08 x 5,08 cm [2 pulgadas x 2 pulgadas]). El tamaño del archivo gráfico importado no debe exceder los 40 KB.

Importar gráficos

Los gráficos se añaden a la impresora a través de la función Importar. Esta función aparece en el menú Archivo si hay una unidad USB conectada.

Para importar gráficos a la impresora:

1. Descargue un gráfico del equipo a una unidad USB.
2. Conecte la unidad USB que contiene el gráfico a la impresora.
3. Presione **FN + FILE**.
4. Toque **Importar**.
5. Seleccione **Gráficos** y, luego, elija el gráfico y presione .

Los archivos de gráficos (.bmp) se almacenan en la impresora en una carpeta específica que utiliza la función Gráficos. Esta carpeta no está disponible para el usuario y, por tanto, al importar un gráfico, no se muestra la pantalla de destino. A diferencia de los símbolos, los gráficos importados no se clasifican. Sin embargo, el último gráfico que se ha usado aparece en primer lugar en la ventana.

Para obtener más información sobre cómo importar archivos, consulte [“Uso de archivos de una unidad USB” en la página 87](#).

Añadir un gráfico

Para agregar un gráfico personal a una etiqueta:

1. Coloque el cursor en el punto en el que desee que aparezca el gráfico.
2. Presione **FN** y **GRAPHICS** para ver los gráficos guardados en la impresora.
Consejo: También puede tocar la parte superior o inferior de la pantalla táctil y, luego, *Gráficos*.
La cuadrícula de gráficos muestra primero el gráfico utilizado más recientemente.
3. Seleccione el gráfico que desea y presione  o tan solo toque dos veces el gráfico.

Nota: El gráfico se muestra con el mismo tamaño que la fuente.

Fecha y hora

La impresora inserta la fecha u hora actual mediante el valor del reloj del sistema en el momento de la impresión y el formato de fecha y hora definido en la función de Configuración. (Para obtener más información, consulte [“Fecha y hora” en la página 8.](#))

Para insertar la fecha u hora actuales en cada etiqueta, haga lo siguiente:

1. Sitúe el cursor en el punto de la etiqueta en el que desea insertar la fecha u hora.
2. Presione **DATE** o **TIME**.

La fecha y hora figuran en el formato de la pantalla de edición (por ejemplo, mm/dd/aa o HH:MM). Para ver la fecha u hora real, utilice la vista previa de impresión (consulte [“Vista previa” en la página 37.](#))

Caracteres internacionales

La impresora M710 contiene cientos de caracteres reconocidos a nivel internacional y cuenta con varios signos diacríticos.

Para agregar un carácter internacional a una etiqueta:

1. Sitúe el cursor en el punto en el que desee colocar el carácter internacional.
2. Toque el botón *internacional* para abrir la lista de caracteres. 
3. Desplácese por la lista hasta que encuentre el carácter que busca.
4. Arrastre la barra de desplazamiento en la pantalla para recorrer la lista de caracteres.

Toque el carácter y presione  o tan solo toque dos veces el carácter. El carácter aparecerá con el mismo tamaño de fuente que se esté utilizando actualmente.

Letras con signos diacríticos

En algunos casos, las letras con signos diacríticos están disponibles en el teclado, mientras que, en otros, hay que escribir el signo diacrítico y, luego, la letra a la que se aplica. Las letras con signos diacríticos disponibles en el teclado dependen de la región en la que se haya adquirido la impresora.

Carácter en el teclado

Si se encuentra en una región en la que hay letras completas con signos diacríticos en el teclado, tan solo escriba la letra si está en blanco, o presione FN y, luego, la letra si está en color anaranjado.

Para escribir la letra blanca de la tecla, presione la tecla.

Presione SHIFT y, luego, la tecla para cambiar la mayúscula (n, en lugar de N).



Para escribir la letra de color anaranjado en la tecla, presione FN y, luego, la tecla.

Presione FN + SHIFT y, luego, la tecla para cambiar la mayúscula (ñ, en lugar de Ñ).

Combinaciones de teclas

Para añadir un signo diacrítico a una letra, presione la tecla con el signo y, luego, escriba la letra.

Por ejemplo, para escribir Ü, debe pulsar **FN +**  y, luego, **U**.

Consejo: Los signos diacríticos que se pueden combinar con una letra suelen encontrarse en las teclas que solo tienen signos diacríticos. Las marcas aplicadas por encima de la letra suelen estar más arriba en la tecla, y las marcas aplicadas por debajo de la letra suelen estar más abajo en la tecla.

Para obtener más información sobre las combinaciones de teclas que tienen varios caracteres o símbolos, consulte [“Teclas con varios caracteres” en la página 30](#).

Código de barras

Los códigos de barras se generan siguiendo simbología convencional de la industria. Un código de barras típico se compone de líneas (barras) verticales y espacios de diversos espesores, dependiendo del texto introducido. Puede incluir también “texto legible al ojo humano”. El texto legible al ojo humano es los datos introducidos que conforman el código de barras. Ya que usted no puede leer barras y espacios, puede tener el texto real que conforma la imagen del código de barras.

Los elementos de código de barras son compatibles con la remodificación de tamaño vertical (altura) solamente. El ancho del código de barras se basa en datos y simbología, y no puede cambiarse. No obstante, algún tipo de ancho del código de barras (dependiendo de la simbología que utilice) puede ser alterado cambiando la proporción y densidad del código de barras.

Los datos del código de barras pueden visualizarse en la misma fila que los demás datos (texto o símbolos). No es necesario disponer un área separada para el código de barras. Los datos de código de barras en la misma fila como texto no sobrescribirán el texto que ya esté en la fila, pero se colocarán junto a éste. Cualquier texto que esté en la misma línea que el código de barras se alineará en la línea base con el código de barras.

Configuración del código de barras

Antes de introducir un código de barras, determine la simbología y los atributos del código de barras que desea usar.

Nota: El software Brady Workstation y la aplicación Brady Express Labels admiten otros tipos de códigos de barras.

Para acceder a la configuración del código de barras:

1. Presione **LABEL**.
2. Navegue hasta **Código de barras** y seleccione esta opción. (A fin de obtener ayuda para la navegación, consulte [“Menús” en la página 28](#)).
3. Ingrese la configuración deseada. Para obtener información sobre cómo utilizar la pantalla, consulte [“Pantallas de configuración” en la página 29](#).
 - **Simbología:** Este es el campo más alto de la parte superior izquierda. Seleccione el tipo de código de barras que desea utilizar en la etiqueta.
 - **Altura** (o **Altura máxima**): La altura de los códigos de barras puede variar. Para la mayoría de las simbologías, puede especificar una altura exacta con un mínimo de 2,54 mm (0,1 pulgadas). Para las simbologías que se componen de pequeños cuadrados, como Data Matrix, se especifica la altura máxima.
 - **Ancho de barra:** Esto cambia el ancho de las barras y espacios del código de barras, que, a su vez, cambia el tamaño del código de barras. Establezca el ancho, en píxeles (puntos), de la barra más estrecha de un código de barras. (No disponible para algunas simbologías, como QR y Data Matrix).
 - **Proporción:** La proporción de un código de barras es la relación de los elementos estrechos con los elementos anchos, donde ambos elementos son las barras y los espacios. (Solo disponible para algunas simbologías de códigos de barras).
 - **Legible al ojo humano:** El texto legible al ojo humano es los datos introducidos que conforman el código de barras. Ya que usted no puede leer barras y espacios, puede mostrar el texto real que conforma el código de barras. El texto legible para el ojo humano puede situarse por encima o por debajo de la simbología del código de barras, o puede optar por no mostrarlo. (No disponible para algunas simbologías, como QR y Data Matrix). Para la mayoría de las simbologías, si elige mostrar el texto legible para el ser humano, se dispone de un campo para el tamaño del texto. (El tamaño de la fuente no se muestra para algunas simbologías, como EAN y UPC). Elija un tamaño para el texto del código de barras legible para el ser humano.
 - **Dígito de comprobación:** Un dígito de comprobación se utiliza para la detección de errores en un código de barras. Consiste en un dígito único computado de otros dígitos en el código de barras. Si se coloca una marca de comprobación en la casilla *Dígito de comprobación*, se activa la función. Este campo solo está disponible si la simbología seleccionada admite dígitos de comprobación. (Solo disponible para algunas simbologías de códigos de barras).
4. Al terminar, toque **OK** en la pantalla táctil.

Agregar código de barras

La tecla de código de barras actúa como alternador entre código de barras y texto. Pulse una vez para activarlo, pulse de nuevo para desactivarlo.

Para agregar un código de barras:

1. Ponga el cursor donde desee agregar el código de barras. Consulte [“Posicionamiento del cursor” en la página 41](#).
2. Presione .
3. Ingrese el valor del código de barras. Los pasos difieren según el tipo de código de barras.
 - **Códigos de barras lineales (para la mayoría de las simbologías):** El código de barras aparecerá en pantalla como los datos que han sido introducidos.
 - a. Escriba el valor. En la imagen siguiente, se muestra el código de barras dentro de una línea de texto con el texto legible para el ser humano debajo del código.



Si el texto legible para el ser humano estuviera establecido en *Ninguno*, los datos del código de barras aparecerían en el medio del código de barras a medida que los escribiera, pero no estarían visibles una vez que termine.

- b. Cuando termine de ingresar el código de barras, presione . Puede añadir texto u otros elementos a la etiqueta con normalidad.
- **Códigos de barras 2D, como Data Matrix y QR:** La impresora muestra un formulario de entrada de datos para el valor del código de barras. Escriba el valor y, luego, toque **OK**.

Nota: Un atajo para escribir letras con signos diacríticos (como Ñ o Ë) es escribir la letra base y, luego, utilizar las teclas de navegación para seleccionar el carácter.

Editar datos de código de barras

Para editar datos de código de barras:

1. Sitúe el cursor en el código de barras. Se activará automáticamente el modo de código de barras.
2. Editar el texto del código de barras.

El modo de código de barras se desactiva de forma automática cuando se desplaza más allá del último carácter del código de barras o cuando toca **OK** en el caso de un código de barras 2D.

Serialización (datos secuenciales)

Con la tecla *SERIAL*, se añade de forma automática una serie de números o letras secuenciales a las etiquetas. La función Serial coloca de forma consecutiva el siguiente número o letra en la secuencia definida en las etiquetas individuales. La cantidad de etiquetas creadas se define mediante los valores de la secuencia que ingrese, y figura en la esquina superior derecha de la pantalla táctil. Utilice la vista previa de impresión para ver la secuencia antes de imprimirla. Consulte [“Vista previa” en la página 37](#).

Las secuencias se pueden combinar con otros datos en una etiqueta. Cualquier dato que figure en una etiqueta y que incluya una secuencia se repetirá en cada etiqueta junto con los datos secuenciales.

Cómo funciona la serialización

La serialización es alfanumérica, con números del 0 al 9, y letras de la A a la Z. La serialización puede ser simple o vinculada, con un máximo de dos secuencias por etiqueta.

Nota: Puede incorporar datos serializados en un código de barras.

La serialización consta de un Valor inicial, un Valor final y el Incremento. El Valor inicial es el número, la letra o la combinación de números y letras que comienza la secuencia de la serialización. El Valor final es el punto de terminación de la secuencia.

El Incremento es el valor que se agrega al número previo en la secuencia para generar el siguiente número de secuencia. (No se puede tener un valor del incremento de 0). Por ejemplo, un valor inicial de 1, un valor final de 25 y un incremento de 4 produciría 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

Ejemplos de serialización

Ejemplo sencillo

En una serialización simple, una secuencia recorre todo su rango de números (0 a 9) o letras (A- Z), mediante un número o letra para cada etiqueta.

Ejemplo:

Valor inicial:1
Valor final:10
Incremento:1
Genera:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Ejemplo alfanumérico sencillo

En una serialización simple se pueden combinar letras y números. Cuando el carácter más a la derecha en el Valor inicial alcanza su máximo valor (9, Z), el carácter inmediatamente a la izquierda se ve incrementado, y el carácter a la derecha se recicla a su valor mínimo (0, A).

Ejemplo:

Valor inicial:A1
Valor final:D4
Incremento:1
Genera:A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

Ejemplo avanzado e independiente

En una serialización de varias secuencias, en la que el segundo conjunto de valores NO depende del primero, (es decir, la casilla *Vinculada* NO está marcada), las dos secuencias se incrementan de manera secuencial e independiente entre sí.

Ejemplo: dos secuencias que se incrementan de forma independiente:

Secuencia #1	Secuencia #2
Valor inicial: 1	Valor inicial: A
Valor final: 10	Valor final: C
Incremento: 1	Incremento: 1
Genera: 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C ...	

Ejemplo avanzado y dependiente

En una serialización “vinculada” de varias secuencias (la casilla *Vinculada* está marcada), el segundo conjunto de valores depende del primero. La segunda secuencia mantiene su valor inicial hasta que se completa la primera secuencia, después de lo cual, pasa al valor siguiente.

Ejemplo: dos secuencias que se incrementan de forma dependiente.

Secuencia #1	Secuencia #2
Valor inicial: 1	Valor inicial: A
Valor final: 10	Valor final: C
Incremento: 1	Incremento: 1
Genera: 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C	

Agregar serialización

Para agregar serialización a las etiquetas:

1. Ponga el cursor en la etiqueta donde desee que aparezca la serialización.
2. Presione **SERIAL**.
3. Ingrese los valores de la primera (o única) secuencia.
 - En el campo **Valor inicial**, ingrese el valor inicial de la secuencia. Si el valor inicial es mayor que el valor final, la serie decrecerá automáticamente.
 - En el campo **Valor final**, ingrese el valor final de la secuencia.
 - En el campo **Incremento**, ingrese la cantidad para incrementar cada valor de la secuencia. Por ejemplo, una secuencia que comienza por 1 con un incremento de 2 produce lo siguiente: 1, 3, 5, 7, 9, y así sucesivamente.
4. Para una secuencia sencilla, toque **OK** y habrá terminado. Si desea añadir una segunda secuencia, continúe. Los pasos restantes dan como resultado una secuencia compleja en las etiquetas. Para que las dos secuencias aparezcan en lugares diferentes de la etiqueta, consulte [“Para añadir varias secuencias que se muestran en diferentes lugares de la etiqueta, haga lo siguiente:” en la página 60.](#)
5. Seleccione la casilla **Añadir secuencia 2**.

6. En la *Secuencia #2*, ingrese el **Valor inicial**, el **Valor final** y el **Incremento**.
7. Si desea que los valores se incrementen de forma dependiente, como se describe en “Ejemplo avanzado y dependiente” en la página 59, seleccione **Vinculado**.
8. Toque **OK**. La secuencia se coloca en las etiquetas, y la cantidad total de etiquetas figura en la esquina superior derecha de la pantalla táctil.

Nota: Las serializaciones vinculadas no tienen que aparecer en la misma posición en la etiqueta. Pueden estar en lugares separados dentro de la etiqueta. Consulte la siguiente información.

Para añadir varias secuencias que se muestran en diferentes lugares de la etiqueta, haga lo siguiente:

1. Sitúe el cursor en la etiqueta en la que desea que figure la primera secuencia.
2. Presione **SERIAL**.
3. Ingrese los valores de la primera secuencia.
 - En el campo **Valor inicial**, ingrese el valor inicial de la secuencia. Si el valor inicial es mayor que el valor final, la serie decrecerá automáticamente.
 - En el campo **Valor final**, ingrese el valor final de la secuencia.
 - En el campo **Incremento**, ingrese la cantidad para incrementar cada valor de la secuencia. Por ejemplo, una secuencia que comienza por 1 con un incremento de 2 produce lo siguiente: 1, 3, 5, 7, 9, y así sucesivamente.
4. Toque **OK** para regresar a la pantalla de edición.
5. En la pantalla de edición, desplácese hasta la siguiente posición de la secuencia (en la posición del cursor) de la etiqueta.
6. Presione **SERIAL**. Los valores de la primera secuencia ya están completos.
7. Seleccione la casilla **Añadir secuencia 2**.
8. En la *Secuencia #2*, introduzca los valores de inicio y final para esa secuencia, así como el incremento.
9. Toque **OK**.

Editar una secuencia

Puede cambiar los valores de serialización una vez que se haya determinado una secuencia.

Para editar los valores de la secuencia:

1. Presione **SERIAL**.
En la pantalla táctil, se muestran los valores de la secuencia actual.
2. Seleccione los campos de valor que desee modificar e ingrese los nuevos valores.
3. Cuando esté listo, presione **OK**.

Para eliminar una secuencia, haga lo siguiente:

En el editor, con el cursor justo a la derecha de un valor de la secuencia, presione la tecla de retroceso.



Lista (importación de datos)

La función de lista le permite generar múltiples etiquetas con información variable a partir de una sola etiqueta formateada (documento principal) y una fuente de datos estructurados.

La fuente de datos (o base de datos) es una colección de datos organizados y relacionados. En la mayoría de las ocasiones se organizan en forma de tablas que contienen campos (columnas) y registros (filas). Un campo es una categoría de información de cada uno de los registros, mientras que el registro es la combinación de toda la información del campo para un etiqueta.

Por ejemplo, si va a imprimir etiquetas no adhesivas de activos, podrían incluir el número de activo, el número de serie, el departamento y la marca. Los datos de cada activo estarían en una fila, y las columnas se destinarían para el número de activo, el número de serie, el departamento y la marca.

Cuando se ejecuta la fusión, el sistema crea una etiqueta de salida para cada registro (línea) en la fuente de datos. Los datos de cada columna se colocan en un área diferente de la etiqueta.

Configurar la fuente de datos

La fuente de datos debe ser un archivo .csv creado en una hoja de cálculo o un programa de bases de datos en un equipo e importarse a la impresora M710 mediante una unidad USB. También puede crear el archivo .csv directamente en la impresora. Si creó el archivo .csv en un equipo, debe importar el archivo a la impresora para que pueda usar la función Lista. Consulte ["Uso de archivos de una unidad USB" en la página 87](#) para obtener más información sobre la importación de archivos mediante una unidad USB.

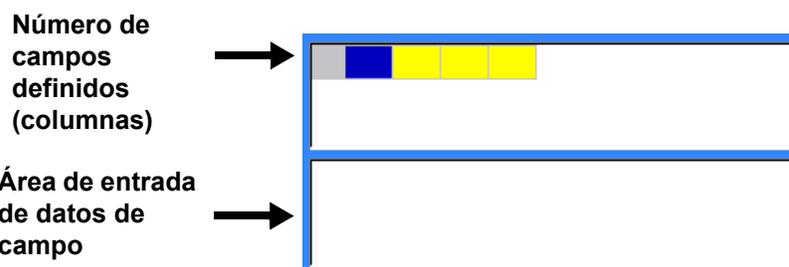
Para crear la fuente de datos directamente en la impresora, haga lo siguiente:

1. Presione **LIST**.
2. Seleccione **Crear**.
3. Introduzca el número de campos (columnas) que contendrá la fuente de datos.

En el ejemplo de etiqueta no adhesiva de activos, hay cuatro campos: número de pieza, valor del código de barras, división y nombre de la empresa.

4. Seleccione **Continuar**.

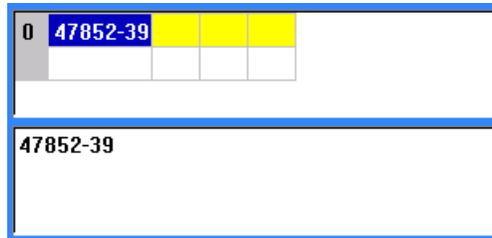
El número de campos definidos se muestra en forma de cuadrados azules y amarillos en la parte superior de la pantalla. El campo azul es el campo actual. El cuadrado gris muestra el número de registros conforme se introducen los datos en la fuente de datos.



- Utilice las teclas de navegación o toque dos veces para seleccionar un campo en el que desee ingresar datos.

El campo seleccionado se volverá de color azul, que indicará que es el campo activo en el que se están introduciendo los datos.

- Ingrese los datos para ese campo en particular y, luego, presione .



0	47852-39			
47852-39				

- Una vez ingresados todos los datos de la fila, seleccione **Siguiente** para pasar a la siguiente fila.
- Repita los pasos 5 y 6 para cada campo en el que desee ingresar datos. Para obtener información sobre cómo pasar de una fila a otra, y sobre cómo añadir y eliminar filas, consulte ["Cómo trabajar con filas de datos" en la página 63](#).
- Seleccione **Guardar** cuando haya terminado. En la impresora se ofrecen las siguientes opciones.
 - Interno:** Guarda el archivo en la impresora. Para obtener más detalles sobre cómo proporcionar un nombre de archivo y navegar por las carpetas, consulte ["Cómo guardar un archivo" en la página 83](#).
 - Externo:** Guarda el archivo en una unidad USB insertada en la impresora.
 - Cancelar:** Cancela el guardado del archivo y le redirige al editor de datos con los datos intactos.

- Para salir de la fuente de datos, presione retroceso.



Aparecerá un mensaje en el que se le preguntará si desea salir sin guardar.

- Si acaba de guardar el archivo, o si quiere empezar de nuevo sin guardar, toque *Sí*. El archivo se cierra sin guardar.
- Si aún no ha guardado el archivo, toque *No*. La impresora volverá a la función Guardar. Consulte el paso 9.

Nota: Si no puede recordar si guardó el archivo, toque *No*. A continuación, si ve el nombre del archivo en la lista de archivos, seleccione el nombre (para resaltarlo) y pulse Intro. Un mensaje indica que el archivo ya existe. Toque *Sí* para sobrescribir el archivo. De esta forma se asegurará de que el archivo ha sido guardado. Volverá a la pantalla de edición.

- Toque *Cancelar* si no desea salir de la base de datos.

Cómo trabajar con filas de datos

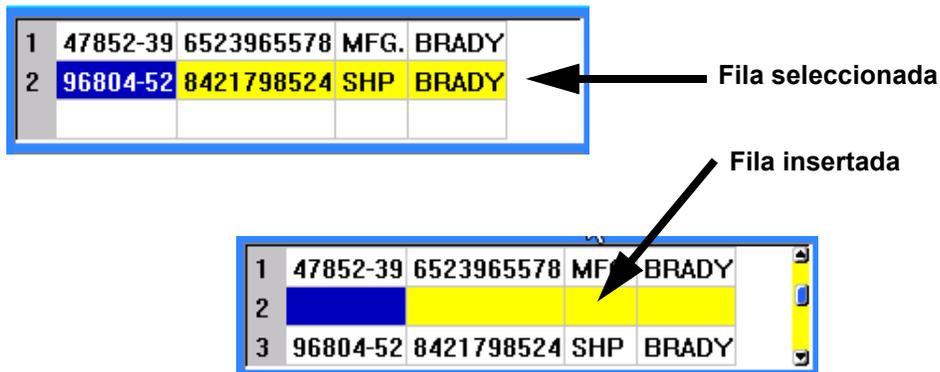
Para cambiar entre filas de datos:

- Seleccione **Siguiente** para avanzar o **Anterior** para retroceder por las filas de datos.

Para insertar una fila entre dos filas de datos:

1. Seleccione cualquier campo de la fila debajo de la fila que se insertará.
2. Seleccione **Insertar**.

La fila seleccionada se mueve hacia abajo y se inserta una nueva línea en blanco encima de ella.



Para eliminar una línea de la fuente de datos:

1. Seleccione cualquier campo de la línea que desee eliminar.
2. Seleccione **Eliminar**.

Fusión de archivos

Los campos de la fuente de datos se fusionan con áreas específicas definidas en la etiqueta.

Para fusionar la fuente de datos con la etiqueta:

1. Cree, o abra, la etiqueta que recibirá los datos de la fuente de datos.
Si se utiliza un suministro de etiquetas de tamaño predefinido, debe elegir un suministro que tenga áreas predefinidas. Si se utiliza un suministro de etiquetas continuas, es mejor crear las áreas antes de proceder a la fusión, aunque el software le pedirá que añada áreas durante la fusión. Consulte [“Añadir etiqueta o área” en la página 45](#).
2. Con la etiqueta en la pantalla de edición, presione **LIST**.
3. Seleccione **Fusionar**.
4. Seleccione **Interno** o **Externo** para indicar dónde está almacenado el archivo de la fuente de datos.
5. Seleccione el archivo de la fuente de datos y presione . Para obtener ayuda con la navegación por archivos y carpetas, consulte [Capítulo 6: “Administración de archivos” en la página 83](#).

6. Si la etiqueta no tiene la misma cantidad de áreas definidas que campos (columnas) en la fuente de datos, el software le avisa y le da la opción de añadir más áreas.
 - Toque *Agregar* si desea que la impresora defina tantas áreas en la etiqueta como campos (columnas) haya en la fuente de datos. Una vez finalizada la fusión, puede volver a la etiqueta y formatear las áreas añadidas.

Los datos del archivo de la fuente de datos se fusionan con la etiqueta. Cada campo se muestra en un área diferente de una etiqueta. Cada registro (fila de datos) se muestra en una etiqueta diferente.
 - Toque *Ignorar* si no desea agregar áreas adicionales.

Los campos de la fuente de datos se fusionan de manera secuencial en la etiqueta, en función de cuántas áreas haya definidas en la etiqueta. Si tiene cuatro campos en la fuente de datos pero solo dos áreas definidas en la etiqueta, los primeros dos campos se fusionan en la etiqueta. Los otros campos se omiten y no se mostrarán en la etiqueta. (Si desea elegir los campos que se combinan en la etiqueta, utilice la función de fusión avanzada que se describe a continuación).

Fusión avanzada

Utilice la función de fusión avanzada cuando la base de datos tenga más campos (columnas) que áreas en la etiqueta y desee controlar qué campos se utilizarán y en qué orden.

Para fusionar solamente algunos campos de una base de datos:

- Nota:** Si no desea utilizar todas las columnas de datos, es mejor configurar la cantidad deseada de áreas en la etiqueta con antelación. Consulte [“Añadir etiqueta o área” en la página 45](#).
1. Con la etiqueta abierta, pulse **List** (Lista).
 2. Toque **Fusión avanzada**.
 3. Seleccione **Interno** o **Externo** para indicar dónde está almacenado el archivo de la fuente de datos.
 4. Seleccione el archivo de la fuente de datos y presione . Para obtener ayuda con la navegación por archivos y carpetas, consulte [Capítulo 6: “Administración de archivos” en la página 83](#).
 5. En la pantalla se muestra un formulario para asignar campos (columnas) a las áreas de la etiqueta. Se muestra un área para cada columna del archivo de datos. Las etiquetas pueden tener menos o más áreas. En cada casilla, especifique qué columna (1, 2, 3, etc.) de datos se debe colocar en esa área de la etiqueta.

Si tiene más columnas de datos de las que necesita, tan solo rellene tantas áreas como necesite. Por ejemplo, si tiene 4 columnas de datos, pero solo quiere utilizar 2 (y tener 2 áreas en la etiqueta), rellene las 2 primeras áreas. En un paso posterior puede indicar a la impresora que no añada áreas a la etiqueta.
 6. Si algún registro del archivo de datos está en blanco (sin datos), se imprimirá una etiqueta en blanco para ese registro. Si no desea que se impriman etiquetas en blanco, seleccione la casilla de verificación **Ignorar etiquetas en blanco**.
 7. Toque **OK**.

8. Si la etiqueta no tiene la misma cantidad de áreas definidas que las columnas que hay en la fuente de datos, el software le avisa y le da la opción de añadir más áreas.
 - Toque *Agregar* si desea que la impresora defina tantas áreas en la etiqueta como columnas haya en la fuente de datos. Una vez finalizada la fusión, puede volver a la etiqueta y formatear las áreas añadidas.
Los datos del archivo de la fuente de datos se fusionan con la etiqueta. Cada columna se muestra en un área diferente de una etiqueta. Cada registro (fila de datos) se muestra en una etiqueta diferente.
 - Toque *Ignorar* si no desea agregar áreas adicionales.
Los campos de la fuente de datos se fusionan en la etiqueta según la cantidad de áreas definidas en la etiqueta. Si hay cuatro columnas en la fuente de datos, pero solo dos áreas definidas en la etiqueta, las columnas especificadas para las dos primeras áreas se fusionan en la etiqueta. Las otras columnas se ignoran y no se muestran en la etiqueta.

Editar fuente de datos

No necesita introducir a la vez todos los registros en la base de datos. Puede seguir añadiendo más registros en una fuente de datos guardada según los vaya necesitando.

Para agregar más registros a una fuente de datos existente:

1. Presione **LIST**.
2. Toque **Editar**.
3. Seleccione **Interno** o **Externo** para indicar dónde está almacenado el archivo de la fuente de datos.
4. Seleccione el archivo de la fuente de datos.
5. Introduzca un campo y registre información como en [“Configurar la fuente de datos” en la página 61](#).

Para editar datos que ya están presentes en la fuente de datos:

1. Seleccione el campo que desea editar y realice las correcciones siguiendo los procedimientos de edición habituales. (Consulte [“Editar texto” en la página 41](#)).
2. Cuando haya acabado, guarde los datos.

5 Tipos de etiquetas

Los tipos de etiquetas proporcionan plantillas para guiar y controlar el diseño de aplicaciones específicas. Algunos tipos de etiquetas requieren suministros de etiquetas específicos. Los tipos de etiquetas que se ponen a disposición si pulsa la tecla **LABEL TYPE** son los siguientes:

- “General”
- “Marcador de cables”
- “Banderas”
- “Bloque de terminales, Panel de parcheo y Bloque 66”
- “Placa frontal”
- “110-Bloque, Bloque Bix”
- “Vial”
- “DesiStrip (tira de designación)”
- “Caja de fusibles”
- “Plantillas de seguridad (América del Norte)”
- “Plantillas generales (Europa)”
- “Marcador de tubos estándar”
- “Cinta con flechas”
- “Marcador de tubos laminado”

En función de la aplicación elegida, se muestra un submenú o un cuadro de diálogo para recolectar información para el formateo automático del tipo de etiqueta específico.

El nombre del tipo de etiqueta específico que se utiliza aparece en la pantalla táctil justo encima de la imagen de la etiqueta.

General

El tipo de etiqueta *General* contiene funciones y formatos estándar utilizados para la mayoría de las etiquetas genéricas, pero no proporciona plantillas como otros tipos de etiquetas.

Consulte [Capítulo 4: Edición de etiquetas en la impresora](#) al principio de la página 40 las instrucciones para utilizar las herramientas de edición de la categoría de etiquetas *General*.

Marcador de cables

El tipo de etiqueta *Marcador de cables* está diseñado para repetir datos ingresados a lo largo de la etiqueta. Los datos se repiten la mayor parte de la veces, considerando el tamaño de fuente y el tamaño de alambre seleccionado.

Para las etiquetas de marcador de cables, se pueden utilizar suministros de etiquetas de tamaño predefinido, autolaminadas o continuas.

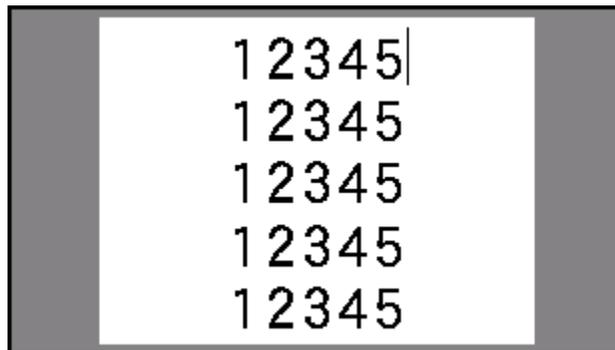
Para crear una etiqueta de marcador de cables, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione el **Marcador de cables**.
3. Seleccione el calibre y la longitud del marcador de cables.

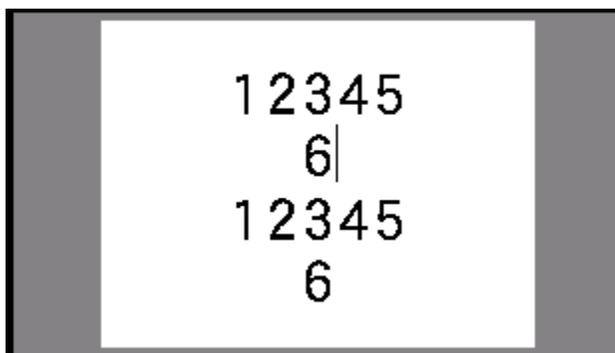
Nota: El tamaño de las etiquetas se fija por calibre y tamaño seleccionados en el sub-menú, incluso si se utiliza el suministro de etiquetas continuo.

4. Ingrese los datos.

Los datos se repiten en la etiqueta del marcador de cables tantas veces como el largo de la etiqueta lo permita, así como el tamaño de fuente utilizado. Cuanto más pequeño sea el tamaño de la fuente, más datos se repetirán.



Si presiona **ENTER** para iniciar una nueva línea de texto, se abre un espacio debajo de cada línea de datos repetidos y se empieza a repetir la siguiente línea de texto a medida que la escribe.

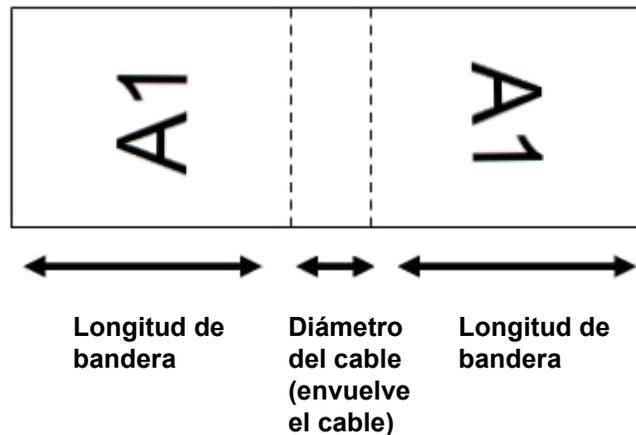


Banderas

Una etiqueta de bandera envuelve un alambre o cable con los extremos unidos para formar una bandera. El tipo de etiqueta de bandera está diseñado para utilizarse con el suministro de etiquetas continuas o etiquetas específicas de múltiples áreas y tamaño predefinido.

Para crear una etiqueta de bandera:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Banderas**. Se abre la pantalla de configuración de las banderas en la impresora.
3. Seleccione la disposición que desea.
4. Si se instala el suministro de etiquetas continuas, en el campo **Longitud de bandera**, ingrese el largo de la bandera (la parte que contiene el texto).



5. En el campo **Diámetro del cable**, ingrese el diámetro del alambre o cable al que se aplicará la bandera.
La amplitud del diámetro de cable es de 0,25 a 8 pulgadas. Si ingresa el diámetro del alambre o cable, el sistema calcula de forma automática una longitud adicional de etiqueta para permitir la envoltura total del cable o alambre con material de etiqueta adicional destinado a la bandera.

6. Gire los datos si lo desea. Los diseños previstos orientan el texto en paralelo al alambre o cable. Si quiere que el texto gire 90°, seleccione la casilla de verificación **Girar**.

A1	A1	1A	1A
A1	1A	1A	1A
A1	A2	1A	A2
A1	A2	1A	A2
Disposición original		Rotación aplicada	

7. Al finalizar, toque **OK**.
8. En la pantalla de edición, ingrese el texto que aparecerá en la bandera. Según el diseño que haya elegido, es posible que tenga que navegar hasta la segunda área para ingresar todo el texto.
- Si con la disposición elegida se pone el mismo elemento de texto en ambos lados de la bandera, la impresora duplica automáticamente el texto ingresado para la otra área y gira según la disposición predefinida.
 - Si para la disposición elegida se utiliza un texto diferente a cada lado de la bandera, ingrese el texto en la primera área y, luego, navegue hasta la segunda e ingrese el texto. En la parte superior derecha de la pantalla táctil, se indica qué área se encuentra visible. Utilice las teclas **NEXT AREA** y **FN + PREV AREA** para desplazarse entre las áreas. Consulte ["Ir a la etiqueta o al área" en la página 46](#).
9. Presione **PREVIEW** para ver las etiquetas antes de imprimirlas.

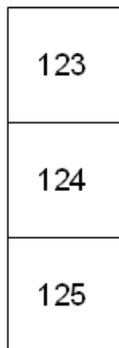
Bloque de terminales, Panel de parcheo y Bloque 66

Los tipos de etiquetas *Bloque de terminales*, *Panel de parcheo* y *Bloque 66* están diseñados para utilizarse con el suministro de etiquetas continuas. Si el suministro de etiquetas continuas no está instalado, estos tipos de etiquetas no aparecen en el menú. Para mantener el espaciado correcto o añadir a la etiqueta antes del corte, puede desactivar la alimentación para cortar después de la impresión.

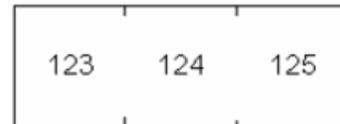
Para crear etiquetas de bloque de terminales, panel de parcheo o bloque 66, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Bloque de terminales**, **Panel de parcheo** o **Bloque 66**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de las etiquetas de bloque de terminales, panel de parcheo o bloque 66. Los tres tipos contienen los mismos ajustes.

3. Si va a configurar una secuencia para ingresar datos, seleccione **Serializar** a fin de colocar una marca de verificación en la casilla de opción. Si va a ingresar datos de forma manual, deje la casilla vacía.
4. Desplácese al campo **Repetición de terminal** e indique el tamaño del espacio existente entre cada terminal (con un mínimo de 0,5 cm o 0,2 pulgadas).
5. En el campo **Número de terminales**, introduzca el número de terminales que tiene el bloque para el que se diseña la etiqueta. Este campo no está disponible si ha seleccionado *Serializar*. En ese caso, los valores de la secuencia determinan la cantidad de etiquetas que se deben crear.
6. Si selecciona **Sin alimentación**, se pueden ingresar de forma manual los datos de más bloques después de imprimir los datos serializados. (Cuando termine de imprimir, la impresora no alimentará las etiquetas, por lo que podrá ingresar datos para más bloques. Cuando termine de ingresar los datos, presione la tecla **FEED** para situar la etiqueta en la posición de corte).
7. En la lista **Separador**, seleccione *Ninguno*, *Línea* o *Tic* para marcar la división entre las etiquetas.



Separador de línea, orientación vertical



Separador de marca de graduación, orientación horizontal

8. En la lista **Orientación**, seleccione *Vertical* u *Horizontal*. Consulte más arriba.
9. Al finalizar, toque **OK**.
10. Si marca la casilla de opción *Serializar*, se abre la pantalla de configuración de las secuencias.
 - a. Configure las secuencias.
 Para obtener instrucciones sobre cómo configurar la secuencia, consulte [“Agregar serialización” en la página 59](#). Para conocer más sobre la serialización, consulte [“Serialización \(datos secuenciales\)” en la página 58](#).
 - b. Toque **OK**.
 El número de bloques terminales se crea como etiquetas con los caracteres de serialización mostrados en cada etiqueta.

11. Si no se ha utilizado la serialización, se abre el editor en la etiqueta 1. Ingrese los datos de cada etiqueta. Para obtener ayuda sobre cómo desplazarse por las etiquetas, consulte ["Ir a la etiqueta o al área" en la página 46](#).

Nota: Las etiquetas pueden agregarse o eliminarse si no se ha utilizado la serialización. Consulte ["Añadir etiqueta o área" en la página 45](#) o ["Eliminar etiqueta o área" en la página 47](#).

12. Presione **PREVIEW** para ver las etiquetas antes de imprimirlas.

Placa frontal

El tipo de etiqueta *Placa frontal* está diseñado para utilizarse con el suministro de etiquetas continuas. Si el suministro de etiquetas continuas no está instalado, este tipo de etiqueta no aparece en el menú. Para mantener el espaciado correcto o añadir a la etiqueta antes del corte, puede desactivar la alimentación para cortar después de la impresión.

Para crear etiquetas de placa frontal, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Placa frontal**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de las etiquetas de placa frontal.
3. Si va a configurar una secuencia para ingresar datos, seleccione **Serializar** a fin de colocar una marca de verificación en la casilla de opción. Si va a ingresar datos de forma manual, deje la casilla vacía.
4. En el campo **Distancia de centro a centro**, indique la distancia del centro de una etiqueta al centro de la siguiente. La distancia mínima es de 5,08 mm (0,2 pulgadas).
5. En el campo **Cantidad de puertos**, ingrese la cantidad de puertos para los que está destinada la etiqueta. Este campo no está disponible si ha seleccionado *Serializar*. En ese caso, los valores de la secuencia determinan la cantidad de etiquetas que se deben crear.
6. Cuando se selecciona **Sin alimentación**, se pueden ingresar manualmente los datos de más puertos después de imprimir los datos serializados. (Cuando termine de imprimir, la impresora no alimentará las etiquetas, por lo que podrá ingresar datos para más puertos. Cuando termine de ingresar los datos, presione la tecla **FEED** para situar la etiqueta en la posición de corte).

7. En la lista **Separador**, seleccione *Ninguno*, *Línea* o *Tic* para marcar la división entre las etiquetas.



Separador de línea,
orientación vertical



Separador de marca de graduación,
orientación horizontal

8. En la lista **Orientación**, seleccione *Vertical* u *Horizontal*. Consulte más arriba.
9. Al finalizar, toque **OK**.
10. Si marca la casilla de opción *Serializar*, se abre la pantalla de configuración de las secuencias.
- Configure las secuencias.
Para obtener instrucciones sobre cómo configurar la secuencia, consulte [“Agregar serialización” en la página 59](#). Para conocer más sobre la serialización, consulte [“Serialización \(datos secuenciales\)” en la página 58](#).
 - Toque **OK**.
El número de bloques terminales se crea como etiquetas con los caracteres de serialización mostrados en cada etiqueta.
11. Si no se ha utilizado la serialización, se abre el editor en la etiqueta 1. Ingrese los datos de cada etiqueta. Para obtener ayuda sobre cómo desplazarse por las etiquetas, consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46](#).
- Nota:** Las etiquetas pueden agregarse o eliminarse si no se ha utilizado la serialización. Consulte [“Añadir etiqueta o área” en la página 45](#) o [“Eliminar etiqueta o área” en la página 47](#).
12. Presione **PREVIEW** para ver las etiquetas antes de imprimirlas.

110-Bloque, Bloque Bix

Bloque 110 y *Bloque Bix* utilizan suministros de etiquetas continuas con anchos de 15,9 o 12,1 mm (0,625 o 0,475 pulgadas).

La etiqueta de *Bloque 110* se basa en configuraciones par seleccionadas por el usuario, con la longitud de la etiqueta determinada por el tipo de par seleccionado. La altura de la etiqueta utiliza una altura de etiqueta de *Bloque 110* específica de 12,1 mm (0,475 pulgadas). La longitud de una etiqueta *Bloque 110* es de 190,5 mm (7,5 pulgadas), con una longitud total de tira de 200,7 mm (7,9 pulgadas).

El número y el formateado de las áreas se basa en la configuración de pares y la serialización seleccionadas.

La información de la plantilla del Bloque Bix es similar a la de 110-Bloque, con algunas variaciones en la altura y la longitud de la tira. La altura de la etiqueta utiliza una altura de pieza de Bloque Bix de 15,9 mm (0,625 pulgadas). La longitud de una etiqueta Bloque Bix es de 157,5 mm (6,2 pulgadas), con una longitud total de tira de 167,6 mm (6,6 pulgadas).

Para crear etiquetas de Bloque 110 o Bloque Bix, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Bloque 110** o **Bloque Bix**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de las etiquetas Bloque 110 o Bloque Bix.
3. En el campo Tipo de bloque, en la lista desplegable, seleccione la configuración de pares que se va a utilizar.

En las aplicaciones de Bloque 110 y Bix, el número de áreas creadas se basa en la configuración de pares seleccionada. Las líneas de separador vertical y horizontal se añaden automáticamente.

En el siguiente ejemplo, se muestran las áreas basadas en el *tipo de bloque* seleccionado (2 pares, 3 pares, 4 pares, 5 pares o en blanco). La tira en blanco se formatea como dos áreas que cubren toda la longitud que se puede imprimir de la tira.

2 Pares

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

3 Pares

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16

4 Pares

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12

5 Pares

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

En blanco

El texto ingresado en el área 1 se.
El texto ingresado en el área 2 se.

4. En la lista desplegable del campo **Tipo de secuencia**, seleccione si desea añadir datos secuenciales a la etiqueta y cómo hacerlo.
 - Si seleccionó **Ninguna**, las áreas quedan en blanco y puede ingresar datos independientemente en cada área de la tira.
 - **Horizontal** incrementa un número por área en función del valor inicial.
 - En la serialización **Troncal de datos**, el área ubicada más a la izquierda de cada tira se imprime con dos números. El primer número está justificado a la izquierda; el segundo está justificado a la derecha. Todas las demás áreas se imprimen con un número justificado a la derecha.

2 Pares: Ninguno

2 Pares: Horizontal

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

2 Pares: Troncal de datos

	1	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48

5. En el campo **Valor inicial** (salvo que seleccione *Ninguno* en el campo de *Tipo de secuencia*), ingrese el primer número de la secuencia.
6. En el campo **# de Tiras**, introduzca el número de tiras (etiquetas) que van a crearse en la configuración de bloque elegida.

Nota: Si se van a serializar los datos, las tiras adicionales continuarán la serialización desde el último número de la tira anterior. Ejemplo: Cuando se solicitan dos tiras de una configuración horizontal de 2 pares, la primera tira contiene los valores 1-24; la segunda, los números 25-48.

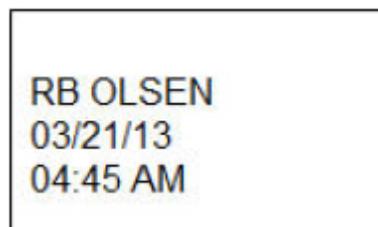
7. Al finalizar, toque **OK**.

Vial

El tipo de etiqueta *Vial* se puede utilizar con cualquier suministro de etiquetas continuas, excepto las autolaminadas o las Permasleeve. (Si se instala un suministro de etiquetas autolaminadas o Permasleeve, el tipo de etiqueta *Vial* no aparece). El tipo de etiqueta *Vial* corrige la longitud de la etiqueta en función del tamaño vial seleccionado y da formato a los datos de forma horizontal o vertical.

Para crear una etiqueta tipo Vial, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Vial**, luego seleccione el tamaño de vial. El tamaño del vial determina el tamaño de la etiqueta, a menos que seleccione *Auto.*, en cuyo caso el tamaño de la etiqueta se ajusta automáticamente al contenido.
3. Ingrese los datos para visualizar la etiqueta vial.
Utilice el ajuste de rotación para cambiar la orientación de la etiqueta. Consulte [“Rotación” en la página 49.](#)



Rotado 0 grados
(horizontal en la etiqueta impresa)

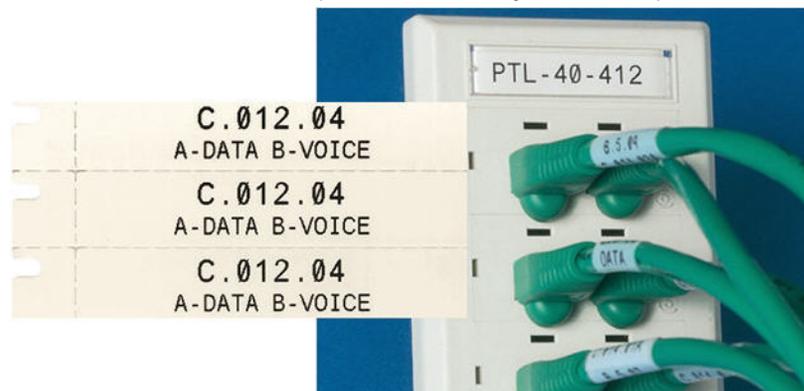


Rotado 90 grados
(vertical en la etiqueta impresa)

Nota: Para crear una etiqueta duplicada, consulte [“Duplicar etiqueta o área” en la página 48.](#)

DesiStrip (tira de designación)

Una DesiStrip (tira de designación) es una etiqueta de placa frontal de papel que se puede colocar sobre las teclas de un teléfono o los interruptores de una caja de interruptores, entre otros.



Para crear una etiqueta DesiStrip, haga lo siguiente:

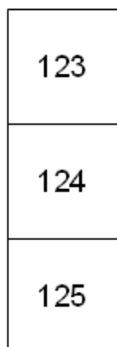
1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **DesiStrip**.
3. Introduzca la longitud de una cinta individual.
4. Toque **OK**.
5. Ingrese los datos de la etiqueta.

Caja de fusibles

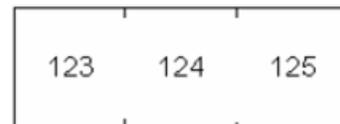
Los fusibles se disponen generalmente en dos columnas o a lo largo de una fila, dependiendo de la región geográfica. Las posiciones de los fusibles se numeran de izquierda a derecha o de arriba a abajo, dependiendo de la orientación de la etiqueta. Este sistema de numeración es universal entre los diversos fabricantes de paneles de fusibles.

A fin de crear etiquetas para cajas de disyuntores, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Caja de fusibles**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de las etiquetas para cajas de interruptores.
3. En el campo **Espaciado**, ingrese el ancho de un disyuntor estándar.
4. En el campo **Número de fusibles**, introduzca el número de fusibles a etiquetar. Esto produce una tira continua separada por el ancho del *espaciado*.
5. Si los fusibles contienen un conteo diferente de polos, seleccione **Conteo de polos variable** para colocar una marca de verificación en la casilla de opciones. La impresora utiliza el recuento de polos para calcular la distancia entre los disyuntores y garantizar un espaciado preciso. Un interruptor de un solo polo únicamente ocupa un espacio en el panel eléctrico, mientras que un polo doble ocupa dos.
6. En la lista **Separador**, seleccione *Ninguno*, *Línea*, *Tic* o *Todos los bordes* para marcar la división entre etiquetas. En la lista **Orientación**, seleccione *Vertical* u *Horizontal*. Consulte más arriba.



Separador de línea,
orientación vertical



Separador de marca de graduación,
orientación horizontal

7. Al finalizar, toque **OK**.
Si selecciona *Conteo de polos variable*, se abre la pantalla del conteo de polos de la caja de interruptores. El número de polos de cada interruptor es 1 de manera predeterminada.
8. Ingrese la cantidad de polos para cada interruptor.
9. Al finalizar, toque **OK**.
10. En la pantalla de edición, ingrese los datos únicos que figurarán en la etiqueta de cada interruptor.
Cada interruptor está consignado a una sola etiqueta, el número de etiquetas designado por el número de interruptores definidos. La cantidad de etiquetas se indica en la parte superior derecha de la pantalla táctil. Utilice las teclas *NEXT LABEL* y *FN + PREV LABEL* para desplazarse entre las diferentes etiquetas.
11. Presione **PREVIEW** para ver las etiquetas antes de imprimirlas.

Plantillas de seguridad (América del Norte)

Las *plantillas de seguridad* están diseñadas para su uso con etiquetas de tamaño predefinido y continuas. También se pueden utilizar otras etiquetas de tamaño predefinido con una relación de longitud y altura de 2:1. Las etiquetas continuas tienen una longitud que es el doble de la altura.

Si se utilizan etiquetas de tamaño predefinido, solo hay dos plantillas disponibles, y en la plantilla no se le pide información sobre el encabezado. La plantilla ajusta automáticamente el ancho de las áreas en función del ancho del medio.

Para cualquier otro medio utilizado, puede elegir entre las seis plantillas disponibles. Si la plantilla contiene información de encabezado, se le pedirá que seleccione un encabezado.

Para crear una etiqueta de seguridad, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Seguridad NA** y, luego, **Plantillas de seguridad**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de las plantillas de seguridad.
3. Seleccione la plantilla que desea.
4. Toque **Establecer gráficos**. En la impresora se abre una pantalla para seleccionar los gráficos.
5. Si la plantilla elegida contiene información de encabezado, utilice las teclas de navegación de izquierda y derecha para seleccionar el encabezado que desea.
6. Si la plantilla elegida contiene un gráfico, toque **Categoría** y, luego, la categoría de gráfico desde la que desea elegir. De esta forma, se cambia la selección de gráficos disponibles en *Gráfico nro. 1*.
7. Toque Gráfico nro. 1 y, luego, desplácese por la lista para seleccionar el gráfico que desea.
8. Presione .
9. Si desea cambiar de plantilla, toque **Establecer tipo** y vuelva al paso 3.
10. Al finalizar, toque **OK**.

11. Se abre el editor para ingresar el texto. Si la plantilla tiene más de un área de texto, utilice las teclas de navegación por áreas para acceder a cada una de estas.
12. Presione **PREVIEW** para ver la etiqueta antes de imprimirla.

Plantillas generales (Europa)

Si elige *Plantillas generales*, se le presenta una cuadrícula con las diferentes plantillas que puede utilizar para la etiqueta de seguridad que desea crear. Hay nueve plantillas entre las que elegir. Las plantillas generales están diseñadas para su uso con etiquetas de tamaño predefinido o continuas.

Para crear una etiqueta de seguridad con la plantilla general, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Seguridad UE** y, luego, **Plantillas generales**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de plantillas generales.
3. Seleccione la plantilla que desea.
4. Para las etiquetas continuas, vaya al campo **Longitud** e ingrese la longitud prevista de la etiqueta.
5. Toque **OK**.
6. Ingrese texto o símbolos en cada área. Para obtener ayuda en la edición, consulte [“Editar texto” en la página 41](#) y [“Símbolos” en la página 52](#). Si necesita ayuda para desplazarse entre las zonas, consulte [“Ir a la etiqueta o al área” en la página 46](#).
7. Presione **PREVIEW** para ver la etiqueta antes de imprimirla.

Marcador de tubos estándar



El tipo de etiqueta *Marcador de tubos estándar* sirve para etiquetar con precisión el contenido de tubos, conductos y tuberías de acuerdo con las normas aprobadas en un país determinado. Las flechas de dirección se pueden incluir en uno o ambos extremos de la etiqueta para tubos, indicando la dirección del flujo. Estas flechas son parte de la plantilla.

Los marcadores de tubos solo son compatibles con los suministros de etiquetas continuas. Si no se instala un suministro de etiquetas continuas cuando se selecciona el tipo de etiqueta *Marcador de tubos estándar*, aparece un mensaje que indica que el suministro de etiquetas es incompatible, y la selección de *Marcador de tubos estándar* se cancela.

Para los marcadores de tubos de la UE, asegúrese de haber seleccionado una norma de color en *Configuración, Tipo de etiqueta*. Consulte [“Tipo de etiqueta” en la página 11](#).

A fin de crear etiquetas para marcadores de tubos estándar, haga lo siguiente:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Seguridad NA** o **Seguridad UE**.
3. Seleccione **Marcador de tubos estándar**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de los marcadores de tubos estándar. Los ajustes que figuran difieren para América del Norte y la Unión Europea. Estas diferencias se marcan con *NA* y *UE* en los pasos.
4. Complete la primera pantalla de configuración.
 - **Contenido del tubo [UE]:** En la lista **Contenido del tubo**, seleccione la propiedad del producto químico o la sustancia que fluye por el tubo.
En la impresora se muestra el color de la cinta y el suministro de etiquetas necesario para el contenido de la tubería seleccionada. Esta información se basa en la norma de color especificada durante la configuración. Consulte [“Tipo de etiqueta” en la página 11](#).
 - **Contenido del tubo [NA]:** Seleccione el campo y escriba el nombre del producto químico o la sustancia que fluye por el tubo. Por ejemplo, agua, vapor, gas inflamable, etc.
 - **Extremos de las flechas del marcador de tubos [NA y UE]:** Seleccione las flechas que desea de la lista.
 - **Comentario 1 (opcional) [NA]:** Ingrese cualquier texto adicional que deba aparecer en la etiqueta. Como su nombre indica, este campo es opcional.
5. Pase a la siguiente pantalla.
 - En el caso de NA, toque **Establecer gráficos**. Pase al paso 8.
 - Para UE, toque **Establecer texto**.
6. Para UE, complete la pantalla de texto.
 - **Nombre del producto:** Ingrese el producto químico o la sustancia específica que fluye por el tubo. Por ejemplo, si el *Contenido del tubo* en la pantalla anterior era *Líquido de bajo peligro*, el *Nombre del producto* aquí podría ser *Retorno de agua fría*.
 - **Comentario 1 (opcional):** Ingrese el texto adicional que debe aparecer en la etiqueta.
 - **Comentario 2 (opcional):** Ingrese otra línea de texto que deba aparecer en la etiqueta.
7. En el caso de EU, toque **Establecer gráficos**.
8. Complete la pantalla de gráficos.
 - a. En la lista **Cantidad de gráficos**, seleccione la cantidad de gráficos que deben figurar en la etiqueta. Se pueden añadir hasta cuatro gráficos por etiqueta. Si selecciona “0”, avance hasta el paso e.
 - b. En la lista **Categoría**, seleccione el sistema de materiales peligrosos cuyos gráficos desea utilizar.
 - c. Toque **Gráfico nro. 1** y, luego, seleccione el gráfico que desea.
 - d. Si ha especificado más de un gráfico, seleccione los gráficos restantes de la misma manera: toque la cantidad de gráficos y, luego, el gráfico.
 - e. Presione .

Consejo: Siempre se puede volver a la pantalla anterior. Para ello, presione el botón inferior izquierdo de la pantalla (*Establecer texto o Configurar contenido*).

9. Toque **OK**. La etiqueta se muestra en un modo de vista previa en la pantalla. Utilice las teclas de navegación para ver el contenido de toda la etiqueta.

Cinta con flechas

En el tipo de etiqueta *Cinta con flechas*, solo se utilizan suministros de etiquetas continuas. Las etiquetas de cinta con flechas incluyen un solo gráfico o flecha, rotados en 90 grados, que se repiten a lo largo de la etiqueta. La etiqueta se enrolla alrededor del tubo, en lugar de hacerlo a lo largo del costado de este.

Para crear una etiqueta de cinta con flechas, haga lo siguiente:

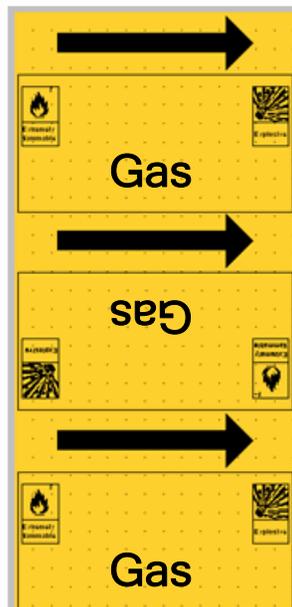
1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Seguridad NA** o **Seguridad UE**.
3. Seleccione **Cinta con flechas**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de las cintas con flechas.
4. En la lista **Contenido del tubo**, seleccione la propiedad del producto químico o la sustancia que fluye por el tubo.
En la impresora se muestra el color de la cinta y el suministro de etiquetas necesario para el contenido de la tubería seleccionada. Esta información se basa en la norma de color especificada durante la configuración. Consulte "[Tipo de etiqueta](#)" en la página 11.
5. En el campo **Diámetro del tubo**, ingrese el diámetro del tubo que se etiquetará. Ingrese el diámetro del tubo en pulgadas o milímetros según las unidades de medida seleccionadas en *Configuración, Idioma*. (Consulte "[Idioma](#)" en la página 8).
6. En la lista **Tipo**, seleccione el tipo de gráfico (flecha o símbolo) que se colocará en la etiqueta.
7. Si selecciona *Símbolo*, toque **Establecer gráficos**. Si se selecciona *Flecha*, pase al paso 13.
8. (Solo para la UE). En la lista **Cantidad de gráficos**, seleccione la cantidad de gráficos que deben figurar en la etiqueta. Se pueden añadir hasta cuatro gráficos por etiqueta.
9. En la lista **Categoría**, seleccione el sistema de materiales peligrosos cuyos gráficos desea utilizar.
10. Toque **Gráfico nro. 1** y, luego, seleccione el gráfico que desea.
11. (Solo para la UE). Si ha especificado más de un gráfico, seleccione los gráficos restantes de la misma manera: toque la cantidad de gráficos y, luego, el gráfico.
12. Presione .

Consejo: Siempre se puede volver a la pantalla anterior. Para ello, presione el botón inferior izquierdo de la pantalla (*Establecer texto o Configurar contenido*).

13. Toque **OK**. La etiqueta se muestra en un modo de vista previa en la pantalla. Utilice las teclas de navegación para ver el contenido de toda la etiqueta.

Marcador de tubos laminado

En el tipo de etiqueta *Marcador de tubos laminado*, solo se utilizan medios continuos. Los marcadores de tubos laminados incluyen una o dos líneas de texto que se repiten a lo largo del marcador de tubos alternando con una rotación de 90 y 270 grados. Puede agregar hasta cuatro gráficos, colocados en ubicaciones predeterminadas. Los gráficos se repiten y giran a lo largo del marcador para tubo, tal y como es el texto. Al igual que las etiquetas de cinta con flechas, los marcadores de tubo laminados envuelven el tubo que se va a etiquetar.



Para crear un marcador de tuberías de formato cinturón:

1. Presione **LABEL TYPE**.
2. Seleccione **Seguridad NA** o **Seguridad UE**.
3. Seleccione **Marcador de tubos laminado**. En la impresora se abre la pantalla de configuración de los marcadores de tubo laminados. Los ajustes que figuran difieren para América del Norte y la Unión Europea. Estas diferencias se marcan con *NA* y *UE* en los pasos.
4. Complete la primera pantalla de configuración.
 - **Contenido del tubo [UE]:** En la lista **Contenido del tubo**, seleccione la propiedad del producto químico o la sustancia que fluye por el tubo.
En la impresora se muestra el color de la cinta y el suministro de etiquetas necesario para el contenido de la tubería seleccionada. Esta información se basa en la norma de color especificada durante la configuración. Consulte [“Tipo de etiqueta” en la página 11](#).
 - **Contenido del tubo [NA]:** Seleccione el campo y escriba el nombre del producto químico o la sustancia que fluye por el tubo. Por ejemplo, agua, vapor, gas inflamable, etc.

- **Diámetro del tubo:** Ingrese el diámetro del tubo que se va a etiquetar. Ingrese el diámetro del tubo en pulgadas o milímetros según las unidades de medida seleccionadas en *Configuración, Idioma*. (Consulte "[Idioma](#)" en la [página 8](#)). El máximo que se puede ingresar en el campo *Diámetro del tubo* es de 279,4 mm (11 pulgadas).
La impresora calcula la longitud de cinta necesaria para envolver la circunferencia del tubo.
 - **Comentario 1 (opcional) [NA]:** Ingrese cualquier texto adicional que deba aparecer en la etiqueta. Como su nombre indica, este campo es opcional.
5. Pase a la siguiente pantalla.
 - En el caso de NA, toque **Establecer gráficos**. Pase al paso 8.
 - Para UE, toque **Establecer texto**.
 6. Para UE, complete la pantalla de texto.
 - **Nombre del producto:** Ingrese el producto químico o la sustancia específica que fluye por el tubo. Por ejemplo, si el *Contenido del tubo* en la pantalla anterior era *Líquido de bajo peligro*, el *Nombre del producto* aquí podría ser *Retorno de agua fría*.
 - **Comentario 1 (opcional):** Ingrese el texto adicional que debe aparecer en la etiqueta.
 7. En el caso de EU, toque **Establecer gráficos**.
 8. Complete la pantalla de gráficos.
 - a. En la lista **Cantidad de gráficos**, seleccione la cantidad de gráficos que deben figurar en la etiqueta. Se pueden añadir hasta cuatro gráficos por etiqueta. Si selecciona "0", avance hasta el paso e.
 - b. En la lista **Categoría**, seleccione el sistema de materiales peligrosos cuyos gráficos desea utilizar.
 - c. Toque **Gráfico nro. 1** y, luego, seleccione el gráfico que desea.
 - d. Si ha especificado más de un gráfico, seleccione los gráficos restantes de la misma manera: toque la cantidad de gráficos y, luego, el gráfico.
 - e. Presione .
 9. Toque **OK**. La etiqueta se muestra en un modo de vista previa en la pantalla. Utilice las teclas de navegación para ver el contenido de toda la etiqueta.

6 Administración de archivos

Se puede guardar una sola etiqueta o un grupo de ellas como archivo para poder abrirse y reutilizarse otro día.

Nota: Las etiquetas que utilizan suministros de etiquetas continuas y de tamaño predefinido no se pueden combinar en el mismo archivo de etiquetas. Todas las etiquetas de un archivo de etiquetas deben utilizar el mismo número de pieza de etiqueta.

Cómo guardar etiquetas creadas en la impresora

Las etiquetas se pueden guardar como archivos internos o externos.

- Los archivos internos son etiquetas almacenadas directamente en la impresora.
- Los archivos externos son etiquetas almacenadas en algunos dispositivos externos, como una unidad USB.

Normas para nombrar archivos

Para crear un archivo en la impresora M710, hay que otorgarle un nombre. Los nombres pueden tener hasta 20 caracteres y consistir de letras, números y espacios.

Cuando vaya a crear archivos, recuerde esta regla: No se pueden guardar dos archivos con el mismo nombre. Si lo hace, el archivo más reciente sobrescribirá el archivo anterior con el mismo nombre. Una diferencia de un solo carácter en el nombre creará un archivo diferente y no sobrescribirá un archivo previo.

Carpetas

Para organizar mejor sus datos, coloque archivos de etiquetas similares en carpetas. Archivos similares pueden consistir en todas las etiquetas para proyectos específicos, o todos los archivos que usan el mismo suministro de etiquetas o aplicaciones de etiqueta específicas. Las instrucciones para crear o seleccionar una carpeta se encuentran en las instrucciones para guardar un archivo más abajo.

Cómo guardar un archivo

Para guardar etiquetas como un archivo:

1. Presione **FN + FILE**.
2. Seleccione **Guardar**.

El cuadro de diálogo de ubicación de la memoria ÚNICAMENTE se muestra si hay conectada una fuente externa a la impresora.

3. Si se conecta una unidad USB a la impresora, se le preguntará dónde guardar el archivo. Toque **Interno** para guardar directamente en la impresora o **Externo** para guardar en la fuente externa adjunta.

4. Se abre la pantalla *Guardar archivo*. En este punto puede crear una nueva carpeta en la que colocar el archivo, seleccionar una carpeta existente o tan solo guardarlo sin colocarlo en una carpeta.



- **Para guardar el archivo sin colocarlo en una carpeta, haga lo siguiente:**
 Con *<Nueva carpeta>* resaltada en el cuadro de entrada de texto, escriba un nombre para el archivo

y presione . Continúe con el paso 5.

- **Para crear una carpeta:**

- a. Con *<Nueva carpeta>* resaltado en el cuadro de entrada de texto, presione .
- b. Escriba un nombre para la carpeta y toque **OK**.
- c. Toque dos veces **Carpeta anterior** en el panel superior de la pantalla.



- d. Toque dos veces la carpeta que acaba de crear.



- e. Ingrese un nombre para el archivo y presione . Continúe con el paso 5.
- **Para elegir una carpeta existente, haga lo siguiente:**
 - a. Toque dos veces la carpeta que desea utilizar.
 - b. Ingrese un nombre para el archivo y presione .
5. Si el nombre ya existe, aparecerá un mensaje en el que se le preguntará si desea sobrescribir el archivo existente con el nuevo nombre.
- Para sobrescribir el archivo existente, seleccione **Sí**.
 - Para volver atrás y escribir otro nombre de archivo, seleccione **No**.

Quando se guarda el archivo, se vuelve a la pantalla de edición con el archivo guardado todavía en pantalla. Si desea quitar el archivo guardado de la pantalla, presione **FN + CLEAR**. De esta forma, se borran los datos del editor para que pueda trabajar en otra etiqueta, pero no se borra el archivo guardado. Para obtener más información sobre el funcionamiento de la tecla CLEAR, consulte [“Eliminar texto” en la página 41](#).

Almacenamiento de archivos creados con el software Brady Workstation

Almacenar archivos de Brady Workstation en la impresora sirve para imprimirlos más tarde, cuando está desconectado del software Brady Workstation para computadora. Los archivos de Brady Workstation se almacenan como trabajos de impresión que contienen toda la información necesaria para imprimir. Los trabajos de impresión no se pueden editar en la impresora; solo se pueden imprimir. Por lo tanto, almacenar un trabajo de impresión de esta manera también sirve para evitar ediciones.

Siga los pasos que se indican a continuación para almacenar un trabajo de impresión en la impresora y, a continuación, consulte [“Cómo abrir un archivo” en la página 86](#).

Para almacenar trabajos de impresión de Brady Workstation en la impresora, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que la impresora esté conectada a la computadora con el cable USB.
2. En el software Brady Workstation, abra el archivo de etiquetas y vaya a la pantalla de **impresión**.
3. Seleccione la impresora M710 si no está seleccionada.
4. Configure los ajustes de impresión como desee. Esto incluye la cantidad de copias, la clasificación y los ajustes avanzados, como las opciones de corte. Todos estos ajustes se guardan con el archivo cuando se almacena en la impresora.

IMPORTANTE Si abre la pantalla *Configuración avanzada*, asegúrese de que esté seleccionada la opción *Imprimir en la impresora*. De esta forma, se asegura un trabajo de impresión que la impresora puede leer. Si selecciona *Imprimir en archivo*, la impresora no podrá leerlo.

5. Haga clic en la flecha del botón *PRINT* y seleccione **Almacenar en impresora**. El nombre del botón cambia a *STORE*.
6. Haga clic en **STORE** e ingrese un nombre para el archivo de impresión.
7. El trabajo de impresión ahora se almacena en la memoria interna de la impresora. El contenido de la etiqueta, el nombre del trabajo, la cantidad, la clasificación y las preferencias de corte especificadas cuando se almacenó el trabajo no se pueden modificar. Los trabajos almacenados en la memoria interna solo se pueden imprimir o eliminar.

Cómo abrir un archivo

Para abrir un archivo guardado:

1. Presione **FN + FILE**.
2. Elija **Abrir**.
3. Seleccione la ubicación del archivo (**Interna** o **Externa**).
Aparece una lista de archivos y carpetas que se han guardado con anterioridad.
4. Si el archivo está almacenado en una carpeta, toque dos veces la carpeta para abrirla.
5. Con las teclas de navegación, resalte el archivo que debe abrirse y presione .

Es posible que vea dos tipos de archivos con una indicación de un lápiz o un ícono de impresora.

- : Estos archivos, cuyo nombre termina en *.lbl*, se crearon en una impresora M710. Se abren en el editor y se pueden modificar e imprimir.
- : Estos archivos, cuyo nombre termina en *.prn*, se crearon con Brady Workstation y solo se pueden imprimir. Cuando se selecciona un archivo *.prn*, se le pregunta si desea imprimirlo. Toque **Sí**.

Solo se puede ver un archivo editable (.lbl) en la pantalla a la vez. Al abrir un archivo guardado, si la pantalla de edición contiene otros datos, se le pedirá que los guarde antes de que se borre la pantalla. Si decide guardar los datos visualizados, se activa la función Guardar y podrá otorgar un nombre de archivo a los datos antes de que aparezca en el editor el archivo que se solicitó abrir.

Al abrir un archivo, si los datos almacenados no caben en el suministro de etiquetas instalado, aparece un mensaje de error. Si bien no es necesario utilizar el número exacto de pieza de etiqueta que se usó al guardar el archivo, debe utilizar un suministro de etiquetas que pueda ubicar los datos del archivo que se está abriendo.

Cómo eliminar un archivo

No es necesario borrar el editor antes de eliminar un archivo. Un archivo puede eliminarse con otros datos todavía en la pantalla.

Para eliminar un archivo guardado previamente:

1. Presione **FN + FILE**.
2. Seleccione **Eliminar**.
3. Seleccione el tipo de archivo que desea eliminar: *Etiqueta, Lista o Gráfico*.
4. Seleccione la ubicación del archivo (*Interna o Externa*).
Aparece una lista de archivos y carpetas que se han guardado con anterioridad.
5. Si el archivo está almacenado en una carpeta, toque dos veces la carpeta para abrirla.
6. Con las teclas de navegación, resalte el archivo que desea eliminar y presione .
Aparecerá un mensaje confirmando la eliminación.
7. Toque **Sí** para confirmar que desea eliminarlo. El archivo se elimina del sistema y ya no está disponible para su uso.

Nota: Las carpetas se eliminan de la misma forma que los archivos; solo las carpetas deben estar vacías para poder eliminarlas.

Uso de archivos de una unidad USB

Se pueden usar etiquetas, listas .csv o gráficos .bmp creados en una computadora u otra impresora M710 que estén almacenados en una unidad USB. Las etiquetas se pueden importar desde una unidad USB a la impresora o se puede abrir el archivo de etiquetas directamente desde la unidad USB. Sin embargo, las listas y los gráficos deben importarse en la impresora antes de que puedan utilizarse. (Para obtener más información sobre el uso de listas, consulte [“Lista \(importación de datos\)” en la página 61](#). Para conocer más sobre el uso de gráficos, consulte [“Gráficos” en la página 53](#)).

Nota: Los archivos de software no se pueden importar a la impresora.

Importación de archivos

Para importar un archivo creado y almacenado en un dispositivo externo:

1. Conecte el dispositivo externo a la impresora.
2. Pulse **FN** y **File**.
3. Seleccione **Importar**. La opción *Importar* solo aparece si el dispositivo externo está conectado.
4. Seleccione el tipo de archivo que se importará: *Etiqueta*, *Lista* o *Gráfico*.
5. Mediante las técnicas de navegación por carpetas y archivos, seleccione el archivo que

importará desde el dispositivo externo. Presione  o toque dos veces el archivo.

En el caso de las listas y los gráficos, la importación está completa.

6. Si importa un archivo de etiquetas, en la pantalla *Seleccionar destino*, seleccione la carpeta de destino de la impresora en la que desea almacenar el archivo importado. Presione  o toque dos veces la carpeta.

Los archivos de etiquetas pueden almacenarse en cualquier carpeta de la impresora.

Sin embargo, los archivos de listas (.csv) y los archivos de gráficos (.bmp) se almacenan en carpetas específicas utilizadas por las funciones Lista y Gráficos. Estas carpetas no están disponibles para el usuario. Al importar una lista o un gráfico, la pantalla de destino no se muestra.

Los archivos importados conservan el nombre del archivo original que tenían la primera vez que se importaron. Si se importan más de una vez, se añade " - Copy [#]" al nombre del archivo (donde # es un número que indica cuántas veces se ha importado el archivo). Esto impide que un archivo pueda sobrescribir otro archivo que tenga el mismo nombre.

Puede abrir un archivo de Etiqueta importado mediante la función Abrir/Cerrar (consulte "[Cómo abrir un archivo](#)" en la página 86).

Los archivos de listas (.csv) pueden abrirse a través de la opción de fusionar de la función de lista.

La función de gráficos permite ver y acceder a archivos de gráficos (.bmp).

Exportación de archivos

Los archivos creados en la impresora o que se hayan importado previamente desde un dispositivo externo se pueden exportar, a su vez, de nuevo a un dispositivo externo.

Para exportar un archivo que está actualmente en la impresora hacia un dispositivo externo:

1. Primero, conecte el dispositivo externo a la impresora.
2. Pulse **FN** y **File**.
3. Seleccione **Exportar**.
4. Seleccione el tipo de archivo que exportará: *Etiqueta*, *Lista* o *Gráfico*.
5. Mediante las técnicas de navegación por carpetas y archivos, seleccione el archivo que desea exportar al dispositivo externo y presione .
6. En la pantalla *Seleccionar destino*, navegue hacia la carpeta de destino del dispositivo externo en la que desea almacenar el archivo exportado.
7. En el campo de la parte inferior de la pantalla que se rellena automáticamente con *<Nueva carpeta>*, ingrese el nombre del archivo que exportará y presione .

7 Mantenimiento

Instalación de actualizaciones del firmware

Las actualizaciones del firmware (software del sistema de impresión) están disponibles en línea. Consulte [“Configuración de impresora” en la página 9](#) para obtener información sobre cómo encontrar la versión actual del firmware de su impresora.



¡PRECAUCIÓN! No interrumpa la fuente de alimentación eléctrica de la impresora durante las actualizaciones.

Actualización a través del software Brady Workstation

La forma más sencilla de actualizar el firmware es con el software Brady Workstation.

Para actualizar el firmware desde Brady Workstation, haga lo siguiente:

1. Conecte la impresora a una computadora que tenga instalado Brady Workstation. La computadora debe estar conectada a Internet.
2. Ejecute el software Brady Workstation y abra la herramienta Impresoras, que indica cuándo hay actualizaciones disponibles.
3. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras para obtener más detalles.

Actualización a través de una unidad USB

Para actualizar el firmware mediante una unidad USB, haga lo siguiente:

1. En un ordenador, vaya al sitio web de soporte técnico de su región. Consulte [“Asistencia técnica y registro” en la página iv](#).
2. Busque actualizaciones de firmware.
3. Busque la actualización de firmware para M710 más reciente.
4. Descargue el firmware:
5. Guarde el archivo descargado en una unidad USB.
6. Conecte la unidad USB al puerto USB de la impresora. La impresora reconocerá el archivo actualizado y mostrará un mensaje en la pantalla táctil.
7. Siga las instrucciones de la pantalla táctil. La impresora se reiniciará una vez completada la actualización.

Actualización de varias impresoras M710: Siga los pasos 1 a 4 anteriores en la computadora en la que se ejecuta el software Brady Workstation. Guarde el archivo descargado en la computadora y, a continuación, utilice Brady Workstation para instalar la actualización en todas las impresoras. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras en Brady Workstation para obtener más detalles.

Actualización a través de la conexión a la computadora

Para actualizar el firmware mediante una conexión de computadora, haga lo siguiente:

1. Utilice el cable USB para conectar la impresora a una computadora con conexión a Internet.
2. En un ordenador, vaya al sitio web de soporte técnico de su región. Consulte [“Asistencia técnica y registro” en la página iv](#).
3. Busque actualizaciones de firmware.
4. Busque la actualización de firmware para M710 más reciente.
5. Descargue el firmware:
6. Guarde el archivo .msi descargado en la computadora.
7. Haga doble clic en el archivo .msi.
8. Siga las indicaciones que aparecerán en pantalla.
9. Una vez finalizada la instalación, ejecute la utilidad de actualización.
 - a. Abra el menú Inicio de Windows.
 - b. Despliegue la carpeta **Brady Corp**.
 - c. Haga clic en **M710 Firmware Update Utility**.
10. Siga las instrucciones para conectar la impresora M710 a la computadora, encienda la impresora y haga clic en el botón **Actualizar M710** de la utilidad de actualización.
11. Encienda la impresora para que se efectúen las actualizaciones.

Actualización mientras la computadora está desconectada: Siga los pasos del 2 al 5 en la computadora en la que se ejecuta el software Brady Workstation mientras está conectada a Internet. Guarde el archivo descargado en la computadora. Luego, cuando la computadora esté desconectada, utilice Brady Workstation para instalar la actualización en la impresora. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras en Brady Workstation para obtener más detalles.

Actualización de la biblioteca de etiquetas de la impresora

Los archivos de la biblioteca de etiquetas de la impresora están incluidos en una base de datos de información de las piezas de etiquetas y cintas con la que la impresora funciona de manera óptima con diversos suministros.

Actualice con frecuencia los archivos de la biblioteca de etiquetas para asegurarse de que la impresora tenga datos para cualquier nuevo suministro de etiquetas. Asimismo, actualice si ha pedido un suministro de etiquetas personalizado a Brady y este vino con nuevos archivos de la biblioteca de etiquetas.

La forma más sencilla de actualizar los archivos de la biblioteca de etiquetas de la impresora es con el software Brady Workstation.

Para actualizar los archivos de la biblioteca de etiquetas desde Brady Workstation, haga lo siguiente:

1. Conecte la impresora a una computadora que tenga instalado Brady Workstation. La computadora debe estar conectada a Internet.
2. Ejecute el software Brady Workstation y abra la herramienta Impresoras, que indica cuándo hay actualizaciones disponibles.
3. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras para obtener más detalles.

Para actualizar los archivos de la biblioteca de etiquetas con una unidad USB, haga lo siguiente:

1. En un ordenador, vaya al sitio web de soporte técnico de su región. Consulte [“Asistencia técnica y registro” en la página iv](#).
2. Busque las actualizaciones del firmware y la actualización más reciente de la biblioteca de etiquetas de la impresora M710.
3. Descargue la actualización de la base de datos.
4. Guarde el archivo descargado en una unidad USB.
5. Conecte la unidad USB a un puerto USB de la impresora. La impresora reconocerá el archivo actualizado y mostrará un mensaje en la pantalla táctil.
6. Siga las instrucciones de la pantalla táctil. La impresora se reiniciará una vez completada la actualización.

Actualización de varias impresoras M710: Siga los pasos 1 a 3 anteriores en la computadora en la que se ejecuta el software Brady Workstation. Guarde el archivo descargado en la computadora y, a continuación, utilice Brady Workstation para instalar la actualización en todas las impresoras. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras en Brady Workstation para obtener más detalles.

Limpieza de la impresora

En el paquete de la impresora, se incluye un kit de limpieza. Este kit contiene una tarjeta de limpieza desechable BMP71 que está diseñada para eliminar de forma segura y eficaz toda la suciedad, los residuos de tinta de la cinta, el adhesivo y otros contaminantes del cabezal de impresión térmica, el rodillo y el recorrido del papel. El kit también incluye un bastoncillo de algodón prehumedecido para limpiar la cuchilla de la cortadora y los sensores.

La limpieza de la impresora mejorará la calidad y la legibilidad de la impresión. También aumenta la producción de salida, la vida útil de la máquina y el rendimiento.

Limpieza de los componentes internos

Utilice la tarjeta de limpieza para limpiar el cabezal de impresión, el rodillo y el recorrido de las etiquetas.

Para limpiar la impresora, haga lo siguiente:

1. Retire el cartucho de cinta y el rollo de etiquetas. Consulte [“Carga de suministros” en la página 17](#).
2. Humedezca una tarjeta de limpieza con alcohol isopropílico hasta que la tarjeta esté empapada, pero no gotee.
3. Presione **FN + SETUP**.
4. Seleccione **Config**.
5. Haga clic en el botón *Limpiar impresora*.

6. Siga las instrucciones en pantalla.
7. Coloque la tarjeta de limpieza humedecida en el compartimento de etiquetas de la impresora e introduzca el borde de la tarjeta hasta la línea negra debajo de las pestañas.



8. Cierre la tapa de la impresora y asegúrese de que se accione el pestillo.
9. Toque **Continuar** para iniciar la rutina de limpieza.

IMPORTANTE Espere 15 segundos a que el cabezal de impresión, el rodillo y el recorrido de las etiquetas se sequen antes de volver a cargar las etiquetas y el cartucho de cinta.

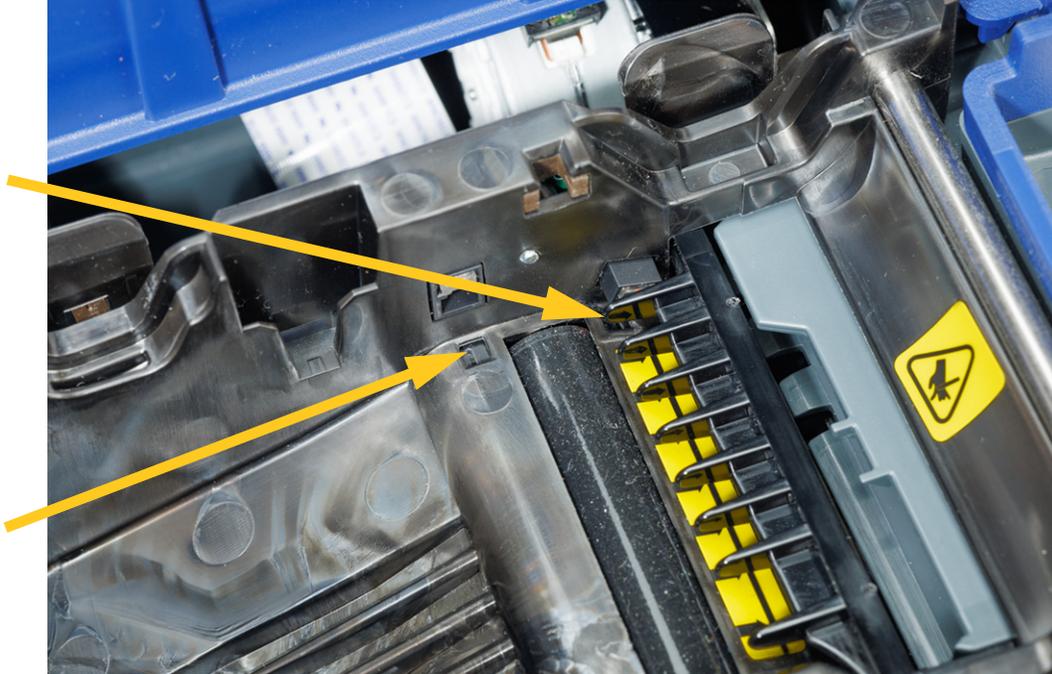
Limpieza de los sensores

Los sensores de etiquetas sucios pueden provocar errores porque la impresora no puede detectar las etiquetas o la posición de estas.

Para limpiar los sensores:

1. Tire el pestillo de la tapa hacia arriba y abra la tapa del compartimento de impresión.
2. Retire el cartucho de cinta y el rollo de etiquetas. Consulte [“Carga de suministros” en la página 17.](#)

3. Con el bastoncillo de algodón prehumedecido, limpie suavemente los sensores, situados justo antes y debajo de las pestañas.



4. Deje que las piezas limpias se sequen antes de volver a colocar la cinta y las etiquetas en la impresora.

8 Solución de problemas

Utilice las siguientes tablas para diagnosticar y solucionar posibles problemas de rendimiento de la impresora. Si la acción correctiva sugerida no funciona, póngase en contacto con el grupo asistencia técnica de Brady. Consulte [“Asistencia técnica y registro” en la página iv](#).

Mensajes de error

Mensaje	Causa	Acción correctiva
El código de barras supera la altura de las etiquetas instaladas	La altura especificada en los ajustes del código de barras es más alta que la etiqueta.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiar la configuración de la altura de los códigos de barras. Consulte “Configuración del código de barras” en la página 56. • Instalar etiquetas más altas.
El código de barras supera el ancho de las etiquetas instaladas	El código de barras es más ancho que la etiqueta.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la etiqueta es más alta que ancha, probar girarla. Consulte “Rotación” en la página 49. • Instalar etiquetas más anchas.
Tapa no cerrada	La cubierta no está cerrada. (Un sensor indica cuando la cubierta de la impresora está totalmente cerrada y con el pestillo accionado).	Presionar con fuerza la tapa hasta que escuche que se haya accionado el pestillo. Debe alinearse de una manera uniforme con la carcasa de la impresora.
Atasco en la cortadora	El material de las etiquetas está atascado en las cuchillas de la cortadora.	Abra la impresora. Retire el suministro de etiquetas. Despeje el recorrido de los residuos.
Los datos no caben en las etiquetas instaladas	El suministro de etiquetas no es del tamaño adecuado para la cantidad de datos de la etiqueta.	Instalar un suministro de etiquetas más grande. Consulte “Carga de las etiquetas” en la página 17 .

Mensaje	Causa	Acción correctiva
Archivo no compatible con las etiquetas instaladas	El archivo de etiquetas se creó para un suministro de etiquetas diferente al instalado.	Instale el suministro de etiquetas para el que se creó el archivo o un suministro de etiquetas similar. Cuando es posible, la impresora le indica qué suministro de etiquetas debe instalar. Si el mensaje no especifica un suministro de etiquetas, pruebe a cambiar un suministro de etiquetas continuas por un suministro de etiquetas de tamaño predefinido, o viceversa.
Temperatura de cabezal fuera de rango	Cabezal de impresión demasiado caliente	El cabezal de impresión ha alcanzado la temperatura operativa máxima. Espere a que el cabezal de impresión se enfríe durante aproximadamente 10 minutos y luego vuelva a reiniciar el trabajo de impresión.
Etiquetas incompatibles con el tipo de etiqueta seleccionado	El tipo de etiqueta seleccionado no es compatible con el suministro de etiquetas instalado.	Instale un suministro de etiquetas que sea compatible con el tipo de etiqueta actual. El tipo de etiqueta actual se muestra encima de la etiqueta en la pantalla táctil. Consulte Capítulo 5: “Tipos de etiquetas” en la página 66.
Carácter de código de barras no válido	El carácter ingresado no es un dato válido para el tipo de código de barras.	Pulse la tecla de retroceso  y escriba otro carácter.
Valor de repetición de terminal no válido ingresado	El valor introducido está fuera de rango.	El rango aceptable está entre el mínimo de 3,8 mm (0,15 pulgadas) y el máximo de 1016 mm (40 pulgadas).
El color de la cinta y de la etiqueta es idéntico	El color de la cinta y el de la etiqueta es idéntico. El texto impreso no se verá.	Reemplace la cinta o el suministro de etiquetas. Consulte “Carga de las etiquetas” en la página 17.

Mensaje	Causa	Acción correctiva
Error de alimentación de etiquetas	No se detecta el borde delantero de las etiquetas ni la muesca entre ellas. El suministro de etiquetas está mal colocado.	Vuelva a instalar el suministro de etiquetas y asegúrese de que el borde delantero esté fijado debajo de las pestañas (al menos hasta la línea negra) y que el suministro de etiquetas cubra los sensores. Consulte “Carga de las etiquetas” en la página 17 y Figura 2-1 “Asegúrese de que los sensores estén cubiertos.” en la página 19.
Se han agotado las etiquetas	No se detecta el borde delantero de las etiquetas ni la muesca entre ellas. El suministro de etiquetas se ha agotado o está mal instalado.	Reemplace o reinstale el suministro de etiquetas y asegúrese de que cubra los sensores. Consulte “Carga de las etiquetas” en la página 17 y Figura 2-1 “Asegúrese de que los sensores estén cubiertos.” en la página 19. Si el problema persiste, siga las instrucciones de limpieza indicadas en “Limpieza de los sensores” en la página 93.
No se detectan las etiquetas	<ul style="list-style-type: none"> • No se detecta la célula inteligente del rollo de etiquetas. No hay ningún rollo de etiquetas instalado, o el rollo está mal instalado, de modo que la célula inteligente no se alinea con el lector. • No se detecta el borde delantero de las etiquetas ni la muesca entre ellas. El suministro de etiquetas se ha agotado o está mal instalado. 	Instale, reemplace o vuelva a instalar las etiquetas y asegúrese de que la célula inteligente esté bien alineada y que el suministro de etiquetas cubra los sensores. Consulte “Carga de las etiquetas” en la página 17 y Figura 2-1 “Asegúrese de que los sensores estén cubiertos.” en la página 19. Nota: Los núcleos de etiquetas en lote no se pueden reutilizar. Cuando se instalen etiquetas en lote, reemplace el núcleo por cada nueva caja de etiquetas.
No se detectaron cintas	La cinta no está instalada o está mal instalada.	Instale una cinta. Consulte “Carga de la cinta” en la página 20. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de asistencia técnica.

Mensaje	Causa	Acción correctiva
No hay más cinta	La cinta se ha agotado, se ha roto o tiene una holgura excesiva.	Si se agotó la cinta o está rota, reemplácela por una compatible con el suministro de etiquetas instalado. Consulte “Carga de la cinta” en la página 20 . Si la cinta está floja, gire la bobina superior hacia abajo. Consulte la imagen en página 20.
La configuración de impresión no está optimizada	La impresora no dispone de la información necesaria sobre los parámetros de la etiqueta porque no está incluida en la biblioteca de etiquetas de la impresora.	Actualice la biblioteca de etiquetas. Consulte “Actualización de la biblioteca de etiquetas de la impresora” en la página 91 .
Cinta no recomendada para las etiquetas instaladas	No se recomienda usar la cinta instalada con el suministro de etiquetas instalado.	Sustituya la cinta por una que sea compatible con el suministro de etiquetas instalado, como se indica en el mensaje de error de la impresora. Consulte en el sitio web local de Brady la compatibilidad de la cinta y el suministro de etiquetas.

Otros problemas

Hardware

Problema	Causa	Acción correctiva
El teclado funciona de forma intermitente o no funciona en absoluto.	Una o más teclas están atascadas en el estado presionado.	Identifique la tecla o teclas que estén atascadas en la posición presionada. Vuelva a presionar la tecla para desatascarla.
El cortador no corta.	El material de las etiquetas está atascado en las cuchillas de la cortadora.	Abra la cubierta. Quite la cinta. Retire el suministro de etiquetas. Despeje el recorrido de los residuos. Consulte “Carga de suministros” en la página 17 .

Encendido y apagado (la impresora no funciona)

Problema	Causa	Acción correctiva
La impresora no responde al encenderla.	La batería no está cargada.	Conecte el adaptador de CA a la impresora y enchúfelo a un tomacorriente. Esto proporcionará suministro de energía inmediato, al tiempo que se carga la batería.
La pantalla se inmoviliza	Error de interfaz del usuario.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione el botón de Encendido para apagar la impresora. Si el botón de Encendido no apaga la impresora: <ol style="list-style-type: none"> 2. Quite el adaptador de CA (si lo está usando). 3. Quite el paquete de batería, y vuelva a insertarlo inmediatamente. 4. ENCIENDA la impresora.
La impresora se APAGA con frecuencia.	La batería está baja.	Conecte el adaptador de CA a la impresora y enchúfelo a un tomacorriente. Esto proporcionará suministro de energía inmediato, al tiempo que se carga la batería.
	Tiempo de demora de apagado automático.	Ajuste la sincronización de la demora de apagado en el menú <i>Ajustes, Config.</i> (Consulte "Configuración de impresora" en la página 9).
La impresora no responde.	La batería está agotada.	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte el adaptador de CA para proporcionar alimentación a la impresora y cargar la batería. • Instale una nueva batería.

Calidad de impresión

Problema	Causa	Acción correctiva
Calidad de impresión precaria	El paquete de batería puede estar gastado y no estar disponiendo la carga correctamente.	La vida útil de la batería tiene aproximadamente de uno a tres años, dependiendo del uso y cuidados que reciba. Pida un paquete de batería de repuesto.
	En el cabezal de impresión se ha acumulado polvo o material adhesivo.	Limpie el cabezal de impresión. (Consulte “Limpieza de los componentes internos” en la página 92).
	En las etiquetas continuas, el rodillo puede haber dejado una hendidura en el suministro de etiquetas.	Active la opción <i>Sin retroalimentación</i> en <i>SETUP, Config</i> . Consulte “Configuración de impresora” en la página 9 .
No hay impresión en la etiqueta	La etiqueta o la cinta no se han cargado correctamente.	Vuelva a instalar las etiquetas y la cinta. “Carga de suministros” en la página 17 .
Aparecen áreas o líneas vacías en el texto impreso	Arrugas en la cinta.	Con la cinta instalada, tense la cinta girando el carrete de rebobinado (carrete superior) en dirección descendente hasta que la cinta quede tensa. Si el problema persiste, instale una cinta nueva.
Impresión tenue en las etiquetas	La cinta no avanza correctamente.	Retire la cinta y gire la bobina superior hacia abajo. Consulte “Carga de la cinta” en la página 20 . Si el problema persiste, instale una cinta nueva.

Etiquetas

Problema	Causa	Acción correctiva
<p>La impresora no alimenta etiquetas, las etiquetas están atascadas en la impresora.</p>	<p>El borde delantero del suministro de etiquetas no está recto o no está insertado hasta la línea negra debajo de las pestañas.</p>	<p>Retire el suministro de etiquetas. Utilice unas tijeras para cortar la parte doblada o dañada y asegúrese de cortar un borde delantero recto. Al reinstalar, asegúrese de que el borde delantero esté bien colocado debajo de las pestañas (al menos hasta la línea negra). Consulte “Carga de las etiquetas” en la página 17.</p> <p>Si el problema persiste, siga las instrucciones de limpieza indicadas en “Limpieza de la impresora” en la página 92.</p>
<p>Hay un espacio adicional antes del contenido de la etiqueta cuando se utiliza un suministro de etiquetas continuas.</p>	<p>Puede que esté activada la opción <i>Sin retroalimentación</i>.</p>	<p>Desactive la opción <i>Sin retroalimentación</i>. Consulte “Configuración de impresora” en la página 9.</p>

Tipos y suministro de etiquetas

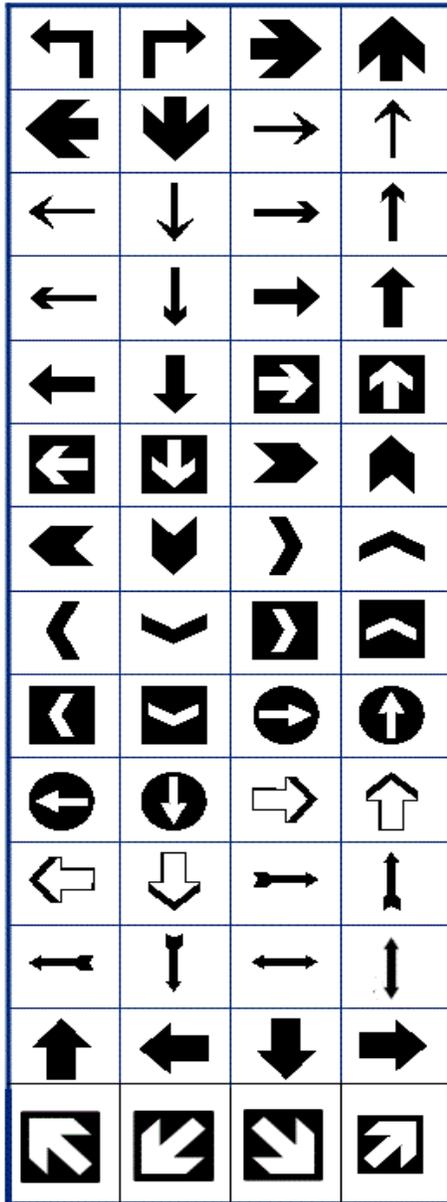
Algunos tipos de etiquetas requieren suministros de etiquetas específicos. Además, algunos suministros de etiquetas requieren cintas específicas. Si el suministro de etiquetas instalado en la impresora es incompatible con la cinta instalada, puede producirse un error. Consulte en el sitio web local de Brady la compatibilidad de la cinta y el suministro de etiquetas.

Tipo de etiqueta	Rollo de etiquetas	Tamaño
General	Continuas y de tamaño predefinido	
Marcador de cable	Continua, autolaminada y de tamaño predefinido	
Banderas	Etiquetas de banderas continuas y de tamaño predefinido	
Bloque de terminales, Panel de parcheo y Bloque 66	Solo continuas	
Placa frontal	Solo continuas	
Bloque 110, Bloque Bix	Solo continuas	15,9 mm (0,625") o 12,1 mm (0,475") de ancho
Vial	Solo continuas (no autolaminadas ni PermaSleeve)	
DesiStrip	Solo continuas	
Caja de fusibles	Solo continuas	
Plantillas de seguridad (América del Norte)	Continuas, preimpresas y de tamaño predefinido	Las etiquetas de tamaño predefinido deben tener una relación de ancho y altura de 2:1.
Plantillas generales (Europa)	Continuas y de tamaño predefinido	
Marcador de tubos estándar	Solo continuas	
Cinta de flechas	Solo continuas	
Marcador de tubos laminado	Solo continuas	

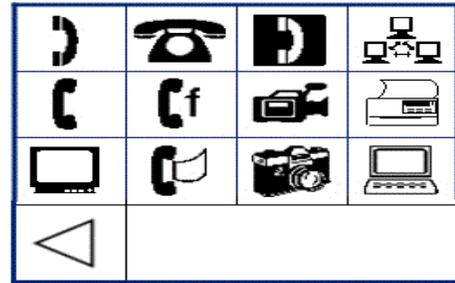
A Símbolos

Los símbolos para todas las aplicaciones habilitadas están disponibles para su uso en cualquier etiqueta, independientemente del tipo de aplicación o etiqueta en uso. Consulte [“Símbolos” en la página 52](#) para obtener más información sobre la aplicación de símbolos en las etiquetas.

Flechas



Comunicación de datos



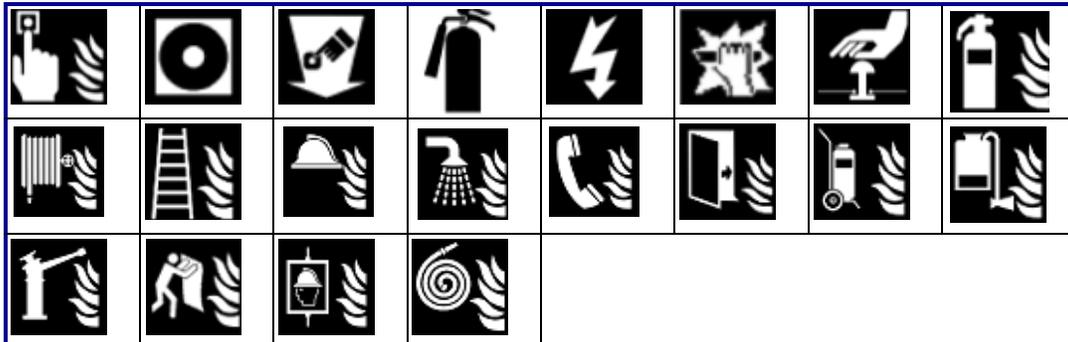
Sistema eléctrico

	μ	\cap
\circ	Ω	\pm
λ	ρ	
	Υ	

Salir

Exit		EXIT	

Fuego



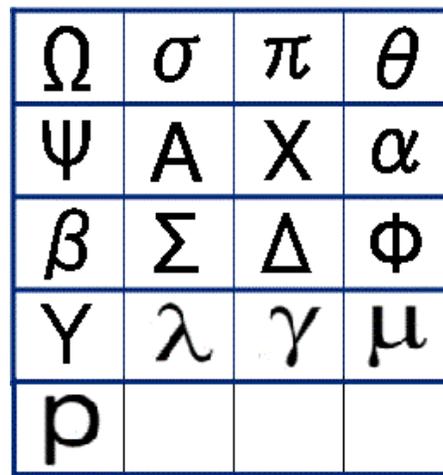
Primeros auxilios



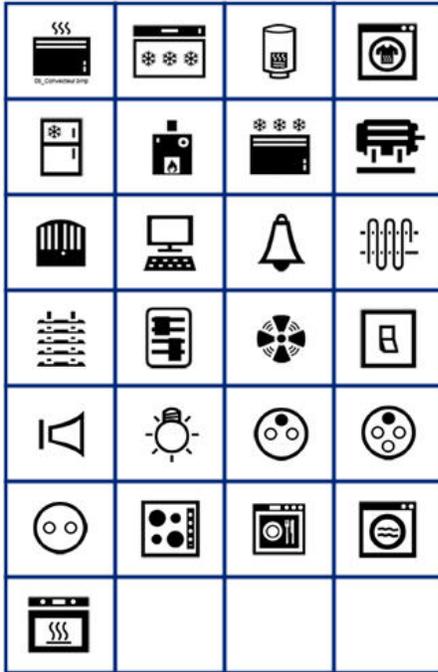
CLP/GHS



Griego



Sistema eléctrico hogar



HSID



Internacional

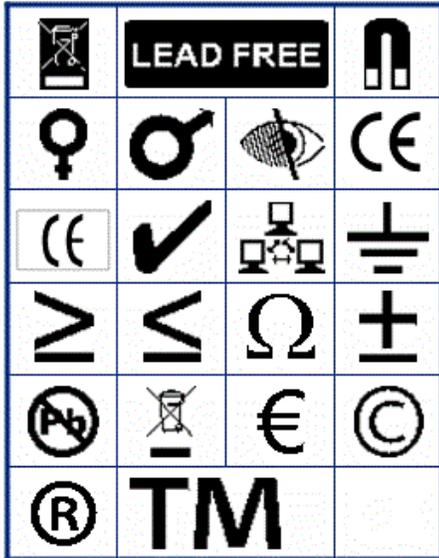


Laboratorio

					IVD	LOT	REF	SN
STERILE	STERILE A	STERILE EO		STERILE R				
STERILE	CONTROL	CONTROL -		CONTROL +				
IN ANALYSIS		CONFIDENTIAL						

Obligatorio

Varios



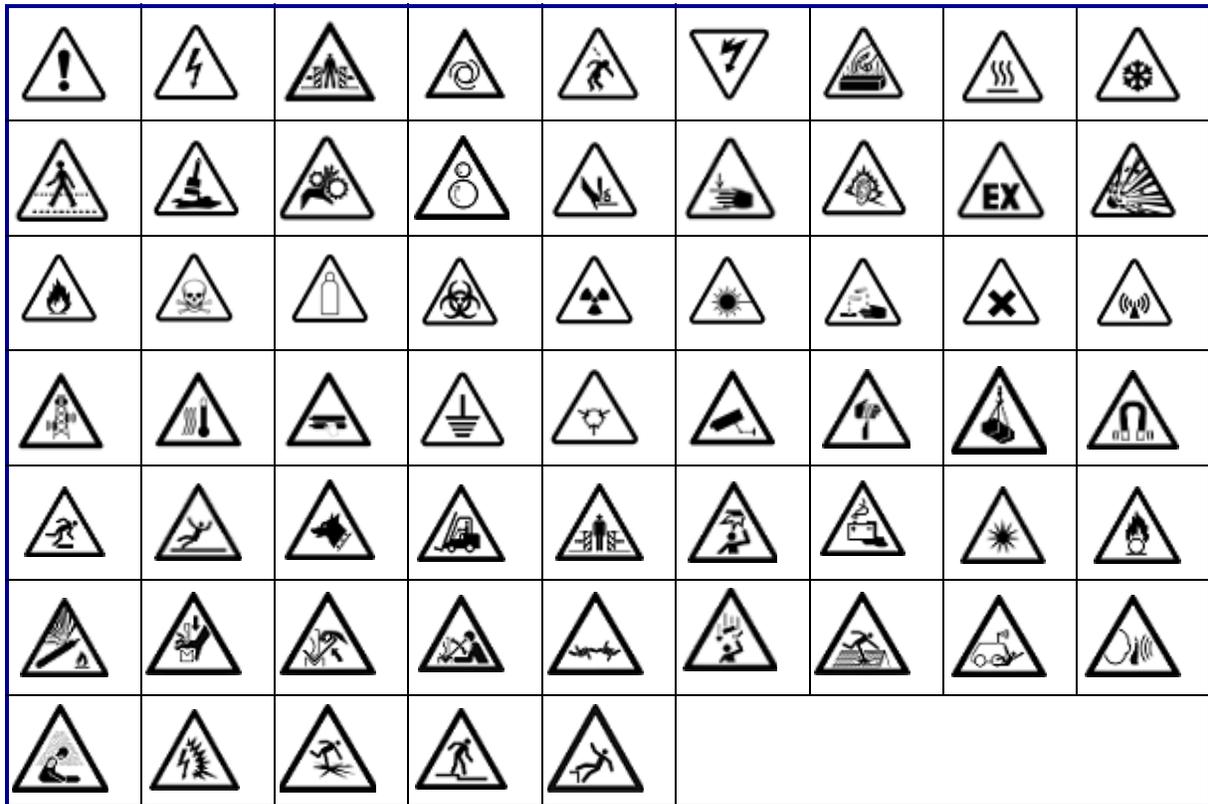
Embalaje



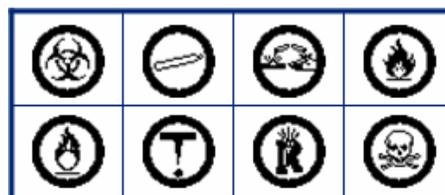
EPP



Advertencia



WHMIS



Encabezados de rótulos de seguridad

Los encabezados de rótulos de seguridad no están disponibles en todos los idiomas. Si la impresora está configurada en un idioma no mencionado a continuación, los encabezados de los rótulos en inglés estarán disponibles si selecciona un símbolo de seguridad.

<p style="text-align: center;">Búlgaro</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<p style="text-align: center;">Checo</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
<p style="text-align: center;">Danés</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<p style="text-align: center;">Holandés</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
<p style="text-align: center;">Inglés</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>													<p style="text-align: center;">Finés</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								

Francés				Alemán			
							
							
Húngaro				Italiano			
							
							
Noruego				Polaco			
							
							
Portugués				Rumano			
							
							

Ruso	Eslovaco																								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																
																									
																									
																									
																									
Esloveno	Español																								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																
																									
																									
																									
																									
																									
																									
Sueco																									
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																									
																									
																									

B Uso de IME para textos asiáticos

Las impresoras que se envían a ciertas regiones vienen con un editor de métodos de entrada (IME) para incluir caracteres de idiomas asiáticos en las etiquetas. El IME convierte el texto a uno de los siguientes idiomas a medida que escribe: chino simplificado, chino tradicional, japonés o coreano.

Para utilizar IME:

1. En el menú *Configuración*, asegúrese de que la fuente esté establecida para el conjunto de caracteres que desea utilizar: chino, coreano o japonés. (Seleccione chino para el chino simplificado o el chino tradicional). Consulte [“Fuente” en la página 12](#).
2. Después de establecer la fuente y cerrar el menú de fuentes, borre todos los datos de las etiquetas.
 - a. Presione **FN +** .
 - b. Toque **Borrar todo**.
 - c. Toque **Sí**.
3. Vuelva al menú *Configuración* y asegúrese de que el idioma esté establecido en chino simplificado, chino tradicional, japonés o coreano, según desee. Consulte [“Idioma” en la página 8](#).
4. Revise la barra de estado para ver si el IME está activo. Si no es así, presione la tecla del globo terráqueo  para cambiar a IME. Si presiona la tecla del globo terráqueo, se alterna entre escribir las letras del Latín en el teclado y utilizar el IME.

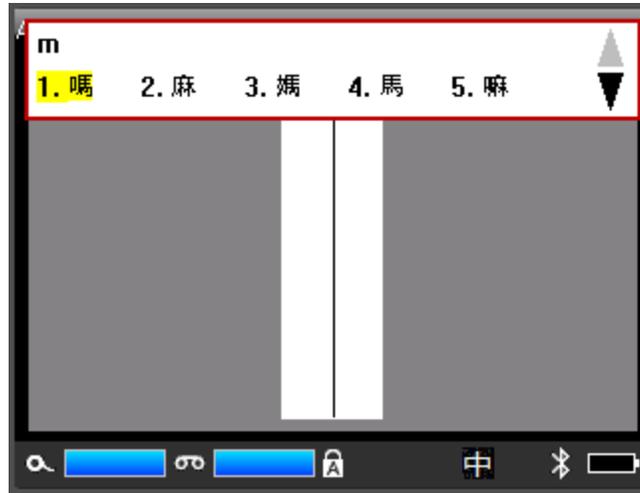


El IME está activo para el chino.

Para el japonés, el carácter en la barra de estado es .

Para el coreano, el carácter de la barra de estado es .

5. Comience a escribir y la impresora mostrará una lista de caracteres para elegir. Para cada letra que escriba, el IME predice una serie de caracteres basados en el texto escrito.



6. Toque las flechas de la derecha para ver más caracteres. Toque el carácter que desee y se colocará en la etiqueta.

C Cumplimiento normativo

Cumplimiento y aprobaciones de agencias

Estados Unidos

Aviso de la FCC

Nota: Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

México

Aviso del IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europa



¡ADVERTENCIA! Este es un aparato de la clase A y en un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.



Directiva para Desechos Eléctricos y Equipo Electrónico

Según la Directiva Europea WEEE, este dispositivo debe reciclarse de conformidad con los reglamentos locales.

Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Este producto cuenta con la aprobación de Marca CE y cumple con la Directiva 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

La Directiva de la UE 2015/863 de 31 de marzo de 2015 (RoHS 3) modifica el Anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento europeo y del Consejo por lo que respecta a la lista de sustancias restringidas.

Directiva sobre baterías 2006/66/EC



Este producto contiene un paquete de batería recargable de iones de litio. El depósito con ruedas tachado que aparece a la izquierda se utiliza para indicar "recolección separada" de todas las baterías y acumuladores, de conformidad con la Directiva europea 2006/66/EC. Los usuarios de baterías no deberán deshacerse de ellas como desechos municipales no clasificados. La directiva determina las directrices para el retorno y reciclaje de baterías y acumuladores usados que deban recolectarse por separado y reciclarse al final de su vida útil. Deseche la pila según la normativa local.

Aviso para recicladores

Para extraer el paquete de baterías de iones de litio:

1. Retire la carcasa trasera y localice el paquete de baterías de iones de litio.
2. Corte el cable rojo.
3. Cubra el extremo cortado (lado del corte de la batería) con cinta aislante.
4. Corte los cables amarillos y negros restantes en cualquier orden.
5. Deséchela de conformidad con la normativa local.

Turquía

Ministerio de Medio Ambiente y Bosques de Turquía

(Directiva sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipo eléctrico y electrónico).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

China

La tabla de restricciones de sustancias peligrosas de China (RoHS, por sus siglas en inglés) en relación a este producto se encuentra disponible en www.bradyid.com/M710compliance.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

Taiwán

Declaración de clase A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

El estado de contención de sustancias restringidas de Taiwán (Declaración RoHS) relacionado con este producto se encuentra disponible en www.BradyID.com/M710compliance.

Información reglamentaria sobre conexiones inalámbricas

Solo se aplica al modelo de impresora inalámbrica compatible con la comunicación inalámbrica Wi-Fi y Bluetooth.

Las marcas regulatorias, sujetas a la certificación del país, se aplican para impresoras de sistema, lo que significa que se obtuvieron las aprobaciones de Wi-Fi y Bluetooth (radio).



¡ADVERTENCIA! El uso del dispositivo sin la aprobación de los organismos reguladores es ilegal.

Protocolo de radiofrecuencia	WLAN IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth LE
Frecuencia operativa de RF	2,412-2,462 GHz	2,402-2,480 GHz
Potencia de salida de RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Tipo de antena\Ganancia de antena	Antena de trazado de PCB\2,3 dBi	Antena de trazado de PCB\ 2 dBi
Condiciones ambientales de uso	-40 a 85 °C (-40 a 185 °F) Nota: Tenga en cuenta las temperaturas máximas de funcionamiento de la impresora. Consulte " Características físicas y medioambientales " en la página 2.	
Condiciones ambientales de almacenamiento	-55 a 125 °C (-67 a 257 °F) Nota: Tenga en cuenta las temperaturas máximas de almacenamiento de la impresora. Consulte " Características físicas y medioambientales " en la página 2.	

Estados Unidos

Nota: Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Declaraciones sobre la colocación: A fin de cumplir con el requisito de cumplimiento de la FCC relativo a la exposición a RF, la antena que se utilice para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena, a excepción de aquellos que ya se incluyen en el módulo de radio.

Pautas sobre la exposición a RF / Nota importante: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación impuestos por IC y establecidos para un entorno no controlado.

Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de la industria de Canadá. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no podrá causar interferencias; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaraciones sobre la colocación: A fin de cumplir con el requisito de cumplimiento de la FCC relativo a la exposición a RF, la antena que se utilice para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena, a excepción de aquellos que ya se incluyen en el módulo de radio.

Pautas sobre la exposición a RF / Nota importante: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación impuestos por IC y establecidos para un entorno no controlado.

México

Aviso del IFT:

«La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada».

Unión Europea

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.

Directiva sobre equipos de radiofrecuencia (RED) 2014/53/EC

- a. Bandas de frecuencia en las que opera el equipo de radiofrecuencia; de 2,402 GHz a 2,480 GHz
- b. Alimentación de radiofrecuencia máxima transmitida en las bandas de radiofrecuencia en las que opera el equipo de radiofrecuencia; < +20 dBm EIRP (100 mW)

Internacional

El módulo de radio de Wi-Fi que se emplea en las impresoras de sistema de Brady cumplen con las normas reconocidas internacionalmente que tratan la exposición de seres humanos a campos electromagnéticos, es decir, la norma EN 62311 "Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz a 300 GHz)".

Japón

MIC \ TELECOM: 005-102490

MIC \ TELECOM: 201-220017

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

D Licencias

Biblioteca del generador de códigos QR

Biblioteca del generador de códigos QR
Copyright © 2022 Proyecto Nayuki. (Licencia MIT)
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

Por el presente documento se concede permiso, sin cargo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y archivos de documentación asociados (el "Software"), para comerciar con el Software sin restricciones, incluidos los derechos de usar, copiar, modificar, fusionar, publicar, distribuir, sublicenciar o vender copias del Software, y de permitir que las personas a las que se proporcione el Software lo hagan, sujeto a las siguientes condiciones:

El anterior aviso de derechos de autor y este aviso de autorización se incluirán en todas las copias o partes sustanciales del Software.

El Software se proporciona "tal como está", sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita, incluidas, entre otras, las garantías de comercialización, adaptación a un fin en particular y no infracción. En ningún caso los autores o los titulares de los derechos de autor serán responsables de cualquier reclamación, daño u otra responsabilidad, ya sea en una acción contractual, extracontractual o de otro tipo, que surja de, o esté relacionada con el software o el uso u otras operaciones con el Software.

RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, una empresa de Tencent, y Milo Yip. Todos los derechos reservados.

Si ha descargado una copia del binario RapidJSON de Tencent, tenga en cuenta que el binario RapidJSON está bajo la licencia MIT.

Si ha descargado una copia del código fuente de RapidJSON de Tencent, tenga en cuenta que el código fuente de RapidJSON tiene licencia MIT, excepto los componentes de terceros que se enumeran a continuación y que están sujetos a términos de licencia diferentes. La integración de RapidJSON a sus propios proyectos puede requerir el cumplimiento de la Licencia MIT, así como las otras licencias aplicables a los componentes de terceros incluidos en RapidJSON. Para evitar la problemática licencia JSON en sus propios proyectos, es suficiente con excluir el directorio `bin/jsonchecker/`, ya que es el único código bajo la licencia JSON.

En este archivo se incluye una copia de la licencia MIT.

Otras dependencias y licencias:

Software de código abierto con licencia BSD:

The msinttypes r29

Copyright © 2006-2013 Alexander Chemeris

Todos los derechos reservados.

Se permite la redistribución y el uso en forma de código fuente y binario, con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- La redistribución del código fuente debe conservar el aviso de Derecho de autor anterior esta lista de condiciones y la siguiente limitación de responsabilidad.
- La redistribución en forma binaria debe reproducir el aviso de Derecho de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de limitación de responsabilidad en la documentación y/u otros materiales proporcionados con la distribución.
- Ni el nombre del titular de los derechos de autor ni los nombres de sus contribuyentes pueden utilizarse para respaldar o promocionar productos derivados de este software sin un permiso específico previo por escrito.

ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS REGENTES Y LOS CONTRIBUYENTES "TAL COMO ESTÁ" Y SE RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGÚN CASO LOS REGENTES O LOS CONTRIBUYENTES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL), SEA CUAL SEA LA CAUSA Y LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJA DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE COMUNICA LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Software de código abierto con licencia JSON:

json.org
Copyright © 2002 JSON.org
Todos los derechos reservados.

JSON_checker
Copyright © 2002 JSON.org
Todos los derechos reservados.

Términos de la Licencia JSON:

Por el presente documento se concede permiso, sin cargo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y archivos de documentación asociados (el "Software"), para comerciar con el Software sin restricciones, incluidos los derechos de usar, copiar, modificar, fusionar, publicar, distribuir, sublicenciar o vender copias del Software, y de permitir que las personas a las que se proporcione el Software lo hagan, sujeto a las siguientes condiciones:

El anterior aviso de derechos de autor y este aviso de autorización se incluirán en todas las copias o partes sustanciales del Software.

El Software se utilizará para hacer el Bien, no el Mal.

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADAPTACIÓN A UN FIN EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN. EN NINGÚN CASO LOS AUTORES O LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, QUE SURJA DE, O ESTÉ RELACIONADA CON EL SOFTWARE O EL USO U OTRAS OPERACIONES CON EL SOFTWARE.

Términos de la Licencia MIT:

Por el presente documento se concede permiso, sin cargo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y archivos de documentación asociados (el "Software"), para comerciar con el Software sin restricciones, incluidos los derechos de usar, copiar, modificar, fusionar, publicar, distribuir, sublicenciar o vender copias del Software, y de permitir que las personas a las que se proporcione el Software lo hagan, sujeto a las siguientes condiciones:

El anterior aviso de derechos de autor y este aviso de autorización se incluirán en todas las copias o partes sustanciales del Software.

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADAPTACIÓN A UN FIN EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN. EN NINGÚN CASO LOS AUTORES O LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, QUE SURJA DE, O ESTÉ RELACIONADA CON EL SOFTWARE O EL USO U OTRAS OPERACIONES CON EL SOFTWARE.